

# HOJA DEL LUNES

## BURGOS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: San Pedro de Cardeña, 34 • Teléfonos REDACCION: 201280 y 207149 ADMINISTRACION 207148 • AÑO XXVII • Número 2.318 • LUNES, 26 DE DICIEMBRE DE 1977 • Precio del ejemplar: QUINCE PESETAS Depósito legal: BU-38-1958 • Empresa editora: ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

GASEOSA

La Casera

ES UNICA

## “LO ANDADO EN ESTOS DOS AÑOS HA SIDO MUCHO” (S. M. EL REY)

### Llamada del Monarca a la unidad y un recuerdo especial a los que murieron



#### Tierno Galván elogia con satisfacción el mensaje del Soberano al pueblo español.

D. Juan Carlos, designado “hombre del año” por “Le Point” de París

Madrid (Cifra). — Texto del mensaje que Su Majestad el Rey de España dirigió al país el pasado día de Nochebuena con motivo de las Pascuas navideñas y el paso de un año a otro.

Televisión española y las emisoras de radio lo transmitieron simultáneamente, coincidiendo con el final del segundo Telediario del sábado. “Para deseamos paz, libertad y prosperidad, en mi nombre y en el de mi familia, me he permitido entrar por unos momentos en vuestros hogares.

Y lo hago desde esta casa, que es la de todos vosotros, con la seguridad de que, en esa noble correspondencia de hospitalidad que distingue a los españoles, nos acogeréis por unos instantes en las vuestras a la Reina, a mis hijos y a mí, para deseamos unas Pascuas muy felices.

Hemos estado juntos a lo largo del año por motivos plurales y comunes, y esta noche, solemne y entrañable, queremos estarlo también, de una manera muy especial, a través de las cámaras de Televisión Española.

Ojalá nuestro saludo pueda llegar hasta los que viven en los últimos confines de la Patria y a quienes, aún fuera de ella, tienen en España

su pensamiento y su corazón:

—A los españoles de tierra adentro, de la montaña y de la meseta, de la ribera y de las islas.

—A los que trabajan en el mar.

—A los que sufren en la enfermedad.

—A las mujeres, que iluminan y empujan nuestros hogares.

—A los obreros y a los empresarios; a los intelectuales y a los artistas; a los hombres del campo y de la ciudad.

—A los que velan esta noche en cumplimiento de su deber.

—A cuantos integran las fuerzas que, con su abnegada entrega, salvaguardan nuestra seguridad.

—A los jóvenes y a los que ya ven lejana su juventud.

—En suma, a todos los españoles que tenemos la ilusión de convivir en la paz y el progreso de España.

En las fiestas de Navidad sentimos que se acortan las lejanías y las separaciones, y en la emoción común que se respira a lo largo de estos días quisiera fundir mi saludo con el de todos vosotros.

No pretendo, sin embargo, que los sentimientos de la

(Pasa a la página 19)

## ISMAILIA: ACUERDOS CONCRETOS EN LAS CONVERSACIONES QUE AYER MANTUVIERON SADAST Y BEGUIN

### Los ministros del Exterior y Defensa de Israel y Egipto, elaborarán un proyecto de acuerdo de paz total

Ismailia (Efe). — El presidente egipcio, Anwar El Sadat, y el primer ministro israelí, Menahem Begin iniciaron sus conversaciones directas a las 11,50 hora local (las 10,50 hora española) de hoy domingo, en el salón beige de la «Residencia de las Palmeras», donde se celebra la conferencia cumbre egipcio-israelí.

El presidente egipcio, Anwar El Sadat y el primer ministro israelí, concluyeron poco después de mediodía la primera sesión de las conversaciones de paz.

Tras este primer contacto directo entre Begin y Sadat, se unieron a ellos los demás miembros de ambas delegaciones.

Los observadores señalan que Sadat y Begin han demostrado el deseo de seguir adelante y para ello han creado dos comités, uno militar y otro político que estarán dirigidos por los ministros de Defensa y de Asuntos Exteriores.

#### ACUERDOS CONCRETOS

Ismailia (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa de Egipto e Israel trabajarán en la elaboración de un acuerdo de paz total para Oriente Medio, según acuerdo alcanzado hoy en Ismailia en la reunión en la cumbre del presidente Sadat y el primer ministro Begin.

«Todo se hará en justicia y dignidad y se elaborarán todos los detalles que llevarán a la firma de tratados de paz», ha dicho el primer ministro israelí, tras la primera sesión de

conversaciones con el presidente de Egipto.

Por su parte, el portavoz de Sadat, informó que la conversación privada de ambos dirigentes fue cordial.

Begin, hablando en inglés, con Sadat, de pie, junto a él, añadió «tanto el presidente como yo deseamos el establecimiento de la paz en

todo el Oriente Medio, para que nuestros hijos y nietos vivan felices».

En cuanto a Sadat, hablando en árabe, dijo que «deben darse gracias a Alah porque hemos empezado con un impulso adelante, aún antes del término de las conversaciones».

## «Charlot» ha muerto

### El óbito le sobrevino mientras dormía, en su casa de Suiza

#### Ha desaparecido (a los 89 años) un genio

Madrid (Redacción central). (Efe) — Charles Spencer Chaplin “Charlot”, ha fallecido a las 04,00 de hoy (h. e.) en su residencia de Vevey (Suiza), rodeada de todos los miembros de su familia, a excepción de su hija Geraldine que se encontraba en España.

#### DOLOR POPULAR EN SUIZA

Corsier-Sur-Vevey (Suiza). (Efe). — El marco de estricta intimidad que rodea el velatorio de los restos mortales de Charlie Chaplin en Corsier-Sur-Vevey, donde falleció hoy, apaciblemente y rodeado de su mujer e hijos menores, no impide que el pueblo helvético exteriorice su dolor por la desaparición de este verdadero mito del siglo XX, que había encontrado en Suiza su definitiva patria de adopción.

La sorprendente noticia de la muerte de Chaplin ha conmocionado al pueblo helvético, y son muchos los que, desde distintos puntos de la Suiza de habla francesa, han acudido ya a Corsier-Sur-Vevey, para —con lágrimas en los ojos— ofrecer un silencioso homenaje de despedida al genial artista, aunque sea deteniéndose unos instantes frente a los portales de la residencia en que transcurrió la última etapa de su fecunda vida.

Mientras tanto, un verdadero muro de reserva rodea la actividad de la familia Chaplin, después de que esta mañana, en un breve comunicado que difundió la viuda, Oona, se anunciara que el fallecimiento del artista se produjo apaciblemente, a las cuatro de la madrugada de hoy, y que sus exequias se llevarán a cabo en la más estricta intimidad familiar.

El comunicado no precisa en que fecha tendrán lugar las exequias, ni tampoco si Chaplin será inhumado en Suiza, el país que eligió para vivir sus últimos años en Gran Bretaña, donde vivió en luz, o en los Estados Unidos de América, país que le lanzó a la fama mundial a tra-



vés de la industria cinematográfica de Hollywood.

La salud de Chaplin, quien el 16 de Abril próximo cumpliría 90 años de edad, se había debilitado en los últimos tiempos, pero nada permitía prever el sorpresivo y fatal desenlace acaecido hoy mientras dormía.

#### RASGOS BIOGRAFICOS

Ginebra (Efe). — Carlitos Chaplin, conocido en el mundo entero como “Charlot”, nació el 16 de Abril de 1889 en Lambeth, un barrio miserable de Londres donde transcurrió su infancia y aprendió, como recordaría siempre, a compadecer al género humano y, en particular a los pobres.

Sus padres, un par de artistas mediocres de “music hall”, se divorciaron, y desde hall”, se divorciaron, y desde entonces él y su hermano Sydney vivieron casi abandonados.

Chaplin —nacido Charles (Pasa a última página)

## CON MOTIVO DE LA NAVIDAD PABLO VI APELA, UNA VEZ MAS, A LA PAZ

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Pablo VI hizo hoy un nuevo llamamiento en favor de la paz y dijo que «es el único sistema civilizado para resolver los problemas existentes».

El Pontífice se expresó en estos términos ante miles de fieles, reunidos en la plaza de San Pedro para escuchar el mensaje de Navidad.

En su primera felicitación navideña la dirigió el Papa a las poblaciones afectadas por la guerra árabe-israelí para que los coloquios de paz lleguen a un acuerdo definitivo.

El Pontífice hizo extensivo el mismo mensaje a otros países «desde puntos dolientes de fricción, de opresión, de injusticia, comprometen la estabilidad de los países».

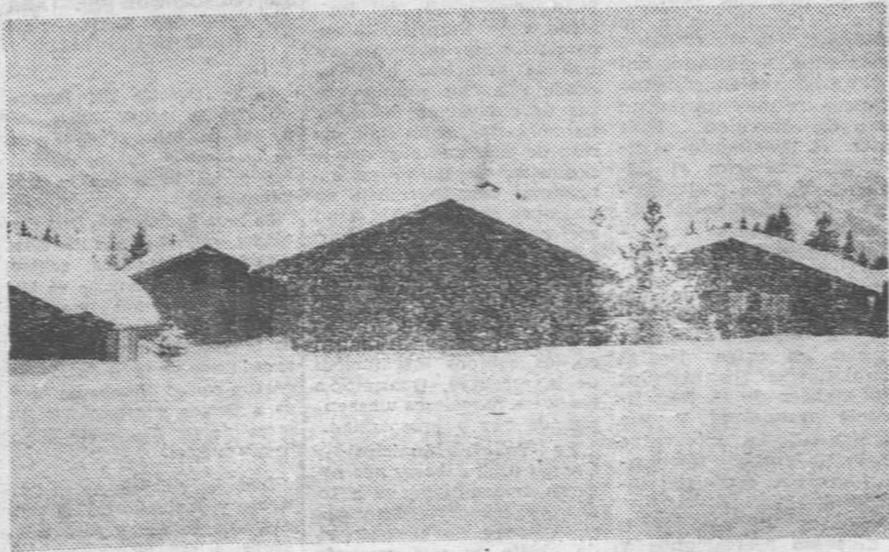
El Papa recordó que con la Navidad de Cristo «queda restaurada la relación entre Dios y el hombre».

Recalcó Pablo VI que «el Nacimiento de Cristo señala el itinerario de la paz en la Tierra».

Exhortó a renunciar a la violencia, se refirió al «miedo de los terribles armamentos» y pidió a los gobernantes de los pueblos que trabajen por la amistad y la colaboración.

El Papa felicitó la Navidad a todos los presentes y a cuantos le escucharon en los idiomas de los 32 países a los que fue transmitida la ceremonia.

## ESTAMPA INVERNAL



Estamos ya oficialmente en el Invierno. Nada pues parece más oportuno que ofrecer un paisaje suizo que simboliza la estación fría, con una fidelidad insuperable. Todos sabemos que en muchos lugares de la Tierra el invierno no es así, pero por lo que respecta a la mayor parte de Europa y buena de nuestra país tiene realidad. Por lo demás, la “foto” —correspondiente a la localidad alpina de Amden— es bellísima. — (ONST).

# VIDA BURGALESA

## CONMEMORACION JUBILOSA Y FAMILIAR DE LAS FIESTAS DE LA NAVIDAD, EN NUESTRA CIUDAD

**El arzobispo bendijo la mesa de Nochebuena en el Asilo de Hermanitas y el capitán general convivió con viudas y huérfanas de militares en la Residencia «Nuestra Señora del Perpétuo Socorro»**

**Aguinaldo a la Policía municipal y a los bomberos**

Burgos ha celebrado con su tradicional espíritu hogareño y sentido religioso y social las seculares fiestas de Nochebuena y de Navidad que en medio de un relativo ambiente de austeridad determinado por la crisis económica que atraviesa la Nación, se han manifestado en una atmósfera de paz y alegría.

Climatológicamente estas dos grandes fiestas han tenido un extraño signo, desacomunado en Burgos en estas fechas: suaves temperaturas e incluso sol en la jornada del sábado y aver, domingo, predominio de fuertes nieblas sin llegar a acusar rigor invernal.

### LA NOCHEBUENA

Como introducción a la Nochebuena, se advirtió en nuestra ciudad la serie de preliminares acostumbrados en mercados y establecimientos y una animación más acentuada en los lugares de afluencia juvenil y en instituciones benéficas sociales que son muy visitadas estos días por grupos de chicos y chicas pertenecientes a diversos grupos asociativos y movimientos de apostolado o recreo juveniles.

En el plano oficial, las autoridades intercambiaron sus visitas de felicitación pascual lo mismo que el personal de Corporaciones y oficinas públicas y privadas, izándose la bandera nacional y las inscripciones de Burgos y de Castilla en los balcones de la Casa Consistorial y de la Diputación. El capitán general de la región, teniente general Olette Sánchez recibió al gobernador militar, general Hernández Ballesteros, a los generales de la plaza y jefes de Cuerpos, Centros y Dependencias y a la Corporación municipal presidida por el alcalde señor Muñoz Avila y al presidente de la Asamblea provincial de la Cruz Roja señor Niño con directivos de esta Entidad. Igualmente las Corporaciones provincial y municipal cumplieron al gobernador civil y al arzobispo de la diócesis. El doctor García de Sierra fue cumplimentado asimismo por el Clero diocesano, secular y regular Curia Cabildo, Seminarios Facultad de Teología y Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros del Circuito Católico de Obreros, los cuales felicitaron la Navidad al arzobispo que correspondió, deseando a todos la paz del Señor e imitando para ellos sus familias y empresas, las bendiciones del Niño Dios.

### EN EL ASILO DE HERMANITAS

La última Nochebuena

que se celebra en el cenenario Asilo de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados, en la calle de Santa Clara, pues dentro de poco tiempo religiosas y asilados se trasladarán al nuevo Hogar-Residencia en Villimar, tuvo lugar el sábado asistiendo el arzobispo, doctor García de Sierra, como su secretario particular don Luis Gómez; alcalde, señor Muñoz Avila que llegó acompañado de tres de sus hijos, de corta edad; secretario general del Gobierno civil, señor Pérez de Arévalo, que representó a la primera autoridad civil de la provincia; presidente de la Asociación de la Prensa y director de «Diario de Burgos», señor Sáez Alvarado, destacado benefactor del Asilo de Hermanitas, y otras representaciones.

El Prelado y autoridades fueron saludados por la Superiora, Sor Eufemia Méndez y Hermanitas; el capellán, don Marciano Albillos y el médico del Establecimiento, don Cestino Ortega. Ancianos y ancianitas acogieron con visibles muestras de elogio y gratitud al arzobispo, autoridades y personalidades y el doctor García de Sierra bendijo la mesa, no sin que antes les manifestara su gratitud el señor Sáez Alvarado, que subrayó la singularidad de la presente Nochebuena en la veterana y querida institución, ante el próximo traslado de ésta a la nueva Residencia-Hogar. Las escenas de alegría y de emoción que se registraron en el comedor de los ancianos, volvieron a exteriorizarse en la de las ancianas, y el júbilo se generalizó con las alegres actuaciones de jóvenes de ambos sexos de las Congregaciones Mariana y Luises La asilada Mariana Nogal recitó una poesía alusiva a la fiesta y a los sentimientos de gratitud de los desamparados hacia todos sus bienhechores.

El arzobispo hizo una detenida visita al Asilo y se detuvo en la enfermería para interesarse por los asilados enfermos o inválidos.

Según costumbre, llegaron al Asilo diversos donativos. La fiesta terminó con villancicos y la adoración al Niño Dios.

### EL CAPITAN GENERAL EN LA RESIDENCIA «NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO»

Inesperadamente la Residencia «Nuestra Señora del Perpétuo Socorro» que acoge a viudas y huérfanas de militares, vivió en su Nochebuena la visita del capitán general de

la región, teniente general Olette Sánchez, en unión del gobernador militar de la plaza y subinspector de Tropas y Servicios de la región general Hernández Ballesteros a quienes recibieron el presidente de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada, coronel Echeverría y Martínez de Maigorta; religiosa encargada de la Residencia, Sor Visitación Sardá y el administrador don Crescenciano Alonso.

El capitán general compartió emotivos momentos con las señoras y señoritas acogidas en dicha Residencia dialogando sencillamente y felicitándolas la Navidad. También recorrió sus instalaciones y mostró vivo interés por el funcionamiento de esta templan obra social.

### EN OTROS ESTABLECIMIENTOS

Por lo demás, la Nochebuena se celebró gozosamente también en otros Establecimientos como en los de la Beneficencia provincial. El presidente de la Diputación, don Joaquín Ocio Cristóbal, acudió en la Nochebuena al Hospital Provincial, acompañado de los diputados don José Antonio González y don Alfonso del Pozo; secretario don Julián Agut Fernández-Villa y el depositario don Luis Santos a quienes recibió el administrador, don Avelino González y la Superiora del Hospital, Sor Aurora y demás religiosas. Visitaron la sección de Medicina y la Casa de Caridad saludando a los acogidos Superiora, Sor Antonia y capellanes. Los corporativos convivieron con los internos, asistiendo a la bendición y distribución de la cena, y alumnos del Colegio «Generalísimo Franco» representaron un Auto de Navidad. Días antes, el presidente y diputados visitaron el Sanatorio de Oña y el Complejo Benéfico Social de Fuentes Blancas conviviendo con adultos y niños.

Es la primera vez que las modernas instalaciones de Fuentes Blancas acogen en estas fiestas navideñas a los asilados procedentes de la Beneficencia municipal y que han pasado a integrarse en la provincial formando todos una fraternal familia.

Jóvenes pertenecientes a diversas asociaciones y grupos sociales visitaron el Establecimiento y por su parte el de Nuestra Señora de las Mercedes, Sanatorio «Fuente Bermeja» y otros Centros hos-

pitalarios registraron análogas visitas.

### «MISAS DEL GALLO»

La fiesta de Nochebuena concentró en todos los hogares a las familias burgalesas y muchas de ellas siguieron a través de las emisiones de televisión al programa extraordinario de la jornada que incluyó la recepción de la santa misa oficiada por el Papa Pablo VI en Roma.

Los templos se vieron muy concurridos en las «Misas del Gallo» que finalizaron dándose a adorar al Divino Infante en ceremonias acompañadas de villancicos.

La jornada de ayer tuvo un marcado sello de festividad religiosa y profana. Millares de burgaleses acudieron a las iglesias participando en los ritos sagrados conmemorativos de la Natividad del Señor, y por la tarde, el público llenó de clubs, discotecas, salas de fiesta y demás establecimientos de diversión.

A mediodía la caravana motorista-automovilista organizada por el Real Moto Club Burgalés, recorrió las calles de nuestra ciudad, siendo portadora de los aguinaldos que el Real Moto Club Burgalés y las distintas casas comerciales que intervinieron en la misma, donaron a la Policía Municipal y Cuerpo de Bomberos.

Este homenaje hacia las dos instituciones municipales, culminó con la entrega de los aguinaldos a los mismos. La multicolor y alegre caravana fue presenciada por un numeroso público durante su extenso recorrido. El Real Moto Club Burgalés transmitió un mensaje de paz a los burgaleses, haciéndose eco de los deseos de las distintas casas comerciales que han contribuido a esta encomiable labor.

Hemos de resaltar la perfecta organización del Real Moto Club Burgalés, quien, pese a los inevitables atascos de la numerosa comitiva produjo en los puntos claves de circulación de nuestra población, supo salir airoso de esta nueva prueba y demostrar de nuevo su entusiasmo cuando trabaja en una obra que beneficia a un sector querido por los burgaleses.

Resaltamos igualmente el trabajo incansable realizado por la gentil señorita María del Carmen Matamoros quien en los equipos megafónicos de la caravana, transmitió a todos los burgaleses un mensaje de paz y prosperidad.

La Policía Municipal y Cuerpo de Bomberos nos rogaron transmitiéramos a todos su reconocimiento por el homenaje de que han sido objeto en esta campaña que, un año más, ha sido organizada por los entusiastas componentes del Real Moto Club Burgalés.

(Pasa a la página siguiente)

## NOTICIERO BREVE

### SUBASTA DE TERRENOS DE LOS ANTIGUOS CUARTELES

Cinco pliegos han sido presentados en el Ayuntamiento para participar en la subasta de la parcela número 18 resultante del derribo de los cuarteles de Infantería y Artillería.

La apertura de los pliegos y adjudicación provisional de la subasta tendrá lugar hoy lunes a la una de la tarde en la Casa consistorial.

### ACCIDENTES DE TRAFICO

Noticias que se reciben de Villarcayo dan cuenta de que, en el kilómetro 74,600 de la carretera Burgos-Santoña, el automóvil matrícula PO-7810-A que conducía Argimiro Fernández Unanue, de 21 años, atropelló al ciclista Domingo Alonso García, de 49 años, quien resultó gravemente herido. El automovilista salió ileso del accidente.

A las cinco de la tarde de ayer, en el kilómetro 173,200 de la carretera general Madrid-Irún, (término de Gumiel de Hizán), el coche S-59309 que llevaba al volante Santiago García Antolín, de 29 años, se estrelló contra dos árboles al salirse de su ruta.

Sufren heridas leves el conductor y su acompañante Teresa Fuentes Simón, de 27 años, y de pronóstico grave la tercera

ocupante del automóvil María Ascensión Aguilera Martínez, de 24 años.

Un peatón fue atropellado ayer por un turismo en las inmediaciones de Briviesca, y resultó con lesiones de cierta consideración, siendo traído a Burgos e ingresado en la Residencia Sanitaria «General Yagüe» de la Seguridad Social. De momento se desconoce la identidad del herido.

En todos estos accidentes hizo diligencias el equipo de atestados de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

### NECROLOGICAS

Confortada con los Santos Sacramentos, dejó de existir ayer en nuestra ciudad a los 30 años de edad la señora doña Teresa Ortega Díez.

Descanse en paz el alma de la finada y reciban la expresión de nuestra condolencia su afilido esposo, don Anastasio González de la Cruz hito, Oscar-Julian y Raquel; padre padres políticos y demás miembros de la familia doliente.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Torrijo Aranda de Dueiro, número 6; Sáiz Gómez, Vitoria, número 37 y Sánchez Alonso Paseo de la Isla, número 10.

## VISITA OFICIOSA DE DOS SENADORES A LA PRISION CENTRAL BURGALESA

Los senadores don Pedro Carazo Carnicero y don Manuel Chamón Rubio, de UCD, han efectuado una visita oficiosa, de carácter informativo, al Centro de Cumplimiento Penitenciario de nuestra capital.

Mantuvieron una entrevista con el director don Andrés Hernández y un grupo de reclusos que, previamente, habían solicitado dialogar con ambos senadores.

Por lo que se refiere a esta visita, el senador señor Carazo dio a la misma un matiz oficial y no oficial, a pesar de que forma parte de la comisión especial del Senado encargada de investigar la situación de los Centros penitenciarios españoles.

En el de Burgos y al igual que ocurre en los de otras poblaciones, un determinado número de reclusos se ha acogido a las humanitarias medidas adoptadas por la Superioridad para que puedan pasar unos días de vacaciones con sus familias, con motivo de la Navidad.

El ambiente en la Prisión de Burgos es de distensión y responsabilidad según señalan fuentes competentes de este Establecimiento penitenciario.

## Identificación de un joven que apareció muerto en Bahabón de Esgueva

### ERA UN SOLDADO NACIDO EN TOLEDO QUE PRESTABA SU SERVICIO MILITAR EN NUESTRA CAPITAL.

En la estación del ferrocarril directo Madrid-Burgos, del pueblo de Bahabón de Esgueva apareció el viernes el cadáver de un joven que ha sido identificado.

Se trata de Fernando Díaz Fernández, natural de Los Ferralbos (Toledo), de 21 años, soltero, quien tenía su domicilio en Madrid y se encontraba prestando servicio militar como soldado en la compañía regional de Automovilismo de la VI Región, en nuestra ciudad. Viajaba de Aranda a Burgos y parece que fue presa de un ataque de enajenación mental.

Tras la práctica de la autopsia y las primeras diligencias abiertas por el Juzgado de Lerma, el cadáver ha sido trasladado al pueblo natal del melogrado soldado, una vez que se dio conocimiento de su muerte a la autoridad judicial militar. Parece que el fallecimiento le sobrevino por asfixia.

## El obispo de La Habana Monseñor Alonso Bernal se encuentra en Burgos

Monseñor don Agapito Alonso Bernal, obispo de La Habana se encuentra pasando estos días navideños con sus familiares de Burgos.

Hace doce años que nuestro paisano no visitaba su patria chica. Al cabo de 30 años de ministerio sacerdotal en Cuba, monseñor Alonso Bernal, que cuenta 70 años de edad, ha renunciado a su cargo episcopal en la capital cubana, y proyecta residir en España. Probablemente vivirá en Madrid a tenor del interés manifestado en este sentido por el arzobispo de aquella diócesis, monseñor Enrique Y Tarancón con el que le une una gran amistad.

# tema del lunes

## EN EL UMBRAL DE 1978

Cuando nuestro periódico saiga de nuevo a la calle lo hará estrenando año, así que, como de costumbre, este último "Tema" de 1977 se propone hacer un somero análisis —que no un balance— de lo que han sido para Burgos (capital y provincia) los doce meses precedentes.

Y a fe que no muchas cosas positivas cabe señalar: siguen en pie los grandes problemas, muchos arrastrados de harto tiempo atrás, y algunos, incluso, han evolucionado de forma que hasta nos hace temer por su adecuada solución.

Por una parte, están los que se han planteado o desviado como consecuencia a la evolución socio-político-económica del país; por otra, los que, sin dejar de estar relacionados con esa realidad, tienen gran parte de responsabilidad propia; y, en fin, los puramente caseros.

No hace falta detallar, porque a lo largo del año que se va ni uno solo de ellos ha dejado de ser abordado por este observador, en este rincón, suponiendo una tarea descorazonadora por su inutilidad, dicho sea de paso. Pero hay algo peor: el vacío en que caen muchas de las inquietudes, observaciones y demandas que se formulan recogiendo lo que, a fin de cuentas, está en el ánimo y deseo de la mayoría, el desinterés evidente de la calle... y lo que no es la calle. De entre los muchos defectos que podemos tener, reprochársenos, con motivos, uno grave: la apatía.

Uno se pregunta si esa apatía es, en verdad, causa de muchas de las desdichas de que nos dolemos vanamente o, más bien, efecto de un tan gran cúmulo de desencantos que ya no se pone fe, ilusión y confianza en nada ni en nadie. O casi. De cualquier forma, malo. Esa especie de resignación absurda y ese conformismo estúpido a que se llega, no acarrearán sino perjuicios mayores.

El año que viene, D. M., habrá por fin elecciones municipales y provinciales. No queda sino poner en ellas nuevas esperanzas, pensando que tanto a los ayuntamientos como a la Diputación accederán personas que, con el auténtico respaldo popular, sepan aceptar el reto que tantos asuntos importantes y aún trascendentales, plantean, sin condicionamientos perniciosos ni extrañas imposiciones, con imaginación, entusiasmo, espíritu de servicio a la comunidad, conscientes —por lo que nos afecta— de ostentar la representación de los burgaleses libres de servidumbres partidistas y poniendo sobre todo su amor a Burgos y la defensa de sus necesidades y aspiraciones legítimas. En tal disposición, sólo el límite de lo imposible deberá estancar los esfuerzos que permitan acometer con responsabilidad y valentía la conquista de metas apetecidas.

Eso es lo que con mucho idealismo, es cierto— podemos pedir sobre todo, al formular votos ante el año nuevo. La tarea es árdua, difícil, difícilísima, poco menos que utópica. Ya lo sabemos y esto han de tenerlo muy en cuenta, sobre todo, quienes aspiran a ocupar los escaños municipales y provinciales. Pues, con todo, tal tarea es, también, inexcusable y acuciante.

Por lo demás, que Dios ayude a que tanto la patria grande como la chica enfilen caminos de resurgimiento, paz, concordia y trabajo. Y en el orden personal, vaya el deseo de que 1978 año crítico según su tarjeta de presentación— depare a todos lo mejor.

### AVIZOR

## LA PARROQUIA DE SAN ESTEBAN CELEBRA HOY SU FIESTA TITULAR

### Dará un concierto por la tarde la Coral de Cámara «San Esteban»

Hoy, lunes, día 26, la parroquia de San Esteban celebrará solemnemente la festividad del Santo Protomártir. En la Iglesia de San Nicolás tendrán lugar los siguientes actos: Mañana: misa a las 9. Misa cantada a las 12.30. Tarde: A las 7.15 fin del Triduo Misa solemne concelebrada. Presidida por el señor arzobispo.

A las ocho, la Coral de Cámara «San Esteban», después de participar en la solemne Eucaristía, ofrecerá un concierto titulado «Navidad en el siglo XVI» con especial ambientación y luminotecnia.

El programa se desarrollará del modo siguiente:

«Riu, riu, chiu» anónimo; «Verdum caro» anónimo; «Virren bendita sin par». P. Escobar; «E la don. P.» Cancionero de

Upesala; «Qué bonito niño», anónimo; «Callad, querubines». Cancionero de Barbieri; «Duerme mi niño». W. Martín; «A los maytines era» anónimo; «Die nobis, María» anónimo; «No la debemos dormir» anónimo; «Noche de Dios» armonización de A. Yagüe.

Solistas: Berta Ansótegui, Rosa Eva Arribas, Pablo Martínez y José Ignacio Martínez.

Subdirector: José I. Martínez.

Director: Juan José Rodríguez Villarreal.

Textos: Jesús López Soriano

Narrador: Pedro José.

Iluminación y efectos especiales: «Alfoz» Teatro - Escuela.

En este día, la Coral de Cámara «San Esteban» festeja el V Aniversario de su fundación.

## VIAJA HOY A ALEMANIA LA CORAL INFANTIL DEL ORFEON BURGALÉS

La Coral infantil del laureado Orfeón Burgalés emprenderá hoy un viaje a Alemania, dentro de un programa de intercambio cultural y para acompañar en estas señaladas fiestas a emigrantes españoles residentes en aquel país donde darán selectos conciertos.

Hoy mismo se espera que los coralistas infantiles arriben a París donde permanecerán para llegar mañana, martes a Wiesbaden. En esta ciudad germana serán recibidos en el Centro español.

El resto del programa es como sigue:

Día 28: Concierto conjunto con la Coral de Orlen, en dicha localidad.

Día 29: Visita a Bonn y Colonia, y concierto en la ciudad

de Frankfurt.

Día 30: Visita a la ciudad de Mainz y concierto en el Centro Español de dicha localidad.

Día 31: Visita a la ciudad de Fiesbaden, concierto en el Centro Español de la misma. A las seis y media horas, misa de fin de año en la Iglesia de San Andrés, cantada por la Coral infantil burgalesa.

Día 1.º de Enero: La Coral infantil burgalesa cantará la misa de Año Nuevo en la Catedral de Wiesbaden y por la tarde dará un concierto en la Residencia de San Antonio de la misma ciudad.

Día 2: Salida de Mainz con llegada a París para almorzar y visita de la ciudad.

Día 3: Salida de París hacia Burgos.

## Ciclo de conferencias sobre temas familiares

### Comienza hoy en la parroquia «La Sagrada Familia»

Un ciclo de conferencias que durará hasta el próximo viernes día 30, se inaugura

## Puntualizaciones de D. Jesús Manuel Payno con motivo del incendio sufrido en su librería

Don Jesús Manuel Payno Díaz de la Espina, dueño de la librería «Payno Marketing», con motivo del incendio sufrido en su establecimiento el pasado sábado, día 3 de Diciembre, nos envía una extensa carta en la que, entre otros extremos, quiere hacer constar:

Su gratitud por las muestras de simpatía y repulsa mostradas por el pueblo burgalés, en especial, los artículos difundidos por la Prensa y Radio locales.

Agradecer a cuantas agrupaciones, asociaciones y partidos hicieron públicas notas de apoyo y condena de la agresión sufrida en su establecimiento.

Agradecer asimismo, a F.N. su nota aclaratoria y de repulsa del hecho. Quiere hacer constar con respecto a la nota en la que pide explicaciones que en ningún momento ha acusado a dicho partido como tal, sino a los agresores limitándose a hacer constancia de amenazas verbales previas que había recibido de jóvenes que le consta pertenecen a F.N. sin prejuzgar si son los causantes de los hechos, decisión que compete al juez.

### TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardena. 34 Teléfono: 20 73 58

## LA NAVIDAD EN BURGOS

(Viene de la página anterior)

### AUDIENCIA DEL ARZOBISPO A LA ACCION CATOLICA

Ayer y con motivo de la Pascua de Navidad, fue recibida la Acción Católica burgalesa, por nuestro señor arzobispo, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez.

Presidía la comisión, el presidente de la Junta diocesana de A. C., don Juan José Fernández, al que acompañaban el consiliario de la misma, don Mariano Barriocanal y el vice-consiliario, don Isidoro Díaz Murugarrren y los presidentes de la Comisión de Hombres, Mujeres y demás movimientos especializados.

El señor Fernández, tras felicitar al arzobispo, la fiesta que se conmemora, y tras reiterar en su nombre y de los que representa su lealtad y adhesión, le manifestó los objetivos que durante este curso se va a proponer la Acción Católica, en el campo parroquial:

Promover el influjo que hay que ejercitar sobre la legislación en el vasto campo que mediatiza o inmediatamente, toca a la familia; la solidaridad entre las familias cristianas, y la cultura cristiana de las familias. Este tercer objetivo, es el fundamental —dijo el señor Fernández— y los dos primeros deben concurrir a secundarlo y promoverlo.

Seguendo en esta línea, la Acción Católica burgalesa, distribuyó ayer 25000 ejemplares del Ideario de la «Familia Cristiana» en todas las parroquias de Burgos, potenciando así, en las parroquias, la campaña emprendida por la Federación diocesana de Asociaciones de Padres de Alumnos.

Asimismo va a emprender a nivel parroquial, una serie de charlas, sobre la Familia, Sociedad familiar, familia y Educación, Familia y religión; Estado y familia, Economía familiar, y de iniciación a una política social familiar: a) General, B) de vivienda, c) defensa de los derechos familiares y d) Lucha contra la literatura sexual.

Potenciará el campo de la catequesis parroquial, y al mismo tiempo y en solidaridad con los demás Movimientos de Apostolado Secular de la diócesis, colabora-

rá por hacer una realidad, la «Casa de la Iglesia», cuyas obras de adaptación para la misma han comenzado y para lo cual la Acción Católica, ha aportado una cantidad, pero que sin la ayuda de los demás Movimientos de Apostolado, será imposible llevar a una terminación y de adaptación y conservación del inmueble tan generosamente facilitado por la diócesis.

El arzobispo que departió fraternalmente con los presentes, tras agradecer la visita de la Acción Católica burgalesa, les exhortó a trabajar sin descanso, y en cuanto a los derechos esenciales de la Familia —dijo— los verdaderos hijos de la Iglesia tratarán de sostenerlos a ultranza. Entre las instituciones sociales, no hay ninguna por la que tenga más interés la Iglesia que por la familia. Cristo ha elevado a la dignidad de Sacramento el matrimonio, que es como la raíz de ella. La familia misma ha encontrado siempre y encontrará en la Iglesia, defensa, protección y apoyo en todo lo que se refiere a sus inviolables derechos, su libertad y el ejercicio de su elevada misión.

Terminó sus últimas palabras, con una bendición a los presentes.

### CONCURSO DE «BELENES»

Centenares de «Nacimientos», de tipo hogareño, artesanos y «vivos» han sido inscritos en el concurso diocesano de «Belenes» destacando los que presentan parroquias, Asociaciones, Centros de enseñanza y diversas entidades.

Muchos de los «Belenes», destacando los que presentan parroquias, Asociaciones, Centros de enseñanza y diversas entidades.

Por otro lado y en espera de conocer el fallo del citado concurso concurso diocesano, la Delegación de Cultura ha dado a conocer el resultado del de actividades navideñas que, a nivel provincial, ha promovido bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros del Circulo Católico.

Todos hemos de colaborar para cortar la cadena de accidentes laborales que se producen cada día. Cada peseta gastada en instrumentos de prevención, cada minuto perdido en utilizarlos pueden valer luego miles de duros y de horas.



LA SEÑORA

## D.ª TERESA ORTEGA DIEZ

Falleció el día de ayer, a los 30 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignado esposo, don Anastasio González de la Cruz; hijos, Oscar-Julian y Raquel; padres, don Vicente y doña Clara; padres políticos, don Maximiano y doña Juliana; hermanos, Salustiano, Isabel, Carlos, Rosario y Daniel; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

SUPPLICAN a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa de cuerpo presente que se celebrará en la Iglesia parroquial de SAN JULIAN, OBISPO, HOY, LUNES, a las ONCE, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

VIVIA: Romancero, 6.  
Cajilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 26 de Diciembre de 1977

# ¿QUE ES LA LIBERACION DE LA MUJER?

Por M. V. KINDELAN

Los movimientos feministas iniciaron su acción en Estados Unidos, Inglaterra y Alemania, durante el siglo pasado. Consiguieron su primer gran triunfo con la obtención del derecho de voto, y lograron llamar la atención hacia "la cuestión femenina".

Los actuales movimientos feministas actúan de un modo más organizado y complejo. Desorbitando temas reales, como la desigualdad ante la ley o las diferentes oportunidades laborales, han creado un clima de enervamiento y falta de ponderación de los problemas que los hace aún más enconados. En abierto desafío, enarbolan la bandera de la "liberación femenina". Muchas personas se preguntan ¿en qué consiste esa liberación?, ¿de qué quieren las feministas liberar a la mujer?

En primer lugar, de las cargas familiares. Consideran que la mujer está verdaderamente emancipada cuando ha conseguido desvincularse de la familia, del hogar, de los compromisos propios del matrimonio.

Ahondando un poco más, se advierte que se trata de una "liberación" de los vínculos morales que puedan restarle independencia: los compromisos de fidelidad al matrimonio, la obligación de educar a los hijos, la preocupación por el bienestar de todos en el hogar, etc. Los valores morales —y la misma ética natural— son considerados como alienantes, herencia de una educación tradicional "represiva" y "traumatizante".

El matrimonio queda reducido a la satisfacción de una necesidad biológica, cuyo único fin es el placer sexual. El lema es "el máximo placer con el mínimo compromiso". La mujer de épocas anteriores, o la que tiene una visión cristiana del matrimonio, sería una esclava de la idea "burguesa" del matrimonio, de la cual es preciso liberarse.

## UNA "LIBERACION" QUE DEGRADA

Las medidas propuestas para la liberación de la mujer son: el divorcio —considerado como una gran conquista femenina—, el control de la natalidad —liberación de las ataduras de los hijos—, el aborto por libre decisión de la mujer (porque "mi cuerpo es mío") y la absoluta "liberación" en el terreno de lo sexual.

En lo que se refiere al trabajo profesional, se afirma como axioma indiscutible que el hogar es un impedimento de la realización de la mujer; deberá, pues, "liberarse" de las tareas domésticas, como paso previo para su realización humana. Sólo se considera valiosa la aportación social de la mujer desvinculada de su familia.

## ENGAÑAR A LAS INGENUAS

Es lógicamente imposible —gracias a Dios— que se lleven a la práctica de modo total estas ideas. Especialmente en una sociedad de base cristiana, chocan tan radicalmente con el sentido común y el sentido sobrenatural de tantas mujeres, que saben detectar lo aberrante de esta pretendida liberación. Sin embargo, es cierto que crean un clima de confusión y desasosiego, y que consiguen engañar a algunas personas más jóvenes o más ignorantes, y a otras "ingenuas" que se van deslumbradas por las apariencias. El tono dramático y absoluto de sus afirmaciones, así como su pretensión de representar a "todas las mujeres", les presta un halo de lucha por la justicia que puede ocultar a las menos avisadas la tremenda injusticia de sus presupuestos y de sus anhelados logros.

## LA VERDAD DE LA MUJER

Cualquier mujer sensata podría probar que no hay incompatibilidad entre su realización personal, su presencia en la sociedad y su dedicación a la familia.

El aceptar unas normas morales que iluminan lo estable de la condición humana no es algo represivo, sino todo lo contrario: la asunción libre y consciente de las leyes que rigen el comportamiento de los hombres es la única vía para lograr la verdadera libertad humana posible. No se trata de ser libre de todo para nada, sino de obrar libremente el bien. La mujer —como el hombre— se siente esclava sólo en la medida en que no se empeña en sus deberes consciente y voluntariamente.

Los movimientos feministas buscan la liberación femenina por una vía errónea, basada en conceptos equivocados acerca de la condición humana y de la libertad. Olvida que la mujer es esencialmente igual al hombre, en su dignidad de persona y de hija de Dios, pero que es distinta en algunos aspectos de su biología y su psicología, lo que hace que su misión sea distinta, no contraria ni igual, a la del hombre. Una imitación del hombre, sería una pérdida para la mujer.

Olvidan también que el amor es entrega, no egoísmo. El placer no es el fin único del matrimonio sino un don de Dios —bueno, por consiguiente— para ayudar a los cónyuges a sobrellevar con alegría las dificultades que la mutua entrega y el desvelo por los hijos llevan consigo.

## EL TRABAJO DE LA MUJER MAS ALLA DEL AMBITO FAMILIAR

Habría que recordarles también que la familia puede ser, y es de hecho para tantas mujeres, un lugar particularmente propicio para el desarrollo de su personalidad. Un trabajo no "realiza" por el simple hecho de llevarlo a cabo fuera del hogar, sino por el sentido de responsabilidad y de servicio que en él se ponga, por el amor y el cuidado con el que se realice por la ilusión y capacidad de mejorarlo que lleve consigo. ¿Pondrá más amor una mujer casada en unos papeles o en los vestidos de una boutique que en el cuidado de su casa y en la educación de sus hijos?...

El trabajo no es únicamente una vía de realización personal, sino fundamentalmente posibilidad de servicio a Dios y a los demás; no se puede pensar como si el trabajo de una casa no tuviera trascendencia social o como si el tiempo dedicado a su familia fuese tiempo robado al desarrollo y a la madurez de su personalidad. Posiblemente no haya otro trabajo con una repercusión tan honda como el de una madre de familia.

Es importante pues, no dejarse engañar por "slogans" que sólo conducen a la pérdida de la verdadera identidad femenina, si de veras queremos solucionar los problemas reales de la mujer. Nos conviene considerar la gravedad de los males sociales que comporta la extensión de esta mentalidad acerca de la liberación femenina, pues son males que afectan a la familia —en la cual los más perjudicados son los más débiles, los hijos—, y que revierten sobre todo el cuerpo social.

# EN EL PORTICO DEL MILENARIO

...En el grandioso homenaje conmemorativo que tuvo lugar en el histórico monasterio agustiniano de Yuso, presidido por nuestros jóvenes Monarcas, estuvo presente aparte los embajadores de todos los pueblos de habla hispana, una brillante representación de la Real Academia de la Lengua Vasca y Sociedad Vascongada de Amigos del país, con sus dignos presidentes al frente... Ello resultó a todas luces, justamente lógico y significativo, ya que, en el fondo y a fin de cuentas, se trata de un magno acontecimiento en el que, por igual, ambas Academias, la Española y la Vascongada, constituyen los principales protagonistas... De todos los ensayistas, es sobradamente conocido que el vascuence se viene considerando como la lengua más antigua de que se tiene noticia en el área de la Península Ibérica... Lengua vernácula por antonomasia, preciada reliquia del pasado, tesoro filológico de suma importancia para el estudio de los pueblos primitivos... Causa verdadera extrañeza el hecho de que las "Glosas Emilianenses" aparecieran en un bellísimo rincón riojano y no en otro sitio, que resultaría más apropiado del país vasco... Pero eso no ofrece apenas nada de particular si tenemos en cuenta que la zona habitada por esta raza invasora, procedente, quizá, de las asiáticas orillas del mar Caspio, se extendía por todo el Norte de la Rioja, siendo muy frecuentes en esta región las denominaciones euskéricas que causaban la presencia de los vascos... Vasconia alcanzaba, por aquel entonces, hasta las estribaciones de la Demanda, en sus confines con las tierras burgalesas y de ahí el que las mutuas relaciones vasco-riojanas revistieran caracteres casi fraternos... Es posible que, no tardando mucho, demos a la estampa un libro, labor de búsqueda infatigable, titulado "Toponimia euskérica en el Vale de San Millán", en confirmación de este aserto... Lo que interesa ahora, además de otros no menos orientativos y curiosos aspectos, es averiguar quién era realmente el oscuro monje que las redactara, de dónde procedía, si tuvo algún colaborador así como las razones y motivos que lo impulsaron a escribir en locuciones cántabras, castellanas, los originales apostillas, de valor incalculable... Hay que suponer que el vascuence se hablaba por gentes de la comarca y que hubiera algunos religiosos más, aficionados al cultivo del euskera, entre los amanuenses o comentaristas de su época... Conviene aclarar, para deslindar campos, que en este caso no se trata del nacimiento del idioma vasco, ya existente como decimos, sino de la aparición de un texto escrito, con varios vocablos o expresiones de uso corriente, que, de seguro, al consignarse, es que de algún modo interesaría su conocimiento a legos y letrados... Merece igualmente la pena manifestar que ciertos investigadores se hayan comprometido, en serio, a seguir trabajando en esta cuestión para elucidar extremos que permanecen todavía en el mayor misterio... El ignorado autor de las voces o dicciones en euskera es, asimismo, quien marginó a interlíneo, a la vez, unas frases o palabras vulgares sobre determinados pasajes de un sermónario del Obispo de Hipona en un balbuciente lenguaje que amanecía... No resultaba ello corriente, ya que los escollos puestos a los originales latinos solían hacerse en arábigo y es a partir de este momento que se da comienzo a una fábula nueva, rara y pintoresca, mescolanza del navarro-aragonés... Son muchas las nieblas existentes en torno a estas nunca bien ponderadas "Glosas", y entraña un nobilísimo empeño examinarlas ampliamente, urgando en aquel legajo pasado y estableciendo, con severa y responsable crítica los términos precisos de un temario tan sugestivo y trascendente... No sería tampoco inadmisibles, antes al contrario, que estas "Glosas", tenidas hasta hoy como únicas, coincidieran, sin embargo, con otras desaparecidas quizá, que algún día la casualidad descubra allí donde menos se piense... En este aspecto cabe ser optimista, pues son bastantes los traductores embarcados en esta difícil, aunque grata empresa, que pudieran incorporar nuevas explicaciones al acervo científico de la Historia... Por lo que no admite ningún género de dudas es que esas valiosísimas "Glosas", cuyo milenario estamos celebrando, fueron redactadas en el cenobio benedictino de Suso, al pie del nevado San Lorenzo y que, por consiguiente, corresponde a esta nuestra hermosa tierra haber sido la auténtica cuna y la pila bautismal de una lengua que, andando el tiempo, habría de ser la más apta para dialogar con Dios, según feliz expresión del César, y calificada por el gran Lebrija como "luz del Imperio"...

ALEJANDRO MANZANARES  
(De la Academia Burgense de Historia y Bellas Artes y miembro de honor de la Real Sociedad Colombina Onubense)

# PROFESIONALES

**Dr. Renedo**  
CIRUGIA VIAS URINARIAS  
Concepción, 15-2.

**UNSAIN**  
GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS  
BLANDAS Y RIGIDAS  
Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO  
OPTICO DIPLOMADO  
ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS  
Espolón, 8 Teléfono 206464 BURGOS

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos - Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20. 1.º - Tel. 20366

**I. LOPEZ SAIZ**  
NEURO PSIQUIATRIA  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono 203475

**Optica ESPADA**  
OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas con los medios técnicos más avanzados  
PORTALES DE ANTON 2 TELEFONO 201508

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 203349

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLÓGICO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31 - Teléfono 203591

**OPTICA CIENTIFICA**  
GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTROS DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
y Plaza Mayor, 7 - Teléfono 20 53 44  
Avenida del Cid, 14 - Teléfono 22 26 08

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**  
MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
ELECTROFÓRESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º Izq.  
(Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

**OPTICA IZAMIL**  
Graduación gafas - Adaptación lentillas  
Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24. 2.º Telf. 201912

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOCINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta: Horas concertadas.  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º, E.  
Teléfono 225148.

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Teléf. 203591

**ANTONIO GOMEZ LOPEZ**  
Médico militar diplomado  
CORAZON Y PULMON  
San Cosme, 2. Teléf. 205590

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono 207358  
BURGOS



Vitoria, 13  
Apartado 46  
Teléfono 202852

## NAVIDAD BURGALESA DE OTROS TIEMPOS

# SALVO LAS APORTACIONES DE FEDERICO OLMEDA, APENAS TENEMOS REFERENCIAS DE ESTAS CONMEMORACIONES

En Villanueva de Carazo, se celebraba una curiosa función Eucarística para recaudar aguinaldos

★ ★ ★ Por FUYMA

Cuando el curioso quiere enterarse de tradiciones burgalesas sobre temas concretos, se encuentra ante un gran vacío informativo. Al tema del folklore burgalés no se le ha dedicado la especial atención que su interés indiscutible viene demandando. La producción bibliográfica al efecto, es de una parquedad asombrosa. Solos dos libros conocemos dedicados exclusivamente a esa temática: "El cancionero popular de Burgos", de Federico Olmeda, publicado en 1.902 y reeditado a expensas de la Diputación en 1975 y "Folklore Burgalés" recogido, ordenado e ilustrado por Domingo Hergueta y Marín, que también nuestra Diputación editara en 1934 y del que se hace sentir por su gran necesidad, una reedición del mismo, dada la dificultad que se encuentra por localizar alguno de esos ejemplares dándose el caso paradójico que en el fondo de la Biblioteca Francisco de Vitoria, —la única oficial que tenemos en Burgos— se carece de ese volumen. Quizás a ese compendio de tema folklórico habría que añadir el titulado "Danzas típicas burgalesas" de Justo del Río, con dos ediciones, pero esta publicación estudia más bien con carácter exclusivo el baile burgalés, sin adentrarse en cuestiones tecnológicas.

El periodista ha querido en estos días navideños intentar conocer como era en tiempos pasados y en el ámbito provincial, o por lo menos en alguna de sus comarcas, la celebración de esas fechas de profunda significación folklórica en otras regiones. Su propósito ha resultado baldío. Una vez casi perdida por completo la transmisión oral de las características de esas fiestas entrañables, viene a ocurrirnos exactamente lo mismo cuando hemos intentado localizar referencias escritas. En esos dos volúmenes anteriormente aludidos solamente nos encontramos con algunas canciones autóctonas sobre temática navideña. Federico Olmeda se lamenta "que en punto a música sagrada popular, aquí no ha quedado nada de aquella grandiosidad del arte polifónico español del siglo XVI". Nos transcribe dos canciones de Navidad pero sin citar la procedencia.

Alegría que ya viene el día y va a amanecer  
porque dicen que ha nacido un niño  
lleno de bondad y lleno de amor.  
Y los pastores y las zagalas  
hoy con sus danzas se alegrarán.  
Porque esta noche dormir queremos  
entre los hielos y frialdad.

Y esta otra, auténtico villancico:

Venid niños queridos,  
en hora buena  
a cantar villancicos  
de Noche Buena.  
Que los dulces acentos del Niño  
granjean el cariño del cielo  
y hasta al hombre  
le sirve de gran consuelo.

Nos cuenta también Federico Olmeda, cómo se celebrará la Navidad en un pueblo serrano, concretamente en Villanueva de Carazo. Había la costumbre, que se repetía también en otras localidades, de establecer en Navidad una junta de mozos que llaman Reinado de Navidad. Esta Institución tenía por objeto recaudar fondos para sufragar gastos de gaita y por otro lado proporcionar algún género especial de diversiones. Para recaudar fondos, además de pedir por todas las casas aguinaldos, incluso la del señor cura a quien llaman arcediano, rifan la bandera que, adornada por un vistoso pañuelo de seda, es la enseña del Reinado. Para diversión tienen establecida una cierta lucha entre casados y solteros, y antes forman el Reinado nombrando Rey y Reina a los dos mozos de más ascendiente del pueblo. Los casados del pueblo —seguidos con lo que escribe Federico Olmeda— procuran quitar alguna prenda al Rey o Reina. Si lo consiguen se la llevan a la taberna a donde tienen que ir los mozos a por ella y si la quieren rescatar han de pagar el convite. En cambio los mozos procuran coger a algún casado y, quiera o no quiera éste, lo elevan sobre sus hombros y lo llevan en andas y volandas al susodicho café y allí ha de ser el pagador del gasto que le hagan los mozos. Tal es la diversión. Esta costumbre algo modificada se tiene en otros sitios. En lugar de Rey tienen un personaje a quien llaman Mazarrón y le adornan con cintas de seda y de colores vistosos que dan envidia al mismo sol, y le ponen un pantalón corto calzón muy elegante al estilo de torero. En otros sitios terminan estas fiestas de Navidad sustituyendo al Rey o Mazarrón por otro personaje que le llaman Cucharón, vestido muy burdamente y armado de una gran cuchara, del que recibe el nombre por lo visto y que la emplea para hacer la petición del aguinaldo.

Transcribe Federico Olmeda en su interesante libro, media docena de villancicos. Dos de ellos fija su procedencia en Pradoluengo. Son estos:

Esta noche es Noche Buena  
y no es noche de dormir  
que está la Virgen de parto  
y esta noche ha de parir.

El otro dice así:

Tan alta iba la luna

como el sol de medio día;  
toda vestidita de oro,  
calzada de plata fina.  
Que toque la gaita;  
que toque el tambor;  
y alégrese el mundo  
que ha nacido Dios.  
Se ha metido en un portal:  
la Virgen parir quería  
era tanta su pobreza  
que ni aún pañales tenía.  
Echó mano a la cabeza  
a una toca que tenía;  
la ha partido por mitad  
y a Jesús envuelto había.

El estribillo "que toque la gaita, que toque el tambor..." era repetido después de cada una de las cuartetas.

Otra canción de Navidad, decía así:

Las buenas noches le damos  
a este noble caballero,  
las buenas noches le damos  
con alegría y contento.

Viniendo a ser como una graciosa invitación para pedir aguinaldo.

Para la misa del Gallo, y también sin citarlos procedencia, Federico Olmeda, recogió la siguiente canción:

Noche Buena, Noche Buena  
de las mejores del año  
cuando condes y marqueses  
van a la misa del Gallo.  
Ellos no van por rezar  
ni les mata ese cuidado.  
Van por ver duques y condes  
señores de grande Estado.

Para las Pascuas de Navidad, dos brevísimas canciones. La una también como petición de aguinaldo, la otra con un extraño contenido.

Tengan santas noches  
gentes de esta casa



Si las referencias escritas sobre las Navidades en Burgos, son más bien escasas, por el contrario la iconografía nos ofrece infinidad de motivos artísticos sobre el tema. Uno de ellos, el Nacimiento, en el claustro románico de Silos, reproducido en una serie filatélica sobre esa temática.

si nos dan licencia  
oirán las Pascuas.  
Quédate con Dios  
rosa de los rosales  
yo me voy a la cama  
y tu no lo sabes.

Por su parte Domingo Hergueta en el libro también aludido, no tiene referencia alguna sobre la celebración de la Navidad en Burgos y provincia. Tan solo inserta una larga composición poética "Al nacimiento del hijo de María" sin duda como recitado en la iglesia de un pueblo que no indica, y posiblemente durante la celebración de la misa del Gallo.

Por todo cuanto queda escrito poco podemos saber de las fiestas navideñas burgalesas. Creo haber leído en alguna ocasión que entre el fondo documental del archivo catedralicio, existe una colección de villancicos compuestos exprofesamente siglos atrás para las ceremonias navideñas que tenían como escenario nuestro templo mayor. Resultaría interesante seguir esa pista por lo que puede suponer de aportación a la cultura del pueblo burgalés en tiempos que atrás quedaron.

## «Después de la tercera guerra mundial»

### Un pavoroso libro que ha aparecido en Londres

Los supervivientes de una tercera guerra mundial posiblemente tendrían que hacer frente a una nueva era glacial, provocada por la explosión de millares de bombas "H" se dice en un libro que acaba de ser publicado en Londres.

La guerra podría empezar en la madrugada de un día aciago y terminar en la misma jornada poco después de mediodía. Luego reinaría un gran silencio, en silencio de la devastación.

En el Hemisferio Norte no habría ya Gobiernos ni Estados; ni instalaciones médicas, ni de cualquier otra clase. Los supervivientes entrarían en un Mundo nuevo en el que el agua y los alimentos serían mejor y más preciados que el oro, y en el que deberían defenderse decididamente contra manadas de perros hambrientos, merodeando de un lugar a otro.

Tales predicciones están contenidas en el libro "Supervivencia en el día fatídico" cuyo autor es el físico y escritor Bruce Sibley, quien ha dicho que su obra es fruto de dieciséis años de investigaciones y estudios, añadiendo que buena parte del material manejado proviene de los informes e investigaciones realizadas por el Congreso de los Estados Unidos.

Sibley calcula que un conflicto nuclear total produciría cambios en la atmósfera superior, alterando la capa de ozono y haciendo descender radicalmente la temperatura en la superficie de la Tierra.

"Muchos expertos creen que fluctuaciones semejantes se produjeron en los tiempos más remotos, causando la iniciación de la era glacial".

El número de supervivientes del cataclismo nuclear sería más numeroso en la Unión Soviética —estima el autor— debido al programa de defensa civil, alta y eficientemente desarrollado allí así como a la vastedad de su enorme territorio. Además de dispersar sus industrias en las regiones orientales del vasto país, siguiendo los planes trazados hace cinco años, en la Unión Soviética existen planes para evacuar a casi la totalidad de los habitantes de ciudades y pueblos —escribe Bruce Sibley.

"En los Estados Unidos también se están intensificando los programas de defensa civiles pero sus poblaciones civiles serían mucho más vulnerables ante un ataque por sorpresa" agrega.

En tanto en algunas naciones del occidente europeo existen nuevos planes de defensa pasiva. Gran Bretaña no tiene nada que pueda calificarse de tal. La razón estriba en que, en 1968, el programa se puso en "bolsas de naftalina", a fin de economizar veinte millones de

libras esterlinas anuales. De acuerdo con las estimaciones de los expertos norteamericanos, la URSS dedica más de treinta veces esa cantidad.

En "Supervivencia" el autor dice que los estudios norteamericanos señalan que de los 253 millones de habitantes en la URSS, doce millones morirían si se cumplieran las disposiciones sobre defensa civil; pero en caso de no ser así, el número de muertos se elevaría a 74 millones.

En los Estados Unidos las víctimas serían entre 20 millones y 110 millones, calculando una población de 216 millones y en Europa Occidental sería de 20 a 100 millones para una población de 224.

En el Reino Unido, en cambio, con una población de 56 millones, los muertos serían de veinte a cuarenta millones.

Sibley aconseja en su libro a quienes sobrevivan al holocausto y perduren en los tiempos posteriores. Asimismo se refiere a cómo deben ser los refugios nucleares y cree que la gente no empezará a querer disponer de ellos hasta el decenio próximo; esto si la carrera de armamentos prosigue al mismo ritmo de ahora. En el libro se habla de todas las formas imaginables de aniquilación de masas, desde las bombas "H" hasta la guerra bacteriológica.

El arsenal nuclear soviético —dice Sibley— representa en estos momentos más de 10.000 megatoneladas, sólo en cohetes basados en tierra, y de otras 845 megatoneladas en los submarinos. La megatonelada equivale a un millón de kilogramos de trinitrotolueno (TNT) llamado en España trilita.

La capacidad destructiva de los Estados Unidos en estos ingenios es una décima parte para los proyectiles de tierra y de una mitad aproximadamente, para sus submarinos, pero en este caso se distribuye mucho más debido a los proyectiles de ojiva múltiple. Según se estima, las ojivas soviéticas son demasiado grandes —generalmente de una megatonelada— lo que las incapacita para muchos tipos de operaciones.

Sibley aclara que el estallido de una megatonelada sobre una ciudad "rompe la toda edificación en un radio de 6.5 kilómetros y causaría quemaduras de tercer grado a las personas, además de las graves heridas causadas por el vuelo de cascotes, en un radio de 16 kilómetros".

Cuando los Estados Unidos y la Unión Soviética finalicen a mediados del decenio próximo su re-equipamiento, entre ambos tendrán 20.000 ojivas nucleares con capacidad de destrucción objetivas a 9.500 kilómetros de distancia, afirma Sibley en su terrible libro. — (Efe).

# LA QUINIELA



Por GOAL-KEEPER

## VISTAZO Y PERSPECTIVA DE LA PROXIMA JORNADA

Por una vez, al menos, nos va a ser permitido pronosticar sobre partido de la próxima e inmediata jornada, lo cual no deja de ser una importantísima ventaja que se diluye inmediatamente en la nada si consideramos las especiales características de esta primera jornada del año 1978, metida en pavos, turrón, coñillos, uvas, bailes y champán, que a unos más y a otros menos, han de afectar sin duda, a todos los equipos, que los jugadores no son de piedra. Sistemáticamente, estas especiales circunstancias determinan un año tras otro inesperadas sorpresas, según que los profesionales del balón se hayan tomado más o menos en serio lo del jaleo de la Nochevieja. Pero como quiera que esto entra de lleno en lo imprevisible, por nuestra parte, vamos a hacer abstracción de semejantes circunstancias «modificativas» —de alguna forma hay que llamarlo.

No deja de presentarse interesante el boleto, en el que si bien es cierto que no abundan los resultados fijos, —y a propósito de fijos, les diré que nunca más se me va a ocurrir la posibilidad del «dos», a la vista de lo ocurrido en Cádiz al Real Madrid—, estos fijos lo son con todas las consecuencias: el Valencia - Real Sociedad y el Real Madrid - Racing de Santander son partidos que no creemos ofrezcan duda alguna a nadie. Luego, en menor grado, pero también «unos» al fin y al cabo, serán el Zaragoza - Granada y el Córdoba - Coruña, más éste que aquél, y con diez partidos en los que alternar «sabiamente» dobles y triples, se pueden hacer hasta millagros.

Se podrían incluir más encuentros en este apartado de los unos fijos, como el Burgos - Cádiz o el Alavés - Málaga. Y lo haríamos pensando en que tanto el Bur-

gos como el Alavés están siendo muy maltratados a la hora de viajar, por lo que han de arreglar en su campo lo que por unas o por otras causas no son capaces de arreglar fuera. Y por lo que nos atañe, es una verdadera pena.

# LOS TRIPLES

Aquí sí que la fantasía del quinielista puede esta vez realizar una verdadera obra de arte. Ya no se trata de sacudirse las pulgas asegurando lo que merece ser asegurado. Se trata de dar con esos encuentros en donde a más de estar bien pagada la variante, ésta no se puede desear de antemano; se trata de encontrar ese partido en donde todo es posible aunque no lo parezca, y a mayor abundamiento, se trata de dar con esas sorpresas que por su propia naturaleza, no pueden excluir en ningún momento el resultado lógico. Si lego saltan, mejor que mejor, y si no saltan, a resignarse tocan. De cualquier forma, me gustaría mucho ver dónde coloca usted los triples y casi con seguridad le diría a usted de qué pie cojea, tal y como hacen los grafólogos esos que descubren el carácter por la escritura, o los que echan mano de la quiromancia para adivinar el futuro de las personas. Y no es broma, su futuro puede depender en esta ocasión del sitio donde coloque esos dos, tres o cuatro triples que piensa jugarse

Salamanca y Las Palmas, si no son dos equipos revelación, porque su palmarés en Primera División está ya bastante acreditado, si que son, al menos, dos de los equipos más regulares de la competición, más los salmantinos que los canarios, desde luego, pero es que también es rival de más empaque el Athletic que el Sevilla, que son precisamente los anfitriones de salmantinos y canarios la próxima jornada. A los amarillos son ocos los guanches que acudirán a animarles, pero Las Palmas es un equipo que se anima solo; pero a los salmantinos en San Mamés les seguirá una numerosa parroquia, mitad indígena y mitad residente. Y en estas condiciones, al Athletic le cuesta siempre

enorme esfuerzo deshacerse de los charros. Casi tanto como al Sevilla hacer otro tanto con los canarios. Son partidos de triple que, dicho sea de paso, no estarán tan bien pagados como las variantes de Sarriá o la de Córdoba, pero que al producirse, nos ocasiona una íntima satisfacción por haber dado con ella.

En Valladolid puede que más de uno juegue al triple. No seremos nosotros, porque el Sabadell ya, enadelante, no va a sorprender a nadie y allí donde gane será porque se lo merece. Al Valladolid le hemos visto obtener mejores resultados ante los «gallitos» que ante los peor clasificados y desde luego, no creemos que consientan en ceder, si lo ceden, más allá del empate.

Tanto el Atlético de Madrid como el Barcelona están en condiciones de ganar en cualquier sitio, aunque esto sea algo que suena a mandado, pero es que el Elche, esta temporada, llevaba hasta

la visita de la Real una temporada muy regular en su campo. Lo de hace quince días podía ser un accidente, pero el 0-4 del Villamarín, indica que algo empieza a fallar en los ilicitanos. Ya sabemos que el Elche se crece ante los grandes y el Barcelona lo es, pero no parecen los ilicitanos estar en su mejor momento.

En cuanto a los colchoneros, es cuestión de estar precavidos porque también el Sporting tiene justa fama de «matagigantes», aunque esta temporada no lo haya podido demostrar y Luis Aragónes no puede permitirse el lujo de continuar con ese momento podía ser antesala del menos tres y eso le pondría en difícil trance. Una cosa es cierta, la Liga está apretada, pero mucho nos tememos que aún se va a poner más, y como la Tierra, va a comenzar a achatare por los «polos», acortándose las distancias entre primero y último.

# LOS DOBLES

No se puede aseverar con certeza absoluta que la próxima jornada sea de las que echan humo y dan millones a porrillo, por mor de los resultados inesperados y sorprendentes, porque en ese caso sería preferible dejar para más adelante, a la espera de tiempos mejores, lo de reanudar la interrumpida actividad quinielística; pero desde luego, más de una y más de dos sorpresas y gordas, van a saltar en esta oportunidad. Eso es, al menos, lo que por nuestra cuenta y riesgo sospechamos. Por si acaso, los señores del Patronato, que se las saben todas, —y a lo mejor sólo ha sid por las prisas a la hora de confeccionar los boletos— no han seguido la pauta de jornadas anteriores, eliminando del boleto los partidos fáciles, tal como lo hicieran anteriormente con el Burgos, y ahí tenemos, en sexto lugar, ese Madrid-Racing que viene a contradecir toda su teoría anterior, y del que podría decirse como del «Piyayo» que nos da mucha pena y nos causa un respeto imponente.

## DESOLACION

Desolación... Esa es la palabra justa, la que mejor cuadra en el momento actual por el que atraviesa nuestro primer club. Pero, ¿desolación por lo que le está ocurriendo al Burgos en los últimos minutos de cada partido, de un modo sistemático e infalible? No, ni mucho menos; la desolación me la produce otra cosa que se me antoja bastante más grave que estos hechos, que, al fin y al cabo, aunque se repitieran diecisiete veces, no dejarían de ser mera anécdota, y perdón, porque en esta oportunidad haya preferido expresarme en primera persona, ya que al parecer, mi opinión no la comparte nadie y quienes la comparten, da la casualidad de que no tienen o tenemos voz ni voto, que, de compartirla, ya se hubiera puesto pronto remedio.

Y allá cada uno, que apechugue con la responsabilidad que le corresponde dentro de este desaguisado en que se está convirtiendo poco a poco, punto a punto —negativos, se entiende— la marcha del Club por el siempre penoso camino de la Liga, y allá cada cual con su responsabilidad si no se siente con fuerzas para agarrar al toro por los cuernos, o para llamar a las cosas por su nombre; o con capacidad para «oler» el estofado que se nos viene encima —para estar de vuelta de estas cosas, que diría otro—; o con la indispensable humildad para reconocer los errores y bajarse del burro de una vez por todas. Por mi parte, y con los mejores deseos de servir, voy a intentar aportar algo de luz, por si alguien desea ver en medio de tanta niebla, aunque mucho me temo que mi voz sea la voz de quien clama en el desierto.

Desolación, insisto una vez más. Pero que no crea nadie que mi desolación la determina que Navarro 1, nos privara de un empate en el «Calderón» para el que se habían hecho los suficientes méritos, méritos que hasta los más fanáticos seguidores colchoneros reconocieron. La desolación me la produce leer lo que he leído y escuchar lo que he escuchado. ¿Qué cosas, Señor, tiene uno que escuchar! Por lo que se lee y se oye, en Burgos seguimos creyendo a pie juntillas en los milagros, o en los ajos que enterraba Garrido en la portería de enfrente, en los peces de colores y en que «to er mundo é güeno». Un poco de seriedad sólo un poco. Porque aunque a alguno se lo parezca, el socio burgalés y el aficionado en general, hace ya mucho tiempo que dejaron de chuparse el pulgar.

Ahora ocurre que nuestro presidente, con todos sus directivos siguiéndole en fila india —que ninguno de ellos se ha preocupado de desmentirlo—, y nuestro entrenador con sus jugadores a popa, haciendo «footing» por Fuentes Blancas —que ninguno de ellos, ídem de ídem— confían en que con la entrada del nuevo año, las cosas se arreglen «solitas». «Año nuevo, vida nueva», o algo así. Y aún hay quienes, desde el «cuarto poder», alientan en el aficionado esa esperanza y se hacen eco de tan ingenuas, peregrinas y cómodas «soluciones».

El problema de fondo es grave, es... desolador, como ya he dicho. «Porque a nivel de directiva, a nivel de técnicos y a nivel de informadores, se reconoce su existencia y, sin embargo, a nadie se le ocurre otra solución que no sea desear paz y prosperidad para el año que viene. Pues apañados estamos, porque uno, que es currante como el que más, también confía en que con el nuevo año, cambie su sino y pueda a partir de ahí comer sin trabajar y mantener a su familia y darse la gran vida, y en esa opinión y en ese deseo anda metida toda la humanidad.

¿Se ha detenido alguien a pensar en las causas que producen estos efectos? ¿A nadie se le ha ocurrido pensar que los jugadores están físicamente muy mal preparados? ¿Es que nadie ve que el último cuarto de hora de cada partido es para los jugadores del Burgos, salvadas las honrosas excepciones de siempre, un auténtico calvario, porque para entonces ya no pueden con las botas? ¿Es que vamos a tirar por la borda todo el esfuerzo acumulado por entrenador, jugadores, directivos, informadores y aficionados en un par de minutos que son los que el equipo contrario emplea en chafarnos, una a una, todas nuestras conquistas?

Claro que si eso de «Año nuevo, vida nueva» es verdad; o que aún se dan milagros en el fútbol; o que las avestruces son los pájaros más listos de la Creación, entonces, lo mejor que se puede hacer es, precisamente, eso: dejar las cosas como están. Pero mucho me temo que al presidente, así, se le amontonen los números rojos en el balance del presupuesto al final de la temporada; el prestigio del entrenador no soporte, tras lo de Zaragoza, el nuevo revés; a los jugadores se les cuelguen en el alero del tejado más próximo las primas que perciben en Primera, y, por último, a los aficionados, se les acabe la bicoca de ver por ochocientas o novecientas pesetas de nada, al Madrid, al Atlético o al Valencia del inefable Marcell.

Para terminar, les desvelaré un secreto: el secreto del Rayo Vallecano no se llama Héctor Núñez, ni Landáburu, ni Fermín, ni por supuesto, Astegiano. El secreto del Rayo Vallecano se llama Álvarez del Villar. Y, el que quiera entender, que entienda.

### CONDUCTOR:

Aproximadamente el quince por ciento de los accidentes de tráfico en carreteras se producen por no circular con prudencia

PARTIDOS RESERVAS: 1.º Celta-Getafe. 2.º Huelva-Castellón 3.º Murcia-Osasuna.	CUATRO TRIPLES Y CUATRO DOBLES EN REDUCCION AL TRECE									
	Directo: 1.296 col. 9.720 Ptas.	Reducido: 144 col. 1.080 Ptas.	Economía: 1.152 col. 8.640 Ptas.	Posibilidades: 100 X 100 al "13" 11,1 X 100 al "14"						
1 VALENCIA-REAL SOCIEDAD	X	X	X	X	X	X	X	X		
2 RAYO VALLECANO-BETIS	X	X	X	X	X	X	X	X		
3 ELCHE-BARCELONA	X	X	X	X	X	X	X	X		
4 GIRONA-MADRID	X	X	X	X	X	X	X	X		
5 BURGOS CADIZ	X	X	X	X	X	X	X	X		
6 REAL MADRID-SANTANDER	X	X	X	X	X	X	X	X		
7 ESPAÑOL-HERCULES	X	X	X	X	X	X	X	X		
8 SEVILLA-LAS PALMAS	X	X	X	X	X	X	X	X		
9 AT. BILBAO-SALAMANCA	X	X	X	X	X	X	X	X		
10 ALAVES-MÁLAGA	X	X	X	X	X	X	X	X		
11 ZARAGOZA-GRANADA	X	X	X	X	X	X	X	X		
12 CORDOBA-CORUÑA	X	X	X	X	X	X	X	X		
13 TARRASA-OVIEDO	X	X	X	X	X	X	X	X		
14 VALLADOLID-SABADELL	X	X	X	X	X	X	X	X		
APUESTAS	1.º	2.º	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º

ANUNCIESE EN:

HOJA DEL LUNES

# DEPORTE

JOSE MARIA QUINTANO, UN PRESIDENTE CONSCIENTE

## “ESTOY PREOCUPADO PORQUE NO TENEMOS MAS QUE VICTORIAS MORALES Y LO IMPORTANTE SON LOS PUNTOS”

«Nos vamos a meter en un déficit superior al pensado. Las taquillas son ridículas y en fichajes hemos superado los cincuenta millones de pesetas»



### LA MODA DE INVIERNO

## ABRIGOS

Caballero y muchacho  
Perfectos en todos sus detalles

«TAMBIEN ESTE INVIERNO  
VESTIRA CON NOSOTROS»

## CYLSA

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

Santander, 3

—Estoy preocupado, porque no tenemos más que victorias morales y lo importantes son los puntos. Espero que cambie la racha. Si el equipo sigue luchando así, tiene que encontrar el premio y al final el Burgos se salvará.

Sufren los presidentes más de lo que la gente se cree, pues en el fútbol no es sólo popularidad y figurar, como se piensa. José María Quintano en su primer mandato presidencial lo está pasando mal, sobre todo en esos desplazamientos en que el éxito ha estado agarrado con las manos y en los últimos minutos ha habido que cederlos. Cuatro negativos y un descanso ligero por medio son motivos para hacer un balance del Club, cuando la hoja del calendario llega a su final.

—Estamos con los mismos negativos de la temporada pasada y la situación es, prácticamente, la misma. Para esta temporada nos desprendimos de cinco jugadores: Juanito, Fernández Manzanedo, Katic, Palmer y Cabral, todos ellos importantes y que ahora son titulares en equipos superiores. Cubrir esas ausencias no ha sido nada fácil. ¿Están respondiendo los fichajes?

—Estoy contento de los hombres que se han traído y que han supuesto una compra positiva para el Club. No es nada fácil comprar en el mercado, pues hay poco y muy caro. Por un chico que despunta algo en Tercera ya te piden cinco millones. El desembolso ha sido importante, más del doble que se hiciera la campaña anterior y que sobrepasan los cincuenta millones.

—¿Los resultados no han sido felices?  
—Si recordamos partido por partido, no ha habido más que mala suerte. Al Athletic y Gijón, en "El Planito", se mereció más que sobradamente el triunfo y juego con el Barcelona tuvimos la desgracia de la expulsión de Viteri. Fuera de casa, ya lo sabe todo el mundo, Betis, Elche, Valencia y Atlético de Madrid tuvieron a la fortuna de su tado y por lo menos cuatro puntos debimos haber sumado. La desgracia se ceba de tal forma, que hasta nos metemos los goles en propia puerta.

—¿De seguir así, es irremediable el descenso?  
—Estoy convencidísimo de que no habrá tal. El Burgos se tiene que salvar y tiempo al tiempo. No sólo hay calidad en los jugadores, sino que toda la plantilla está en forma. Si se lucha así, no habrá problemas, porque el equipo va a más.

—¿Qué le falta al equipo?  
—Quizá algo más de serenidad en los minutos finales. Su ausencia viene propiciada por esa serie de jugadas desafortunadas. Es fácil verlo desde fuera y decir a los jugadores que no se pongan nerviosos. En el campo ya es otra cosa. Cualquier espectador que estuviera en el Manzanera, por ejemplo, podrá decir que al menos merecimos el empate.

#### SITUACION DE LA PLANTILLA

—¿Qué jugadores tiene la plantilla?  
—Veintiséis, además de los del Promesas, que siempre están a disposición del primer equipo.



—¿Incluidos Fuertes y Teixidó?

—Sí.

—¿Qué pasa con estos jugadores?

—Si el entrenador no va a contar con ellos, se tomará una decisión urgente, cediéndoles o como traspaso. Existieron conversaciones con el Palencia, que no culminaron porque no hubo acuerdo entre jugadores y club. Sin embargo, Fuertes tiene todavía posibilidades de integrar en el equipo palentino, pues tienen mucho interés en él.

—¿Benítez?

—Yo no soy nadie para decir quién tiene que jugar. Ese es un tema del entrenador. También habrá una decisión sobre este jugador que prácticamente está inédito. Si no hay un equipo interesado, le propondremos que pase a reforzar el Promesas.

—Pese a todo la plantilla está incompleta con sólo dos guardametas, pues la lesión de uno de ellos podría ocasionar un serio problema ¿no se ha pensado en ello?

—Me alegro que me haga esta pregunta. No es que estemos preocupados por ello, pero sí se ha pensado y es muy probable que para primeros de año se fiche a uno, que de momento podría jugar en el Promesas. Hay gestiones y pueden fructificar pronto.

—¿Müller sigue gozando de la confianza de la directiva?

—Totalmente, e igual que desde el principio. Los que juegan son los jugadores y pienso que el equipo va a más cada día. Normalmente las decisiones de cesar a los entrenadores no conducen a nada bueno. Es más positivo entrar en diálogo y buscar soluciones. Me gusta

depositar la confianza en aquellas personas que claramente trabajan para el Burgos.

#### SITUACION ECONOMICA PREOCUPANTE

Hay otro tema que preocupa y que es fundamental. Los clubs españoles andan con muchos apuros económicos y el Burgos no es una excepción.

—Así es. En fichajes ha habido que gastarse lo suyo y que pasan, como he dicho antes, de los cincuenta millones. Pero, la máxima preocupación está en los taquillajes, con recaudaciones ridículas y frente a equipos como Rayo, Athletic y Salamanca, que siempre han delatado buenas cantidades. Estamos pasando por una crisis económica en todo el país, que repercute lógicamente en el fútbol.

—¿Aumentará, entonces, el déficit?

—Vamos a meternos en cifras superiores a las pasadas. No se pueden hacer cálculos todavía, pues depende de la clasificación y de cómo se den las taquillas ante equipos como el Madrid, Valencia y Atlético de Madrid.

—¿Número de socios?

—Unos ocho mil, un poco más que la campaña anterior. Desgraciadamente no llegamos a los diez mil, que era la cantidad ideal.

—Menos mal que en primas te está saliendo barato al Club, ¿eh?

—Pagar primas es lo más barato para un club, pues es señal de que el equipo marcha bien. Siempre hay soluciones ante problemas de ese tipo. Se busca el dinero como sea.

—Se dijo que el Burgos iba a instalar un "bingo". ¿Qué hay de ello?

—No se ha olvidado la idea. Hay conversaciones y se están haciendo los papeles para la autorización correspondiente. Quizá vaya instalado en los bajos del Fondo Sur, siempre contando con la autorización del Servicio de Instalaciones Deportivas.

#### NUEVA DIRECTIVA Y EL PROMESAS

Es el primer año de José María Quintano, como presidente, aunque su vinculación al Burgos haya sido extensa y en cierto modo decisiva en muchos casos.

—¿Qué tal va esa experiencia?

—Llevaba muchos años en el Club, en distintos puestos y puedo asegurar que no es lo mismo ser directivo que presidente. La responsabilidad es mucho mayor y se ven las cosas de otra forma. He tenido satisfacciones, pero también revases. Consecuentemente todo va vinculado a la marcha deportiva del equipo.

—¿Cómo responde la nueva junta directiva?

—Estoy muy contento con todos, porque su colaboración es desinteresada y con una labor callada y eficaz, cada uno en sus funciones. Es imprescindible su apoyo

(Pasa a la página siguiente)

# DEPORTES

## LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA**  
TRANSPORTES  
NUEVAS RUTAS DIRECTAS  
SEVILLA, JEREZ Y CADIZ  
TFNOS. 221145 - 221459 - 224081

**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA**  
CAVE S.A.  
TRANSPORTES

LUCIEN MÜLLER ANALIZA AL BURGOS

**«Si el equipo sigue así no habrá ningún problema, estoy seguro de ello»**

**«Lo que viene sucediendo es producto de una mala racha que debe terminarse»**

**«Tenemos encima cuatro partidos vitales frente a conjuntos que andan como nosotros»**

Es un hombre que difícilmente se expresa en malos tonos, aunque tenga motivos para ello, aunque una y otra vez, en escaso margen de tiempo, la forma Müller es, en ese aspecto, adituna le sea adversa. Lucien mirable. También tiene su genio correspondiente, cuando llega el momento. El resultado de Manzanares y sobre todo las circunstancias que lo rodearon podían ser motivo para ego, para encontrar una persona sin ganas de diálogo, que echara lagartijas por la boca y con el ánimo caído. No era el caso de Lucien Müller.

tuna para el contrario. Si añadimos lo dicho antes sobre desplazamientos, creo que contesta a su pregunta.  
—¿Se saldrá de la situación en que se está?  
—Si el equipo sigue así, no habrá ningún problema. De eso estoy seguro. Hay capacidad de reacción y se ha demostrado. Ocorre que cuatro negativos son para preocupar, pues son una amenaza constante. No podemos perder un solo punto en «El Plantío», llámese el rival como se llame. Si tuvimos el empate al alcance de la mano en Valencia, Sevilla con el Betis y Madrid con el Atlético, cómo no vamos a poder ganar en casa cualquiera?

**CONSCIENTE DE LA RESPONSABILIDAD**

Como puede desprenderse no falta el optimismo, algo imprescindible en el deporte y concretamente en un equipo que no anda boyante y que su situación no es para dar saltos de alegría.

—Particularmente estoy ilusionado, porque cuando se tienen cuatro negativos no se puede ser feliz del todo. Soy consciente de la responsabilidad que llevo encima. Cuando fiché por el Burgos ya sabía que iba a sufrir. No tengo, por tanto, que sorprenderme y extenderme en lamentaciones. El equipo no sólo lucha, sino también juega y ahí está como ejemplo el partido con el Atlético, al que dominamos haciendo mejor fútbol que ellos.

mo debe darse cuenta de ello. No es el caso de Lucien Müller, porque el equipo va a más y nadie puede decir lo contrario, tanto deportivamente como en el aspecto físico. Por otra parte y hasta la fecha nunca ha tenido que salir de un equipo por la puerta trasera. Eso es algo a su favor.

—¿Algunas veces en contra ya se han oído desde las gradas?  
—Es normal y ocurre en todos los campos, cuando no se ganan los partidos. Particularmente no me afecta, ni preocupa, pues creo que estoy cumpliendo con mi deber. Mi trabajo es serio y responsable.  
—¿Cómo fue el debut de Clouff?

**CARAVANING LA CASITA CON RUEDAS**  
Teléf. 229902

—Bueno, puede ser un jugador aprovechable. Es rompedor y saber jugar la pelota. Le falta algo de compenetración y partidos.  
—¿Hubiera favorecido el calendario «B» al Burgos?  
Pienso que sí. La plantilla es amplia y está muy bien. Todos andan en buen momento y se pudo comprobar en el partido de Copa con el Talavera. Es el caso de Garrido que demostró estar en condiciones de volver al primer equipo y haber tenido su oportunidad.  
—¿Llegará lejos el equipo en la Copa?  
—Haremos lo posible porque así sea, aunque más importante es el campeonato. Ahora mismo tenemos cuatro partidos vitales, tres de ellos en casa y frente a equipos que van a estar con el Burgos a la hora final para salvar el descenso. Intentaremos ganar todos los puntos.  
Cádiz, Santander, Las Palmas y Hércules, ocho puntos que harían feliz a toda una afición, así como a sus propios protagonistas, que va siendo hora de encontrar satisfacciones y el premio a su trabajo. El Año Nuevo tiene la palabra.  
J. M. PARAMO

**inlingua**  
Plaza Alonso Martínez, 7  
INGLES FRANCÉS  
PREPARACION EXAMENES

Hizo la "mili" con Rubén Cano

## CHAZARRETA EL PULMON DEL BURGOS QUE DESEA NACIONALIZARSE ESPAÑOL

**«Jugar en España es un regalo y el Burgos se salvará porque tiene buenos jugadores»**

La campaña de Chazarreta está sorprendiendo. Su rendimiento en el terreno de juego es realmente digno de reconocimiento. Llegó al fútbol español como extranjero desconocido y se ha colocado a la cabeza de los más rentables. Nació hace veintiseis años, en un pueblecito de la provincia de Chaco (Argentina). Ahora su tierra natal. Dejó muchos recuerdos y amigos. En España ha empezado a triunfar por el sendero del trabajo.  
—¿Cómo le van las cosas en España?

—Estoy muy contento, pero el problema más principal es la marcha del equipo. Lo lamento pero me siento optimista porque tenemos un buen equipo y por eso no puedo resignarme. Siempre luché por salir adelante y acá saldremos del puesto que ocupamos actualmente.  
—¿Adaptación positiva?

—Sí, pero Vds. son los que juzgan. Estoy satisfecho de la temporada que vengo realizando, pero triste por la marcha del Burgos. Sin embargo, tengo mucha fe en salir adelante.  
—¿Se arrepiente de jugar en España?

—Mire, jugar en España es un regalo que muy pocos futbolistas tienen en su carrera deportiva. Es más, jugar en un equipo español de la Primera División es un

lujo. He venido con gran ilusión y seguiré trabajando para no defraudar a cuantos confían en mis posibilidades. Estoy muy contento en este país y ojalá termine mi vida futbolista en España.  
—¿Y la condición de extranjero?

—Eso no importa. Siempre se arreglan los papeles. Tengo contrato por dos años con el Burgos.  
—¿No le interesa mejorar?

—Sí, claro, pero mi actual Club tendrá la última palabra. Claro que me interesa mejorar deportivamente y en el terreno económico. Ahora, estoy muy contento en el Club y ya habrá tiempo para hablar de cambios.  
Pedro Chazarreta Herrera sabe tener la sonrisa abierta y fácil. Mira a la vida y al futuro del equipo con optimismo. Cinco meses en España y las cosas salen bien para el argentino.

—¿Es el jugador extranjero más rentable?  
—Bueno, si lo dicen, por algo lo dirán. No obstante, tengo la suficiente capacidad para autodefinirme y saber si en un partido lo hice bien o mal. Intento ser un profesional del fútbol.  
—Un deseo.  
—Que mejore el Burgos.  
—Una aspiración.  
—Nacionalizarme español e intentar llegar a la selección.



—¿Soltero o casado?  
—Soltero y sin compromiso.  
—¿Seguro?  
—Puede estarlo. En Argentina tengo varias amigas pero nada serio en concreto.  
—¿Es cierto que jugó con Rubén Cano en la selección de Argentina?  
—No, y quiero aclararlo. Fue mi hermano que actualmente juega en el equipo francés de Alex. Le van bien las cosas y a sus treinta años renovó contrato por una temporada más. No ha querido más años porque su deseo es volver a la Argentina. Rubén Cano y mi hermano jugaron con la selección argentina pero en un partido amistoso disputado en el propio país. Casi ni fue partido internacional.

—¿Pero Vd. conoce al ariete del Atlético de Madrid?  
—Sí, claro. Ambos hicimos juntos el servicio militar. Eso es todo. Cuando nos saludamos en el Vicente Calderón, me llevé una gran alegría aunque casi no dio tiempo de hablar de los viejos recuerdos.  
—¿Chazarreta posee la ficha más alta del Burgos?  
—Al contrario. Debo ser el que menos gano. Además, creo que he sido el fichaje más bajo de la temporada pero rindo como el que más.

Una gran verdad. Su éxito va en aumento. Tiene fe en sí mismo y en el equipo. Ha sabido amasar su triunfo por propios méritos. ¿Qué todo salga como piensa!

ANGEL

## «ESTOY PREOCUPADO» (QUINTANO)

(Viene de la página anterior)

para seguir adelante. Con negativos se sufre mucho y desde luego nunca pensé que lo iba a pasar tan mal en los partidos. Una cosa es contundente, tengo la conciencia tranquila y estamos haciendo las cosas lo mejor posible. Espero que con el Año Nuevo cambie la suerte y podamos ver los partidos más tranquilos y alcanzar metas mayores. No podía ocultar mi agradecimiento a los socios, que también lo pasan mal, pero aguantan y apoyan al equipo. Es un factor muy digno de resaltar y tener en cuenta.  
—Para terminar. Hay un tema que preocupa. Es la marcha del Promesas, con unos principios muy esperanzadores y que ahora se han tornado en resultados negativos ¿habrá medidas?

—El equipo empezó fenomenal. Luego, las circunstancias, generalmente en forma de lesiones, ha estancado la trayectoria. Blanch está jugando al treinta por ciento de sus posibilidades por culpa de una lesión; Pablo está inédito por la misma circunstancia y Tarrés tuvo que pasar al primer equipo. El Burgos sedió a cuatro hombres que venían de Segunda «B» y que podían compaginar con la juventud de los chicos de la cantera. Hay, efectivamente, que tomar soluciones reforzándolo con algunos jugadores. Si se ha conseguido el ascenso a Tercero, sería absurdo dejar que se fuera de nuevo a Regional. La junta directiva tendrá una reunión donde se estudiará el asunto.  
Balance rápido, pero creemos que amplio y que puede dar una buena medida de cómo están las cosas. Es pronto para rectificar algunas cosas y esperar el futuro con optimismo o al menos con confianza.

J. M. PARAMO

LEA VD.:

HOJA DEL LUNES

# DEPORTE

UN PREMIO PARA 1.500 SOCIOS

## El Mirandés, líder de Segunda «B» por trabajo y méritos propios

El presidente, Aguirrebeña Alonso, comenta: «Por el momento, no pensamos en el ascenso»

Y un deseo: «Que las relaciones con el Burgos sean de hermanos y no de simples amigos»



Equipo del Mirandés, con la formación presentada en uno de los últimos partidos de Liga. La magnífica campaña que el "once" de la ciudad del Ebro está realizando esta temporada es digna de admiración y merecedora de todos los elogios. ¡Adelante!

Una llamada telefónica y la confirmación para la entrevista con el presidente del Mirandés. Un mandatario joven, activo, entusiasta y responsable. El éxito de su equipo en el presente campeonato es absoluto. Victoriano Aguirrebeña Alonso se hizo cargo del equipo hace cuatro temporadas. Pasó entonces de su modesto cometido de secretario a presidente. Un salto de gigante, como el que acaba de dar el equipo. Un mandatario que sabe quitar tiempo al tiempo. Muchos años en el club y sus colores sentidos en lo profundo.

—Nací hace cuarenta y dos años en Miranda de Ebro. Esta temporada termino mi mandato.

—¿Se presentará a la reelección?

—No lo he pensado. Cuando llegue el momento lo meditaré.

Es oriundo de Vizcaya. A lo largo de la charla nos habló de honradez, seriedad, trabajo, ilusiones y sacrificios. La marcha del equipo no se le ha subido a la cabeza y da sus razones:

—Su clasificación es normal, porque tenemos una plantilla con jugadores fenomenales y vamos mejor que otros equipos con mayor presupuesto.

El Mirandés cuenta con 1.500 socios y un presupuesto que ronda los trece millones de pesetas.

—Es un presupuesto que se ha hecho a base de mucho trabajo y excesivos sacrificios.

—¿No cree que va menos gente al fútbol?

—Bueno, en Miranda existe mucha afición por el fútbol, pero no para llenar el campo.

—¿El Mirandés mima a la cantera?

—Sí, creo que sí. En la plantilla tenemos seis jugadores.

—¿Pensaron en el ascenso?

—Al principio de temporada nuestra meta estaba quedar entre los seis primeros. Ahora, el equipo va en primera posición, pero todavía no hemos

meditado con profundidad el ascenso de categoría.

**LAS RELACIONES CON EL BURGOS, SIMPLEMENTE NORMALES**

Del entendimiento entre los clubs Burgos y Mirandés se ha escrito y se seguirá escribiendo. Mucha tinta ha corrido. Abordó el tema y en más de una ocasión una tibia sonrisa brota de los labios de un presidente feliz. Ahora, medita con intensidad sus respuestas:

—¿Cómo van las relaciones Burgos-Mirandés?

—Normales. Nos llevamos como amigos.

—Pero las malas lenguas dicen...

Me corta. Sube el tono de su voz y añade sin vacilación:

—No es cierto. Somos buenos amigos. Es cierto que nos abastecemos de la cantera vasca, porque tiene más jugadores que la burgalesa. Repito, nuestras relaciones, son las normales de cualquier buen amigo. Creo que he respondido a su pregunta comprometida.

—¿Por qué lo dice?

—Creo que es una pregunta con doble intención.

—¿Un deseo para 1978?

—Lograr las metas altas para el Mirandés y que nuestras relaciones con el Burgos, sean relaciones de hermanos no de simples amigos.

—¿Hay muchas «primas» en el Mirandés?

—Las estipuladas al principio de temporada, de acuerdo con el baremo establecido antes de iniciar la temporada. Jugadores y directivos nos reunimos para estudiar todo lo referente a las «primas».

—¿Existen sueldos altos en la plantilla?

—No. En la plantilla del Mirandés todos sus jugadores trabajan y después juegan al fútbol.

—¿Vaya suerte!

—Sí, yo diría que el Mirandés es un equipo semi-profesional.

—¿Hay muchas «primas» en el Mirandés?

—Las estipuladas al principio de temporada, de acuerdo con el baremo establecido antes de iniciar la temporada. Jugadores y directivos nos reunimos para estudiar todo lo referente a las «primas».

—¿Existen sueldos altos en la plantilla?

—No. En la plantilla del Mirandés todos sus jugadores trabajan y después juegan al fútbol.

—¿Vaya suerte!

—Sí, yo diría que el Mirandés es un equipo semi-profesional.

—¿Hay muchas «primas» en el Mirandés?

—Las estipuladas al principio de temporada, de acuerdo con el baremo establecido antes de iniciar la temporada. Jugadores y directivos nos reunimos para estudiar todo lo referente a las «primas».

—¿Existen sueldos altos en la plantilla?

—No. En la plantilla del Mirandés todos sus jugadores trabajan y después juegan al fútbol.

—¿Vaya suerte!

—Sí, yo diría que el Mirandés es un equipo semi-profesional.

—¿Hay muchas «primas» en el Mirandés?

—Las estipuladas al principio de temporada, de acuerdo con el baremo establecido antes de iniciar la temporada. Jugadores y directivos nos reunimos para estudiar todo lo referente a las «primas».

—¿Existen sueldos altos en la plantilla?

—No. En la plantilla del Mirandés todos sus jugadores trabajan y después juegan al fútbol.

—¿Vaya suerte!

—Sí, yo diría que el Mirandés es un equipo semi-profesional.

nos quita. Es más, no tenemos ayuda de nada. En líneas generales la Federación se porta con normalidad.

—¿Qué nos dice de la Asamblea del Deporte?

—Yo me meto en mi equipo que ya tengo bastantes preocupaciones. Para esas cosas no tengo tiempo de pensar, porque ya tengo bastante con pensar en lo mío.

—¿Cuál es la clave del éxito del Mirandés?

—Voluntad y trabajo, con directivos competentes y que saben respaldar toda mi gestión al frente del club.

—¿Cómo se definiría?

—Soy un presidente con amor al club que represento y, sobre todo, un trabajador del equipo. Uno más de los muchos que hay.

—¿Cuál es la política de su equipo?

—La amistad y camaradería de cuantos estamos en esta empresa.

—¿La Segunda «B»?

—Pienso que ha sido un éxito su creación, porque militamos equipos en donde hay pocas diferencias. Pienso que es una categoría mejor hecha que la Tercera División antigua.

—¿Va a los partidos?

—Voy a todos los partidos a donde juega el equipo. Sufro lo mío, no crea que se pasa tan bien.

—¿Hay muchas «primas» en el Mirandés?

—Las estipuladas al principio de temporada, de acuerdo con el baremo establecido antes de iniciar la temporada. Jugadores y directivos nos reunimos para estudiar todo lo referente a las «primas».

—¿Existen sueldos altos en la plantilla?

—No. En la plantilla del Mirandés todos sus jugadores trabajan y después juegan al fútbol.

—¿Vaya suerte!

—Sí, yo diría que el Mirandés es un equipo semi-profesional.

—¿Hay muchas «primas» en el Mirandés?

—Las estipuladas al principio de temporada, de acuerdo con el baremo establecido antes de iniciar la temporada. Jugadores y directivos nos reunimos para estudiar todo lo referente a las «primas».

—¿Existen sueldos altos en la plantilla?

—No. En la plantilla del Mirandés todos sus jugadores trabajan y después juegan al fútbol.

—¿Vaya suerte!

—Sí, yo diría que el Mirandés es un equipo semi-profesional.

muy serio. El éxito del Mirandés es el éxito de una directiva, jugadores y afición. El líder de Segunda «B» lo es por derecho propio. Nadie ha regalado nada. El Mirandés ha entrado por la puerta grande del deporte. Por eso la afición del equipo ferroviario está orgullosa y sabe rendir homenaje a sus jugadores y directivos. El éxito ha llegado y se seguirá luchando para consolidarlo y avanzar más si es posible.

**LOPEZ OCHOA**

## IGNACIO MAYORA, DEL KAS, VENCEDOR DEL PREMIO CHURDINAGA DE CICLOCROSS

Bilbao (Aifil). — El corredor Ignacio Mayora del equipo Kas, es ha proclamado vencedor del gran premio «Churdinaga» de ciclocross, disputado esta mañana en las afueras de Bilbao.

Tomaron la salida 21 corredores entre aficionados y profesionales, que tuvieron que dar diez vueltas a un circuito de 2.150 metros, totalizando 21.500 kilómetros.

La carrera fue dominada en su mayor parte por el corredor Iurrebaso, que estuvo en cabeza de la carrera durante siete vueltas, y marchando a su rueda Mayora, Gorostidi y Rafa González.

En la octava vuelta Iurrebaso parecía que iba a despegarse definitivamente de sus acompañantes, pero Mayora y Gorostidi no se conformaron con darle caza, sino que le rebasaron.

La clasificación de la carrera fue la siguiente:

1. Mayora 59-8
2. Gorostidi, 59-10
3. Iurrebaso, 59-51
4. R. González 59-59
5. Ortega, 1-00 02
6. Galdos, 1-00-59.

Se clasificaron doce corredores.

**EL CICLO-CROSS DE WAMBRECHIES**

Lille (Francia) (Aifil). — La pareja formada por el holandés Hernie Kuiper y el francés Bleuze, han triunfado en el ciclo-cross internacional de Wambrechies, al Norte de la ciudad francesa de Lille, al término del cual, el veterano ciclista Raymond Poulidor, ha dicho su adiós definitivo a las carreras ciclistas.

El tiempo empleado por los vencedores fue de una hora y 45 minutos, en cubrir los 45 kilómetros de que constaba la competición, en tanto que Poulidor, formando pareja con el también francés, Gerardin ocupó la séptima posición.

## El Real Madrid, virtual campeón del Trofeo de Navidad de baloncesto. Ayer se impuso, sin esfuerzo, a la selección australiana por 116-64

### Triunfo del Universidad de Bradley sobre el Spórting de Uruguay (114 - 104)

Madrid (Aifil). — El Real Madrid se ha proclamado prácticamente, por décima vez campeón de la XIII edición del Trofeo de Navidad de Baloncesto, al derrotar esta tarde en el pabellón polideportivo del conjunto blanco, a la selección australiana por 116 a 64.

Al descanso se llegó con ventaja del Real Madrid por 56 a 37.

Arbitraron el encuentro los colegiados Hernández y Gárate. Bien en líneas generales.

U. Bradley: Laaker (2), Humble (24), Ruffin (8), Phegley (14), D. Smith (10), McMath (21), Mezeika (16), Jenkins (19), Prusator (2).

Spórting: Malcolm (21), Frazer (29), Barizo (2), Peinado (27), Butler (25).

En encuentro más entretenido que el posterior, pero sin grandes cualidades técnicas.

El equipo norteamericano, lejos de parecerse a sus compatriotas de Carolina del Norte, que hicieron las delicias del ya un lejano trofeo de Navidad, demostraron también hoy ser un conjunto mediocre, aunque muy batallador y que se emplea con mucho entusiasmo.

Los jugadores madrildistas superaron a sus rivales en todos los terrenos y se permitieron, en algunas fases del encuentro, jugar de exhibición, cosa que hizo las delicias del público, pero que perjudica al baloncesto, ya que sin rival difícilmente se puede discurrir un deporte. Los australianos no fueron, ni mucho menos, rival para el Real Madrid.

Real Madrid: Brabender (16), Cristóbal (8), Puente (4), Prada (7), Walter (33), Corbalán (14).

Rullán (16) y Coughran (20).

Selección Australiana: Barnett (10), Palubinskas (18), Blicaus (12), Riddle (10), Walsh (3), Hodges (4), Gray (7).

En encuentro disputado con anterioridad, la Universidad de Bradley se impuso al Spórting de Uruguay por 114 a 104.

Al descanso se llegó con ventaja del equipo norteamericano por 57 a 52.

Arbitraron los colegiados Escobar y Ballesteros. Bien.

U. Bradley: Laaker (2), Humble (24), Ruffin (8), Phegley (14), D. Smith (10), McMath (21), Mezeika (16), Jenkins (19), Prusator (2).

Spórting: Malcolm (21), Frazer (29), Barizo (2), Peinado (27), Butler (25).

En encuentro más entretenido que el posterior, pero sin grandes cualidades técnicas.

El equipo norteamericano, lejos de parecerse a sus compatriotas de Carolina del Norte, que hicieron las delicias del ya un lejano trofeo de Navidad, demostraron también hoy ser un conjunto mediocre, aunque muy batallador y que se emplea con mucho entusiasmo.

Los uruguayos, por su parte, tienen en Frazer y Butler a dos magníficos jugadores, pero nada más.

**R. MADRID, 120; SPORTING DE URUGUAY, 109**

Madrid (Aifil). — El Real Madrid derrotó al Spórting de Uruguay en el pabellón cubierto del equipo blanco, correspondiente al XIII trofeo de Navidad de baloncesto.

Al descanso se llegó con ventaja madrildista de 70 a 46.

Arbitraron el encuentro los colegiados españoles, Gárate y Escobar. Algo caseros en su actuación, pero no influyeron para nada en el resultado final.

Anotadores:

R. Madrid: Brabender (24), Ramos (2), Cristóbal (12), Cabrerá (3), Puente (6), Walter (38), Rullán (8) y Coughran (19).

Spórting de Uruguay: Malcolm (29), Frazer (33), Barizo (13), Peinado (16) y Butler (18).

El Real Madrid derrotó al conjunto uruguayo en un encuentro sin apenas emoción y calidad, ya que el baloncesto desarrollado por el campeón de España fue superior a de sus rivales en todo momento.

El Real Madrid, bien dirigido por su base Corbalán, se impuso a los platenses en todos los terrenos y Lolo Sainz, preparador blanco, viendo la superioridad del marcador, optó por sacar a su equipo reserva.

Por parte de los uruguayos, cabe destacar la actuación de Frazer, que con 33 puntos, se convirtió en la figura de su equipo.

En la segunda mitad, los jugadores blancos bajaron el nivel de juego, circunstancia que supieron aprovechar los latinoamericanos para reducir ventajas en el marcador.

En definitiva, victoria fácil del Real Madrid, que se alza como favorito en la XIII edición del torneo que organiza todos los años en navidades.

**Alesón**

**De los Infantes**

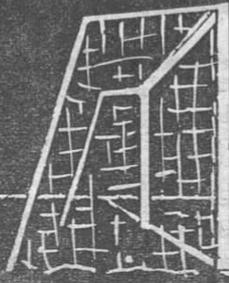
**ESPECIALIDADES**

**PLATOS NAVIDEÑOS**

**CONSULTENOS PRECIOS**

Teléfono 20 59 83

**servicio domicilio**



# Así va

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Valencia, 3; Ath. Bilbao, 1.  
Real Sociedad, 1; Rayo Vallecano, 1.  
Betis, 4; Elche, 0.  
Barcelona, 1; Gijón, 0.  
At. Madrid, 2; BURGOS, 1.  
Cádiz, 1; Real Madrid, 0.  
Santander, 4; Español, 0.  
Las Palmas, 0; Salamanca, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	14	11	0	3	36	14	22+8
Barcelona	14	7	4	3	21	9	18+4
Salamanca	14	8	2	4	20	14	18+4
Valencia	14	7	2	5	25	15	16+2
Las Palmas	14	6	4	4	27	19	16+2
Rayo Vallecano	14	6	3	5	23	19	15+1
Sevilla	14	6	3	5	11	21	15+1
Ath. Bilbao	14	5	4	5	23	18	14
Real Sociedad	14	5	3	6	22	11	13-1
Betis	14	4	5	5	20	18	13-1
Gijón	14	4	5	5	16	11	13-1
At. Madrid	14	6	1	7	22	24	13-1
Elche	14	6	1	7	19	29	13-1
Santander	14	4	3	7	12	19	11-3
Español	14	5	1	8	19	38	11-3
Cádiz	14	4	3	7	12	21	11-3
BURGOS	14	3	4	7	13	20	10-4
Hércules	14	3	4	7	10	23	10-4

### SEGUNDA DIVISION (A)

Calvo Sotelo, 4; Alavés, 2.  
Málaga, 1; Baracaldo, 1.  
Tenerife 1; Zaragoza, 1.  
Granada, 2; Córdoba, 1.  
Coruña, 1; Tarrasa, 3.  
Oviedo 3; Valladolid, 0.  
Sabadell, 2; Celta, 1.  
Castellón, 1; Murcia, 1.  
Osasuna, 4; Jaén, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Huelva	18	10	4	4	27	13	24+6
Celta	18	8	6	4	20	20	22+4
Zaragoza	18	8	6	4	30	22	22+4
Sabadell	18	8	6	4	25	20	22+4
Tarrasa	18	9	3	6	30	25	21+3
Granada	18	9	4	6	22	19	20+2
Murcia	18	7	6	5	26	24	20+2
Osasuna	18	7	5	6	29	22	19+1
Valladolid	18	8	3	7	23	25	19+1
Baracaldo	18	8	3	7	27	38	19+1
Castellón	18	5	8	5	11	16	18
Alavés	18	3	10	5	23	27	16
Córdoba	18	6	4	8	20	22	16-2
Tenerife	18	5	6	7	19	27	16-2
Getafe	18	6	4	8	13	20	16-2
Jaén	18	2	11	5	15	21	15-3
Oviedo	18	6	3	9	18	27	15-3
Coruña	18	4	6	8	26	28	14-4
Calvo Sotelo	18	5	3	10	25	37	13-7
Málaga	18	4	5	9	13	24	13-5

### SEGUNDA DIVISION (B)

#### (GRUPO PRIMERO)

MIRANDES, 2; Compostela, 1.  
Pegaso, 2; Bilbao Athletic, 2.  
Caudal, 1; Basconia, 0.  
Castilla 5; Sestao, 2.  
Pontevedra, 1; Palencia, 0.  
Ensidesa, 3; Huesca, 0.  
Leonesa, 0; Ferrol, 0.  
Tudelano, 1; At. Madrileño, 2.  
Orense, 2; Langreo, 0.  
Real Unión, 1; Torrejón, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
MIRANDES	18	10	4	4	16	15	24+4
Ferrol	18	9	5	4	24	13	23+3
Langreo	18	11	0	7	27	28	22+2
Castilla	18	9	3	6	40	21	21+3
Torrejón	18	8	5	5	29	19	21+3
Leonesa	18	9	3	6	25	19	21+3
Pontevedra	18	8	5	5	22	18	21+3
Orense	18	8	4	6	19	20	20+2
Huesca	18	8	3	7	36	26	19+1
Real Unión	18	8	3	7	20	28	19+1
At. Madrileño	18	6	6	6	11	21	18
Palencia	18	7	4	7	18	26	18
Bilbao Ath.	18	6	5	7	31	25	17-1
Ensidesa	18	6	3	9	20	22	15-3
Basconia	18	5	5	8	17	24	15-3
Caudal	18	7	1	10	11	20	15-3
Sestao	18	4	5	9	17	28	13-5
Tudelano	18	5	3	10	22	30	13-5
Pegaso	18	5	3	10	21	34	13-5
Compostela	18	5	2	11	19	38	12-4

### SEGUNDA DIVISION (B)

#### (GRUPO SEGUNDO)

Algeciras, 0; Ceuta, 0.  
Linares, 3; Onteniente, 0.  
Barcelona At. 0; Vinaroz, 1.  
Sevilla At., 4; Mallorca, 1.  
Almería, 3; Portuense, 0.  
Díter Zafra, 1; Badajoz, 0.  
Eldense, 2; Jerez, 2.  
At. Baleares, 2; Lérida, 1.  
Levante, 5; San Andrés, 1.  
Olimpico, 1; Gerona, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Almería	18	13	2	3	37	14	28+10
Ceuta	18	10	4	4	28	11	24+8
Algeciras	18	9	5	4	25	14	23+3
Gerona	18	11	0	7	29	21	22+4
Olimpico	18	9	4	5	24	19	22+4
San Andrés	18	10	2	6	19	19	22+4
Jerez	18	8	3	7	25	21	19+1
Vinaroz	18	9	1	8	26	25	19+1
Badajoz	18	7	4	7	22	22	18
Díter Zafra	18	8	2	8	24	27	18
Linares	18	5	7	6	16	19	17-1
Levante	18	6	3	9	18	18	15-3
Barcelona At.	18	6	3	9	27	29	15-3
Lérida	18	6	3	9	18	23	15-3
Sevilla At.	18	5	5	8	24	35	15-3
Mallorca	18	4	6	8	15	22	14-4
Eldense	18	5	4	9	11	26	14-4
Portuense	18	5	4	0	9	11	14-4
At. Baleares	18	6	2	10	20	33	14-4
Onteniente	18	4	4	10	11	16	12-6

### TERCERA DIVISION

#### (GRUPO SEGUNDO)

Guecho, 2; Arenas, 1.  
Lemona, 2; Izarra, 1.  
Guernica, 3; Peña Sport, 1.  
Michelin, 3; Sabinánigo, 0.  
BURGOS PR. 0; Logroñés, 3.  
Huesca "B" 1; Sangüesa, 1.  
Calahorra, 2; Tolosa, 0.  
Sariñena, 0; Motrico, 0.  
Aragón, 5; Munguía, 2.  
San Sebastián, 0; Valmaseda, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
San Sebastián	17	12	3	2	27	9	27+9
Michelin	17	10	3	4	34	19	23+7
Guecho	17	9	5	3	29	22	23+3
Aragón	17	8	5	4	35	22	21+5
Valmaseda	17	9	3	5	22	18	21+3
Calahorra	17	8	5	4	32	20	21+5
Logroñés	17	8	5	4	25	17	21+3
Guernica	17	7	5	5	30	19	19+3
Arenas	17	8	2	7	22	22	18+4
Lemona	17	6	5	6	14	17	17+1
Tolosa	17	6	4	7	23	27	16-2
Sangüesa	17	6	4	7	24	28	16-2
Munguía	17	6	3	8	28	28	15-3
Motrico	17	6	3	8	19	33	15-3
Huesca "B"	17	5	4	8	20	34	14-2
Peña Sport	17	6	0	11	18	20	12-6
Sabinánigo	17	4	4	9	19	25	12-6
Sariñena	17	4	3	10	14	23	11-5
BURGOS PR.	17	3	5	9	16	29	11-5
Izarra	17	3	1	13	6	28	7-9

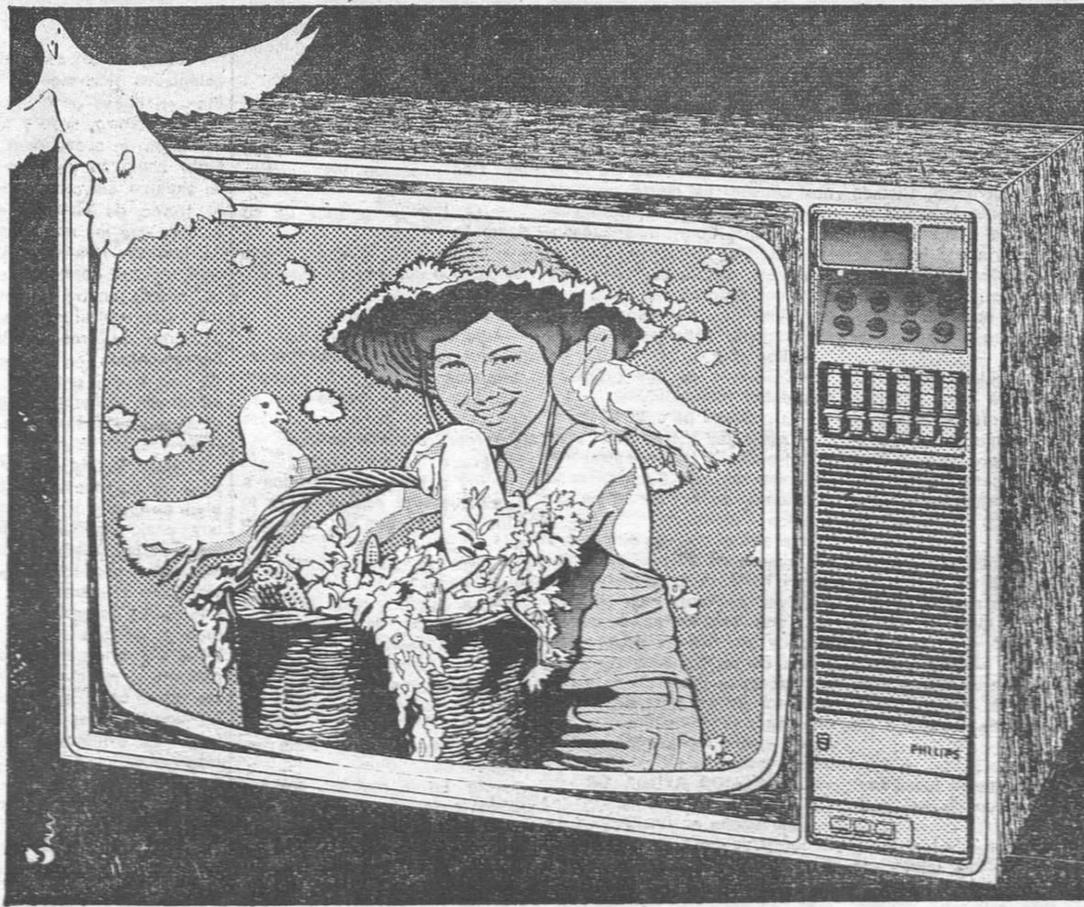
### TERCERA DIVISION

#### GRUPO IV

Guadalajara, 2; Manchego, 2.  
Alcalá, 3; ARANDINA, 1.  
Almazán, 3; Salmantino, 1.  
Carabanchel, 0; Las Palmas, 1.  
Moscardó, 3; Talavera, 0.  
Leganés, 2; Alcorcón, 0.  
Toledo, 0; Ciempozuelos, 2.  
Arganda, 2; Valdepeñas, 0.  
Plasencia, 1; Toscal, 1.  
Albacete, 1; Zamora, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Albacete	17	13	1	3	33	11	27+9
Zamora	17	11	2	4	22	12	24+6
Carabanchel	17	9	4	4	27	17	22+6
Manchego	17	7	7	3	21	16	21+7
Talavera	17	9	2	6	21	20	20+2
Alcalá	16	9	1	6	23	17	19+3
Plasencia	17	7	4	6	20	21	18+2
Toscal	16	8	2	6	29	21	18+2
Moscardó	17	6	6	5	19	16	18+2
Ciempozuelos	17	7	3	7	21	22	17-1
Almazán	16	5	6	5	15	18	16+2
Valdepeñas	17	6	3	8	15	23	15-3
Las Palmas At.	16	8	3	7	22	23	15-1
ARANDINA	17	5	4	8	17	20	14-2
Alcorcón	17	6	1	10	14	24	13-7
Leganés	17	4	5	8	15	27	13-3
Guadalajara	16	3	6	7	15	20	12-8
Salmantino	17	4	4	9	20	25	12-6
Toledo	17	2	8	9	12	23	10-6
Arganda	16	5	0	11	20	29	10-4

**RADIOS PARA COCHES**  
EN  
**AUTO-RADIO**  
**BALBAS**  
PRIMERAS MARCAS  
MONTAJES — REPARACION  
SANTA CLARA, 4 — TELEFONO 200134







Gigantesca idea de ingeniería

# CIUDADES VOLANTES EN EL ESPACIO

Podrán tener muchos kilómetros de diámetro y proporcionar hogares permanentes a cientos de miles de personas

Se lograrán adelantos realmente complejos en la fabricación bajo ingravidez

Por Manuel CALVO HERNANDO

Aunque el hecho no haya tenido el honor de las primeras planas de los periódicos, es posible que en el futuro se recuerde más que cualquiera de los acontecimientos que hoy nos preocupan en el mundo. Se trata del nacimiento intelectual de una gigantesca idea de ingeniería conocida con el nombre de «Esfera de Dyson» y que permitirá la construcción en el espacio, probablemente en la década de 1990, de ciudades volantes que podrán llegar a tener muchos kilómetros de diámetro y proporcionar hogares permanentes a cientos de miles de personas. El tema ha sido expuesto por Adrián Berry en su libro «Los próximos diez mil años» (Alianza Editorial), uno de los estudios más sugestivos que se han escrito últimamente sobre estos temas.

A causa del sistema de gravedad, las partes periféricas de estas ciudades serán residenciales, mientras que los sectores cerca del centro, donde la ingravidez es inevitable, se reservarán para fines industriales. Si las ciudades toman la forma de platillos volantes, pueden tener una rotación dual o compleja que exponga cada lado del disco al Sol durante períodos de 12 horas, simulando exactamente los días y noches ecuatoriales de la Tierra. Después de cada período de doce horas, el lado del disco que está dando al Sol oscila y que queda frente a la oscuridad del espacio.

**GRANJAS Y FABRICAS**  
La gravedad de un sexto en la superficie de la Luna nos brindará algunos nuevos procesos industriales bajo ingravidez parcial. Pero una gravedad débil no es un sustituto de una gravedad nula. Aunque consideremos la Luna para nuestros más grandes adelantos en la tecnología del vacío y la astronomía, sólo es en los entornos sin gravedad de los centros de las fábricas y ciudades espaciales donde se lograrán adelantos realmente complejos en la fabricación bajo ingravidez. Estos incluirán el desarrollo de estructuras cristalinas puras con aplicaciones electrónicas difícilmente imaginables, metales sumamente ligeros y de gran resistencia, métodos de ingeniería nuclear que serían demasiado peligrosos para llevar a cabo en la Tierra o hasta en una Luna poblada, y, paradójicamente, desarrollos metalúrgicos bajo condiciones de gravedad sumamente alta.

Los habitantes de las ciudades volantes podrán producir casi cualquier condición terrestre que deseen. Algunas partes externas de su estructura no rotarán, sino que estarán siempre de cara al Sol. Podrá haber grandes campos de granjas agrícolas o hidropónicas bajo bóvedas transparentes. Imaginemos una serie de estas ciudades, con la forma de ruedas gigantes, cada una de alrededor de 30 kilómetros de diámetro, y con



Antena de disco en una estación meteorológica soviética destinada a recibir datos sobre el tiempo vía satélite. — (Foto EFE-FIEL).

muelles gigantes para sus actividades de transportes comerciales entre las ciudades, girando alrededor del Sol, sostén de la vida, en distintas órbitas. Cada ciudad tendrá en órbita muchos satélites más pequeños que ella. Entre éstos estarán las rápidas naves espaciales que podrán llevar a hombres y materiales a otras ciudades y a planetas distantes. Estarán en órbita alrededor de su ciudad madre hasta que la deseen, del mismo modo que en la Tierra una lancha motora está atada a un transatlántico mientras está fondeado.

## EN LA ÚLTIMA DÉCADA DEL SIGLO

Cabría objetar que sería intolerable vivir permanentemente en una de estas ciudades volantes. En las primeras estaciones de 400 hombres, la vida estará realmente muy limitada y pocas personas querrán quedarse en ellas durante viajes de trabajo de mucho más de unos meses. Pero a medida que se construyan ciudades más grandes, no será necesario imponer grandes limitaciones al tamaño de los parques y jardines que se les puedan añadir. Cada planta o árbol en estos parques, al crecer bajo bóvedas transparentes gigantes, será tan real como sus homólogos en la Tierra. No existe ningún límite absoluto referente al tamaño que puedan llegar a tener estas ciudades.

La construcción de las ciudades comenzará probablemente en la última década del siglo XX, con vigas de metales sumamente ligeros, posibles gracias a la tecnología en órbita terrestre. El desarrollo de la industria lunar en las próximas décadas hará aún más fácil y barato obtener materiales ligeros de construcción. Pero a medida que avancen los siglos XXI y XXII, las ciudades se volverán más numerosas y grandiosas.

# MAS DEPORTES

Hoy, reanuda el Burgos los entrenamientos después de las mini-vacaciones navideñas

Un equipo de suplentes jugará el miércoles, en Talavera, la Copa

Corto ha sido el período vacacional navideño, pero las exigencias del calendario así lo obligan. Ahora, es la Copa la que obliga al Burgos a iniciar hoy mismo los entrenamientos. Queda el partido de vuelta con el Talavera, que se jugará el próximo miércoles en la localidad toledana. Poco interés encierra esta confrontación, pues salvo un encuentro accidental y catastrófico, el equipo burgalés tiene todo resuelto. Los seis goles de «El Plantío» tienen que prevalecer.

Lucien Müller tiene intención de llevar a Talavera a los jugadores que ahora mismo no se alinean en el cuadro titular, aunque algunos de ellos tengan que hacerlo obligatoriamente. El once inicial podría parecerse mucho a éste: Gorospe; Gómez, Benítez, Kresic, Salas; Tarrés, Portugal, Rubián; Pachín, Cioffi y Andrés. En el caso de que no pudiera jugar Pachín, por no

estar del todo repuesto de su lesión, lo haría Quini. Bien es cierto, que todo esto pertenece al capítulo de suposiciones, pues mañana resolverá Müller a la vista del estado de los jugadores.

Por lo demás poco reseñable, pues no son ornadas de noticias, precisamente. El partido con el Cádiz va a jugarse el domingo definitivamente, en lugar del sábado, y sus razones tendrá la directiva cuando así lo ha considerado. Anoche nos telefonó el presidente del Burgos, José María Quintano, para que hiciéramos llegar a socios y aficionados el mejor deseo de felicidad para estas fiestas, en nombre del club, deseando que el nuevo año cambie la suerte del equipo. Ojalá sea así y como detalle, ese precioso árbol navideño que Betete y compañía han colocado en el centro del estadio municipal.

# BREVIARIO DEPORTIVO

## TRAVESIA DEL PUERTO DE BARCELONA

Barcelona (Aflil). — Se ha disputado hoy en aguas del puerto de Barcelona, la 68 Copa de Navidad, que como cada año organiza el C. N. Barcelona. El vencedor absoluto ha sido Javier Iborra que empleó en la travesía un tiempo de 2 minutos 13 segundos.

## AMISTOSO EN ALBACETE

Albacete (Aflil). — Con empate a un gol finalizó el encuentro amistoso internacional disputado entre la selección búlgara «Sub-23» y el Albacete. Al descanso se llegó con ventaja búlgara de un gol a cero.

## EIPEL, ESTACIONARIO

París (Aflil). — El boxeador alemán Jorg Eipel, continúa en coma estacionario según informó el servicio neuroquirúrgico del Hospital Beaujon de París, en donde el joven pugil se encuentra internado desde hace ocho días.

## EL OPEN DE EEUU

EL MEJOR DOTADO. Nueva York (Aflil). — El

torneo abierto de los Estados Unidos ha sido siempre la prueba tenística mejor dotada de todas las que se celebran y lo seguirá siendo el próximo año, según manifestó hoy el presidente de la Federación norteamericana de tenis, Stew Hester.

Los organizadores de la prueba de Wimbleton habían dotado a su torneo con más de medio millón de dólares, lo que la calificaba como la más interesante desde el punto de vista económico. Hester se ha apresurado a manifestar que si bien no puede facilitar una cifra exacta, en Forest Hill se ofrecerá un premio superior al de Wimbledon.

## POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA KARATE INFANTIL

Bilbao (Aflil). — Por primera vez en España, se han disputado esta mañana en la capital vizcaína competiciones de karate infantil, entre muchachos de siete a catorce años.

En las peleas han intervenido 42 karatecas, doce de ellos chicas, que han tenido que enfrentarse entre sí. Se ha dado el caso que en la categoría de 40 a 50 kilos, Cristina García, de 13 años, se ha proclamado vencedora, batiendo a muchachos del sexo opuesto.

Las competiciones se han celebrado en el Hizkala Karate Club, en donde, asimismo, se ha homenajeado al campeón vizcaíno de karate (semipesados), Jaime Frutos Pellón, de 15 años y 90 kilos, gran revelación. También realizó una exhibición de «full-contact».

# UNA "MAESTRO DE CEREMONIAS" MUY ATRACTIVA



Como desde hace 15 años, en época navideña, el circo alemán Krone ha celebrado en Munich su ya tradicional gala benéfica, en la que los habituales componentes del circo son sustituidos en sus números por destacadas personalidades del cine, teatro, música, política, etc. En la función del presente año, la guapa actriz austriaca Senta Berger actuó de hábil "maestro de ceremonias" (Foto FIEL-KEYSTONE)

**COMPRE DIRECTAMENTE EN FABRICA SU PRENDA DE PELETERIA ANTE, NAPA, NOVAK INDUPISA**

Real del Capiscol, 22  
Teléfono 220300  
BURGOS  
SABADOS TARDE, ABIERTO

**OIR ES VIDA**

Toda la gama de aparatos auditivos en

**OPTICA NACIONAL**

CAZA Y PESCA

PROYECTO PARA CELEBRAR LA I SEMANA NACIONAL DE LA CAZA EN BURGOS

Un variado y sugestivo programa que intenta desarrollarse a finales del próximo mes de Enero

EL NUEVO SEAT 127 «COCHE DEL AÑO»

Elegido por los directores de 68 medios informativos

El nuevo Seat 127 ha sido elegido "Coche del Año" en la categoría de modelos económicos a través de la tradicional votación organizada por la Agencia de Prensa Motor Press, entre medios informativos de toda España. Participaron los directores de 25 diarios, tres Hojas del Lunes, treinta emisoras y diez revistas, con un total de 68 medios de difusión. El nuevo Seat 127 obtuvo 42 votos mientras que en la categoría de vehículos de lujo obtuvo 30 votos el Chrysler 150, dándose la circunstancia de que ambos modelos habían sido presentados con pocas fechas de diferencia el pasado mes de Septiembre. El Seat 127, que ahora adopta una nueva carrocería, más compacta y luminosa, con un motor especialmente preparado para consumir gasolina normal de 90 octanos, ya había sido elegido "Coche del Año" en términos absolutos entonces por votación popular. En su versión inicial con motor de 903 c.c. y gasolina de 96 se habían vendido más de 800.00 unidades, habiendo por tanto el record nacional anterior de detentaba el propio Seat 600.

La Federación provincial de Caza, tiene un proyecto un ambicioso plan de actuación que puede desarrollarse en torno a la festividad de San Lesmes, patrón de Burgos. Si bien todavía no está concretada en todos sus extremos la I Semana Nacional de Caza en Burgos, pretende un ciclo de tres conferencias sobre temas cinegéticos a cargo de otras tantas personalidades en la materia, una serie de proyecciones de documentales sobre tema cinegético, posiblemente en torno a la caza menor y tres campeonatos, juvenil, veteranos e interprovincial. En estos últimos tomarían parte los campeones provinciales pertenecientes a aquellas demarcaciones que tienen límites comunes con Burgos, o sea Vizcaya, Alava, Logroño, Soria, Segovia, Valladolid, Palencia, Santander y claro está Burgos. También se pretende invitar al campeón nacional de caza menor con perro y al campeón regional de Zaragoza, Teruel y Navarra, el burgalés José María Arranz González. Se tiene asimismo proyectado una demostración gastronómica y degustación de caza e incluso una exposición canina con dedicación especial a la famosa raza Perdiguero de

pero motivado por la escasez de piezas cinegéticas habría que repoblar el terreno con ejemplares procedentes de granjas, lo cual ortodoxamente no resultaba muy deportivo. También se pensó que dicho campeonato se disputara en Burgos, pero como quiera que ya en nuestra provincia tuvo lugar uno de esa categoría, la propuesta no fue aceptada.

**EXITO INTERNACIONAL.**  
Rodolfo de Assas se proclamó subcampeón en el Campeonato Internacional de Caza Menor con Perro celebrado en Forlì, Italia. El representante de Brasil Zor de Boulach obtuvo el máximo galardón.

La actuación española en esta prueba, que se aparta bastante de las que tradicionalmente se celebran en España, podemos calificarla de magnífica ya que, a la actuación de Assas, hay que añadir el quinto puesto conseguido por Francisco Sanz Garcés, que permitieron conseguir para nuestro país el subcampeonato mundial por equipos.

El desarrollo del campeonato tuvo el gran «handicap» del terreno y de las pésimas condiciones meteorológicas. Nuestros concursantes, que intervinieron con un perro extraño, cuajaron una magnífica actuación. Assas, a escasos minutos del comienzo del campeonato mató dos faisanes en un magnífico doblé. El perro se resistió a entregar las piezas a nuestro concursante por lo que el jurado estimó que la actuación no era perfecta. Algo similar podemos decir de Andrés Sanz Garcés que apenas salir realizó un formidable disparo a una beca que causó el asombro de jueces y jurado; sin duda, el mejor tiro que se realizó en el concurso a más de sesenta metros. El jurado se mostró especialmente severo con el alcarreño alegando precisamente la actuación del perro.

La clasificación individual quedó establecida del siguiente modo:

Zor de Boulach (Brasil), 66 puntos; Rodolfo de Assas (España) 63 puntos; Bartolotti (Italia) 54; Boiter (Brasil) 50; Boiter (Brasil) 50; Sanz Garcés (España) 48; Uliancin (Yugoslavia) 45; Bencic (Yugoslavia) 35; Blanda (Suiza) 27; Preverelli (Suiza) 23 y Nuti (Italia) 11.

Por equipos Brasil con 116 puntos, España 110, Yugoslavia 80, Italia 65 y Suiza 50.

**NUEVOS COTOS DE CAZA**  
Por el Servicio Provincial de Caza y a efectos de atender las posibles reclamaciones que puedan formularse, se hace pública la creación o ampliación de los siguientes cotos privados de caza.

Por la Casa Regional de Burgos en Zaragoza, ampliación del coto privado BU-10.281, con los montes «Baldíos de Valdeiateja» y «Baldíos de San Felices», con una superficie total de 337 hectáreas y situados dentro de los límites de ambas juntas vecinales, en virtud de los contratos de arrendamiento suscritos con las referidas Juntas.

Por Unión Explosivos Río Tinto, creación de un coto privado de caza sobre terrenos de su propiedad situados dentro de los límites de las Juntas administrativas de Hontomín y Quintanilla Sobresierra, con una superficie de 2.008 hectáreas.

Por don Víctor Poncela Gómez, vecino de Murladas (Santander) creación de un coto sobre terrenos que comprenden la totalidad de las jurisdicciones de las entidades menores de La Ribera y Barrio Lucio, del término de Valdelucio, con una superficie de 650 hectáreas.

El Ayuntamiento de Covarrubias saca a subasta el arrien-

do de caza del paraje de «Los Valles y colindantes» en dicho término municipal, con una superficie de 529,75 hectáreas siendo la base de licitación de 50.000 pesetas, no señalándose período o campañas de arrendamiento, en el anuncio oficial publicado al efecto.

**PRESENTACION DE INSTANCIAS PARA PERMISOS DE PESCA**  
Ya pueden presentarse instancias en el Servicio provin-

FUYMA

HOY ABRIMOS MAÑANA Y TARDE  
LA MODA MAS ACTUAL DE  
TEMPORADA A PRECIOS...  
JAMAS CONOCIDOS



GRAN SELECCION DE  
PRENDAS INVIERNO PARA  
SEÑORAS, CABALLEROS, NIÑOS  
VEA ESCAPARATES EN;

MORADILLO

VENGAN A PRIMERAS HORAS PLAZA VEGA

te apreciarse por todo. Se pretende dar periodicidad anual, constituye un sorprendente plan de actividades culturales y deportivas que la nueva directiva de la Federación provincial de Caza pretende llevar a efecto. Quizás por motivaciones de escasez de tiempo no sea posible cumplir en su totalidad esos cometidos, pero no obstante es digno de resaltar el interés que sobre cuestiones cinegéticas intenta conseguir nuestra Federación.

Señalemos, por último, que todo cuanto queda expresado es a título meramente de anteproyecto, pero conocedores del entusiasmo de quienes se han comprometido a su organización, esperamos se convierta en realidad.

**RECORRIDOS DE CAZA**  
Al margen y como complemento todo lo que queda dicho, la Federación provincial de Caza, quiere promocionar en Burgos la modalidad de los recorridos de caza, que viene a ser algo así como un sucedáneo de la caza auténtica, pero con indiscutible «garra» para todo aficionado. Ya explicaremos ampliamente en otra ocasión cuál es el sistema y reglamento de esta modalidad, señalando hoy que posiblemente se lleve a cabo esas pruebas en terrenos del «Club de Tiro El Cerro», dada la íntima colaboración existente entre la Federación provincial de Caza y la Federación provincial de Tiro.

**ASAMBLEA GENERAL DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE CAZA**  
Los pasados martes y miércoles celebró asamblea general la Federación Española de Caza. Multiplicidad de asuntos fueron ampliamente estudiados y debatidos y entre otros, que las nuevas sociedades federativas abonarán en la fecha de su constitución 5.000 pesetas y después todas en general tendrán una cuota anual de 2.500 pesetas más 5 pesetas por cada miembro asociado. También se acordó que la licencia federativa cuyo importe era de 150 pesetas anuales, se eleva a 210 también por año. Se acordó que el campeonato nacional de caza menor con perro se dispute este año en Chinchilla, en la provincia de Albacete, el día 21 del próximo mes de Enero. En un principio se había pensado disputarlo en terreno catalán,

# ESPECTACULOS

## «TAXI DRIVER», REFLEJO DE LA «OTRA CARA», NO ES DEMAGOGIA. PUEDE SER EL UNICO CAMINO

Título: «TAXI DRIVER»  
 Nacionalidad: norteamericana  
 Distribución: Filmayer S. A.  
 Producción: Columbia Pictures  
 Fotografía: Michael Chapman  
 Música: Bernhard Herrmann  
 Dirección: Martin Scorsese  
 Intérpretes: Robert de Niro (Travis), Jodie Foster (Irish), Peter Boyle (Mago) y Cybill Shepherd (Betsy).

Festivales hay en el Mundo que prestigian y catapultan a la película que galardonan, y galardones hay también, que honran al Jurado que los otorga. Por ello, tal vez, sea Cannes el más prestigioso de los Festivales que hoy se celebran

en el Mundo a lo largo del año, en esta especie de pescadilla mordiendo la cola, que son los grandes Festivales, y por eso mismo, sus premios sean más apreciados en muchas ocasiones, que los mismísimos «oscars» de Hollywood. A pesar de todo —quien esté libre que arroje la primera piedra—, sabemos que detrás de una «palma de oro» subyace muchas veces un encontrado universo de intereses que propicia la todopoderosa industria cinematográfica de ahora mismo y que muchos directores han huido de esos oropeles de una forma sistemática, resistiendo numantímente a someter su obra al refrendo de Jurados, mediatizados muchas veces, y carentes de la indispensable libertad, porque, o bien temían que su obra no fuera perfectamente entendida, o aún comprendida, que ésta no se acomodara a los intereses que sirven los Festivales y su secuela de galardones. Pero no se puede decir que sea éste precisamente el caso de Martin Scorsese, ya que en 1973 acudió a Cannes con su «Mean Streets»; en 1974 lo hizo con «Alicia ya no vive aquí» y, finalmente, en 1975, con «Taxi driver», película que, al fin, obtuvo la «Palma de Oro». Y tanto sirve el adagio de la perseverancia, «el que la sigue la consigue», como ese otro que pronostica que «a la tercera va la vencida».

Lo que cabe preguntarse es si «Taxi driver» se vio prestigiada y catapultada por el premio obtenido, por esa «Palma de Oro» que desde 1975 luce en su «sotapa»; o por el contrario, «Taxi driver» sirvió para honrar al Jurado que se dignó concederle el máximo galardón, liberándole de habilitaciones, de mediatizaciones y de falta de libertad. En nuestro particular criterio tiene mucho más de lo segundo que de lo primero, porque «Taxi driver» podría encuadrarse perfectamente en el contexto del más representativo «cine underground» norteamericano, exceso de medios y exuberante de talentos, y podría inscribirse en este singular contexto por múltiples motivos. Lo que a primera vista parece una ampulosa disposición de medios técnicos, se reduce a unos cuantos exteriores, un muy limitado número de «extras», cuatro o cinco sordidos interiores y un «yellow» recorriendo el Bronx durante la noche neoyorquina. Ni siquiera se nos ofrece en la obra de Scorsese el «desambiguo» boato de una «star» que venga a encarecer la producción al estilo de Dustin Hoffmann en el «Cow-boy de medianoche», con la que guardó un asombroso paralelismo, o los costosos efectos especiales del «Net-Work» de hace apenas unas cuantas semanas.

Pero es que además, en «Taxi driver», como ya ocurría anteriormente en «Alicia ya no vive aquí», concurren elementos propios a

la creación de teorías, y entre estas teorías no es la menos importante, la «teoría de la soledad» que Martin Scorsese ha tejido en torno a Travis Bickle M. S. es un director «over» que como tantos otros, se esfuerza en mostrar al Mundo «la otra cara» de Norteamérica y resulta difícil en estos casos que el argumento, por su sordidez, su tensión, su acre sabor e incluso por la lentitud de algunas secuencias conecte con el público cosa que Scorsese ha conseguido, pese a todo, porque «Taxi driver», es, en medio de sus hándicaps, una historia de hoy Pero vayamos por partes...

¿Quién subvierte el orden legalmente establecido en nuestra sociedad capitalista? ¿El delincuente —el proxeneta que ya la gente comienza a llamar «macarra», lo mismo que a la axila los más eximios escritores llaman «sobaco»— y la prostituta, o el ciudadano honrado —libre de toda sospecha— que por «libre», se dedica a desfacer entuertos, «castigando» a los culpables? Lo que de reaccionaria puede tener esta postura, Scorsese lo envuelve en una sutil e insensible capa de psicopatía, con lo que no incurra en soflamos ni en demagogias, y la locura de Travis viene a servirle para recibir más tarde el reconocimiento de la sociedad agradecida, personalizada en la carta que «al final de todo» le envían los agradecidos padres de la prostituida adolescente a la que el protagonista libera de sus indeseables explotadores —ya hemos dicho que ahora se les llama «macarras».

El «american way of life» sufre con «Taxi driver» un duro quebranto en su prestigio y la canonización de Cannes, en cierta forma, viene a decirnos que la realidad está mucho más cerca del mundo sordido que

nos va mostrando «Travis» desde el parabrisas de su «yellow» que no, de ese otro que se nos muestra en películas como «La máquina del amor» o «Navidades blancas». Cerca, muy cerca de «Midnight cow-boy», al lado mismo de «Bonny and Clyde», o tal vez más allá de «Un tranvía llamado deseo», «Taxi driver» viene a ser como la conciencia de América o el retablo de su verdadera realidad. Pero más de uno pensará: ¿qué me importa cómo viven los norteamericanos? Somos ciudadanos del Mundo, vivimos inmersos en una inmensa dictadura, despótica y cruel: la dictadura del nivel de vida y unos más y otros menos, sentimos en nuestra propia carne sus dictados sus caprichos, sus implacables ordenamientos. No hace mucho tiempo nos creíamos inmunes a las lacras que han corrompido América, y hoy esas mismas lacras empiezan a corrompernos a nosotros, o por lo menos, a hacer incómoda nuestra existencia: violencia, drogas, corrupción, sexo... ¿Cómo podemos sentirnos indiferentes ante algo que a pasos agigantados se nos viene encima, sin que hasta el momento se haya encontrado la fórmula idónea para detener esa especie de «marea negra» que amenaza con anegar el Mundo entero?

La solución que nos ofrece «Taxi driver» es una solución difícil, pero, de ninguna forma, es una solución impensable. Vivimos inmersos en un mundo de locos y loco tiene que estar el que se sienta con fuerzas suficientes para arrancar de él la delincuencia. Luego, la sociedad sabrá recompensarle, pero antes le habrá considerado loco de atar. En medio de todo, se me ocurre una reflexión: si usted, amable lector ciudadano pacífico, inmerso en la legalidad y amante del orden y de la paz, se ve una noche asaltado por cuatro muzzalbetes que le amenazan, y en su poder esconde un arma mucho más contundente que las navajas esgrimidas por los «amigos de los ajenos», ¿se resignaría? ¿soportaría todas las vejaciones o respondería con violencia a la violencia que usted no ha buscado ni nunca ha deseado?

Y éste es, precisamente, la tesis que defiende Scorsese en su «Taxi driver». Se ha adelantado, simplemente, unos cuantos escalones en el tiempo a lo que un día, más próximo o más lejano, puede ocurrir, le puede ocurrir a usted o a mí cuando indefensos en medio de una sociedad inerte, decidamos, usted y yo, que aún no estamos locos, defender nuestra vida, nuestra familia o lo que sea...

JOSE LUIS SAIZ

## CHARLES SPENCER CHAPLIN HA MUERTO, PERO CHARLOT SIGUE VIVO ENTRE NOSOTROS

«Todo está en mi memoria. Aquel Lambeth que yo dejé. Su miseria y su mugre»  
 (Charles Chaplin)

La Navidad de 1977 nos ha traído, como contrapunto de sus horas felices, la desoladora noticia de la muerte de Sir Charles Spencer Chaplin, y el Mundo entero ha detenido en algún lugar de su pensamiento la sonrisa de siempre, una sonrisa helada; consternado, entristecido de veras, porque una vez más, Charlot, el gran Charlot, ha sabido poner con su frac ridículo, su hongo maltratado, su bastón de bambú su bigote chiquitín, su imagen en nuestro recuerdo y un sabor agrio, trágico como la vida misma, a la comedia del Mundo Hoy, su memoria, a solas con nosotros mismos, viene a poner tristeza en nuestra alma y una lágrima furtiva se habrá escapado a hurtadillas; una lágrima no es mucho para llorar por quien tantas veces nos hizo reír...

Charles Chaplin ha muerto, pero Charlot sigue vivo entre nosotros y lo seguirá estando, mientras una cámara, en cualquier lugar de la tierra siga desgranando el mensaje de su obra inmortal.

### TIVOLI

5, 7,45 y 10,30  
 Grandioso estreno de ¡La mejor película del año!  
**«LA GUERRA DE LAS GALAXIAS»**  
 Scop-color  
 Mark Hamill, Carrie Fisher, Peter Cushing y Alec Guinness.  
 Todo un mágico espectáculo en el mayor fenómeno cinematográfico de la historia. «La Guerra de las Galaxias» es tolerada a menores.

### CORDON

5,15, 7,45 y 10,30  
 Con «suspense» a gran escala y grandes intérpretes, estreno de la genial película:  
**«MONTAÑA RUSA»**  
 Color  
 George Segal, Richard Widmark y Henry Fonda.  
 Para una excitante diversión, dé un paseo por esta sorprendente «Montaña rusa».  
 (Tolerada menores)

### CALATRAVAS

5,30, 7,45 y 10,30  
 Estreno del film más aclamado y espectacular del momento:  
**«VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA»**  
 Color  
 Basado en la famosa novela de Julio Verne, con Kenneth More, Pep Munne y Jack Taylor.  
 El mayor espectáculo de la temporada! Fantasía y realidad estremecerán sus ojos.  
 (Menores)

#### CONSULADO

¡Atención!  
 Sensacional estreno  
 Hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30  
**«DELICIAS TURCAS»**  
 Una película que acaba de un solo golpe con todos los mitos y tradiciones de la burguesía, tras los placeres sin límite, los excesos sin freno.  
 Historia de amor pero de amor de nuestros días.  
 (Ríguosamente mayores 18)

#### GOYA

¡Atención!  
 Grandioso estreno  
 Hoy, en sesiones de 4,30 y 7,30  
**«UN PUENTE LEJANO»**  
 Con Dirk Bogarde y James Caan  
 La película de los vellosidos millones de dólares; la película definitiva sobre la segunda guerra mundial.  
 Autorizada mayores 14 años y menores acompañados.  
 Ruégase puntualidad, por larga duración.

#### Gran Teatro

— HOY —  
 A las 5,15, 7,45 y 10,30  
**ESTRENO**  
 Como extraído de los cuentos de Boccaccio, por su picaresca y erotismo,  
**«LA CORTESANA»**  
 (Cuentos eróticos de la Edad Media)  
 El film más regocijante y divertido de estas navidades.  
 (Exclusivamente mayores 18 años)

#### AVENIDA

ACONTECIMIENTO COLOSAL  
 Burgos también la aplaude y aclama como una de las mejores películas.  
**«TAXI DRIVER»**  
 De Martin Scorsese  
 Robert de Niro  
 Gran Palma de Oro Festival Cannes  
 ¡Cruel! ¡Terrible!  
 ¡Verdadera!  
 ¡Magistral!  
 (Mayores 18 años)

#### DU CAL

**«EL ALEGRE DIVORCIADO»**  
 Pao Martínez Soria en el film alocadamente divertido y oicaresco  
 — Y —  
**«EL GENIO»**  
 Terence Hill (El Trinidad)  
 De las mil carcajadas y puñetazos  
 (Mayores 14 y menores acompañados)

#### Cine Condal

— HOY —  
 Continúa de 4 a 12  
**«ESPARTACO Y LOS DIEZ GLADIADORES»**  
 Una incontinente avalancha de grandeza en una película de epopeya.  
 — Y —  
**«EL ZORRO DE MONTERREY»**  
 El héroe que creó una leyenda en su nueva gran aventura.  
 — ULTIMO DIA —  
 (Mayores 14 años)

## ANUNCIESE EN: HOJA DEL LUNES

# PROGRAMA SEMANAL DE TELEVISION ESPAÑOLA

## LUNES

- 13,15 Carta de ajuste. — Recital de Antonio Ruiz-Pipó (pianista).
- 13,30 Avance telediarario.
- 13,35 Viejas tierras, voces nuevas.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediarario.
- 15,20 Largometraje especial. — "Aladino y la lámpara maravillosa".  
El mago Mohamed de Egipto sueña con poseer un día una lámpara maravillosa, oculta en un lugar de Oriente, capaz de convertir al que la posea en el hombre más poderoso del Mundo. Pero el mago no será dueño de la lámpara si no se la entrega la mano inocente de un niño. Este niño es Aladino. La ambición pierde al mago y la lámpara —con el genio benefactor que la acompaña— queda en poder del chiquillo.
- 16,30 Gente.
- 18,00 Baloncesto. — Desde el Pabellón Deportivo del Real Madrid, retransmisión del partido correspondiente a la Copa de Navidad entre el Real Madrid y Universidad Bradley.
- 19,30 300 millones.
- 20,30 Telediarario.
- 21,05 Estudio estadio.
- 21,45 Grandes relatos. — "Séptima Avenida" (Capítulo III) segunda parte).  
Frank Topo controla la huelga que tiene paralizado el ramo de la confección. Su propuesta es pactar con Jay Blackman y obligarle a que le ceda un puesto en su organización, pero Jay Blackman no acepta. El mafioso entonces intenta por todos los medios destruir a Blackman.
- 22,45 Última hora. — Despedida y cierre.

## MARTES

- 13,15 Carta de ajuste. — Wet Willie.
- 13,30 Avance telediarario.
- 13,35 Viejas tierras, voces nuevas. — Santander.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediarario.
- 15,20 Largometraje especial. — "El ratón que rugió".  
El pequeño Ducado de Gran Fenwick, gobernado por la gran duquesa Gloriana XII, en los Alpes Franceses, vive exclusivamente de la exportación de vinos, especialmente a USA, el principal cliente de Fenwick. En USA descubren un vino-imitación del de Fenwick y dejan de comprar el auténtico, con lo que Fenwick va a la ruina. Entonces el Primer Ministro decide declarar la guerra a USA para beneficiarse de su ayuda a los países vencidos, puesto que así ocurrirá, sin ninguna duda.
- 16,50 Gente.
- 18,15 Avance telediarario.
- 18,20 Un globo, dos globos, tres globos.
- 19,30 Starsky y Hutch. — "Tormenta de nieve".
- 20,30 Telediarario.
- 21,05 Esta noche... fiesta.
- 22,45 Última hora. — Despedida y cierre.

## MIERCOLES

- 13,15 Carta de ajuste. — "Variaciones sinfónicas sobre un canto popular vasco", Pablo Sorozábal.
- 13,30 Avance telediarario.
- 13,35 Viejas tierras, voces nuevas. — Segovia.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediarario.
- 15,20 Largometraje especial. — "El pequeño ruiseñor".  
Intérpretes: Joselito, Lina Canalejas, Luis Induni, Anibal Vela, Mariano Azaña, José Prada. Joselito, monaguillo en la iglesia de su pueblo, es hijo de Fuensanta y de un folklórico, que levanta el vuelo, provocando un escándalo. Fuensanta ha vuelto al pueblo e intenta recuperar a su hijo. El niño está dotado de una voz prodigiosa, y el sacristán, a espaldas del párroco, le alquila para que cante en bodas y bautizos.
- 16,55 Gente.
- 18,15 Avance telediarario.
- 18,20 Un globo, dos globos, tres globos.
- 19,30 Los libros. — "El retrato de Dorian Gray".  
Oscar Wilde, en la plenitud de su carrera, visita a Sarah Bernhardt y le propone hacer una adaptación teatral de su novela "El retrato de Dorian Gray" para que ella interprete el papel del protagonista. De la imaginación de su autor va surgiendo la adaptación de la novela, que nunca llegó a realizarse, y cuya evolución va estrechamente unida a la trayectoria vital del propio Oscar Wilde, hasta el punto de su identificación física con el personaje de Lord Henry y la de su joven acompañante con el de Dorian Gray.
- 20,30 Telediarario.
- 21,05 Dossier o los ríos.
- 21,45 Especial musical. — Ana Belén y Víctor Manuel.
- 22,45 Última hora. — Despedida y cierre.

## JUEVES

- 13,00 Carta de ajuste. — Sebastiao Tapajos.
- 13,30 Avance telediarario.
- 13,35 Viejas tierras, voces nuevas. — Sevilla.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediarario.
- 15,20 Largometraje especial. — "La princesa y el pirata".  
El velero "Mary Ann" que viaja de Europa a América, es abordado por un temible pirata apodado "El Garfio". El buque no transporta oro, pero sí algo más valioso para el pirata: una bella princesa por la que un magnate caribeño ofrece una fuerte suma. Pero en el barco también va un cómic: el gran Sylvestre, el hombre

de las siete caras.

- 17,00 Gente.
- 18,15 Avance telediarario.
- 18,20 Un globo, dos globos, tres globos.
- 19,30 Mundo submarino. — "Los dragones de las islas Galápagos".  
A seiscientas millas al Oeste de la costa del Ecuador se encuentran las islas Galápagos. En medio del océano Pacífico, 16 islas grandes y multitud de pequeñas albergan a cantidad de especies, tanto marinas como terrestres, entre las que destaca la iguana.
- 20,30 Telediarario.
- 21,05 Misterio. — "Un caso de inmunidad".  
El consulado de cierto país árabe en Los Angeles sufre un asalto, muriendo su jefe de seguridad y desapareciendo casi un millón de dólares de su caja fuerte.
- 22,45 Última hora. — Despedida y cierre.

## VIERNES

- 13,15 Carta de ajuste. — "Variaciones sobre flores secas", Franz Schubert.
- 13,30 Avance telediarario.
- 13,35 Viejas tierras, voces nuevas. — Soria.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediarario.
- 15,20 Sesión de tarde. — "Al día siguiente".  
En los primeros momentos del desembarco de Normandía, el sargento Baxter recibe la orden de evacuar a un grupo de veintitrés paisanos que han sido cogidos entre dos fuegos.
- 16,50 Gente.
- 17,20 Un globo, dos globos, tres globos.
- 18,30 24 imágenes por segundo.
- 20,10 Más-menos.
- 20,30 Telediarario.
- 21,05 Un, dos, tres...
- 22,45 Última hora. — Despedida y cierre.

## SABADO

- 11,15 Carta de ajuste. — Leo Ferre.
- 11,30 El recreo.
- 14,00 Brújula.
- 14,30 Noticias del sábado.
- 15,05 Miguel, el travieso. — "La subasta en Backhorma".  
Se celebra una subasta en Backhorna, subasta que es una fiesta para todos los pueblos de los alrededores. La madre convence al padre para que lleve a Miguel, pero Miguel dice que irá más tarde, ya que ahora no tiene dinero. En el pueblo los caminos están cerrados con vallas. Miguel los abre a la gente que pasa y así

- 15,35 La bolsa de los refranes. — "Los refranes de los viejos que se casan".
- 15,50 "Ellos y ellas".  
Nathan Detroit, dueño de un garito "flotante" donde se juega a los dados, se ve obligado a buscar un nuevo asentamiento y ha pensado en el garaje de su amigo Joey, quien está dispuesto a venderle el favor por mil dólares. Pero Nathan no tiene ese dinero y recurre a Sky Masterson, otro granuja que vive de las apuestas.
- 18,30 El circo de TV.E.
- 19,30 Escuela de salud. — "La salud de los españoles".
- 20,00 Musical.
- 20,45 Informe semanal.
- 21,45 Noticias del sábado.
- 22,00 Especial fin de año (I).
- 23,55 Campanadas de fin de año.
- 0,05 Especial fin de año (II).
- Despedida y cierre.

## DOMINGO

- 10,15 Carta de ajuste. — Homenaje a José Serrano.
- 10,30 Hablamos.
- 11,00 El día del Señor. — Santa misa.
- 12,15 Concierto de Año Nuevo. — En directo, la Orquesta Filarmónica de Viena, dirigida por Willi Boskovsky, interpretará obras de Schubert, Lammer y Strauss.
- 13,30 Saltos de esquí. — Desde Garmisch.
- 15,30 Especial Navidad. — "Rodolfo, el de la nariz roja".
- 16,30 El Mundo e nacción.
- 17,10 Información deportiva.
- 17,30 El perro de Flandes.
- 18,00 625 líneas.
- 19,00 Sobre el terreno.
- 20,00 Resumen especial fin de año.
- 22,00 Noticias del domingo.
- 22,15 Curo Jiménez. — "La subasta".  
La sobrina del Algarrobo va a casarse con un joven rico y piadoso, y hay que montar una comedia para la familia del novio.
- 23,20 Últimas noticias.
- 24,00 300 millones.
- Despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA (UHF) LUNES

- 18,30 Carta de ajuste. — Nuevo Mester de Juglaría.
- 19,00 Avance informativo.
- 19,05 Polideportivo.
- 19,30 Revista de cine.
- 21,15 Redacción de noche. — Despedida y cierre.

## MARTES

- 18,30 Carta de ajuste. — "Sintonía número 3", Carl Nielsen.
- 19,00 Avance informativo.
- 19,05 Polideportivo.
- 19,30 Encuentros con las letras.
- 21,15 Redacción de noche. — Despedida y cierre.

## MIERCOLES

- 18,30 Carta de ajuste. — Santana.
- 19,00 Avance informativo.
- 19,05 Polideportivo.
- 19,30 Cine Club. — "Cangaceiro".
- 21,15 Redacción de noche. — Despedida y cierre.

## JUEVES

- 18,30 Carta de ajuste. — Flamenco: La guitarra de Sábicas.
- 19,00 Avance informativo.
- 19,05 Polideportivo.
- 19,30 Trazos (Revista de las artes).
- 20,45 Revital. — Trío Deslogeres (II).
- 21,15 Redacción de noche. — Despedida y cierre.

## VIERNES

- 18,30 Carta de ajuste. — Joan Manuel Serrat.
- 19,00 Avance informativo.
- 19,05 Revista de toros.
- 19,30 Pop-Grama.
- 20,30 Horizontes.
- 21,15 Redacción de noche. — Despedida y cierre.

## SABADO

- 14,30 Carta de ajuste. — Zarzuela: "La leyenda del beso".
- 15,00 Mundo deporte.
- 17,00 Exitos TV. Hispanoamérica. — "Doña Bárbara". (XII).
- 18,00 Dibujos animados.
- 18,30 Las reglas del juego. — "La guerra".
- 19,30 Opera. — "La Africana". de Meyerber.
- 22,30 Despedida y cierre.

## DOMINGO

- 14,30 Carta de ajuste. — Jaime Marqués.
- 15,00 Más allá.
- 15,30 Siete días.
- 16,30 Bonanza. — "El sonido de la soledad".
- 17,30 Concierto.
- 19,00 Panorama musical.
- 19,30 La danza.
- 20,00 Filmoteca TV. — "La taberna del irlandés".
- 22,00 A fondo. — Despedida y cierre.

Sea usted uno de los 36 primeros

porque sólo nuestros 36 primeros clientes podrán participar en el sorteo de este piano



INFORMESE

Música '75

San Agustín, 13 Tlfno: 31 15 08 MIRANDA DE EBRO

Avenida Del Cid, 40 Tlfno: 22 84 62 BURGOS

## Tomás Marco, un joven compositor al frente de «Actividades Musicales» de RNE

Tomás Marco, jefe de Actividades Musicales de Radio Nacional de España, es un joven compositor madrileño, hijo de navarros. Lleva año y medio al frente de este Servicio. En la casa como hijo desde 1970. Anteriormente fue colaborador

—Tomás, ¿cuál es su misión concreta en RNE?

—Se entiende prácticamente todo aquello que no atañe a los programas diarios, sino un poco a la producción de programas, a la organización de ciclos de conciertos. Los «Lunes Musicales», los miércoles, desde Barcelona: el Concurso «Doña Sofía»: la producción, el estudio de los artistas que vienen a grabar programas y en alguna medida a la relación con los organismos de radio de otros países para las transmisiones directas, selección de conciertos de la U. E. R. etcétera.

—¿Cuenta con muchos colaboradores para llevar a cabo este trabajo?

—El Servicio de Programas Musicales dispone de distintos Departamentos y Divisiones. Unos y

otros, en concreto, están vinculados.

Tomás Marco es o hace las veces de subdirector de los Servicios Musicales, pues sustituye a Enrique Franco

—Hablemos de la composición. ¿Le lleva mucho tiempo una obra?

—Desde que uno lo piensa, madura y medita hasta que empieza a escribirla y llevarla a la realización musical, pues bastante tiempo de trabajo y de meditación.

—¿Tiene alguna obra favorita?

—Para un autor todas sus obras le satisfacen en el momento de escribirlas. Unas tienen mejor carrea que otras. El éxito depende de la crítica, el público y la interpretación que se le dé.

Yo estoy satisfecho y de acuerdo con todas ellas.

—¿Espera algo más de usted?

—Por supuesto que espero más de mí mismo y espero que en el futuro pueda dar más trabajo.

—¿Qué le gusta más a Tomás Marco, componer o dirigir?

—Naturalmente, compo-

ner. No tengo ningún interés en ser director, aunque he dirigido varias obras de otros autores.

—Aquí en España?

—No concretamente en Méjico.

—Como compositor, ¿qué premios ha conseguido?

—Tengo varios internacionales: dos veces el «Gaudemus», de la Fundación holandesa, los años 69 y 71; la Bienal de París; el «Arpa de Oro» del 75; el de la UNESCO de 1976; el centenario de Casals.

—Por último Tomás Marco, ¿cuáles consideras como sus obras favoritas?

—Yo destacaría, entre otras, las siguientes: «Aurora», «Escorial», «Antofe», «Concierto para violonchelo y orquesta», «Rosa Rosa», «Sinfónica Aralar», etc. etc.

Tomás Marco está casado, es un gran fumador de pipa y durante la entrevista, que duró escasos minutos, llenó de humo y de buen aroma su despacho enclavado en la segunda planta de la Casa de Radio en Prado del Rey.

## DOS PELICULAS PARA ESTA SEMANA EN LA PEQUEÑA PANTALLA (I Y II CANALES)

La norteamericana «Ellos y ellas» y la brasileña «Cangaceiro»

El sábado, a las 15.50, por el primer programa, RTVE emitirá, dentro del espacio Primera sesión, la película «Ellos y ellas» (Guys and dolls), producción de 1955 dirigida por Joseph L. Mankiewicz. Son sus principales intérpretes Marlon Brando, Jean Simmons, Fran Siatra, Vivian Blaine, Robert QKeith y Stubby Kaye.

Nathan Detroit, dueño de un garito «flotante» donde se juega a los dados, se ve obligado a buscar un nuevo asentamiento y ha pensado en el garaje de su amigo Joey, quien está dispuesto a venderle el favor por mil dólares. Pero Nathan no tiene ese dinero y recurre a Sky, quien acepta el reto que Nathan le hace enamorarse a la sargento del Ejército de Salvación, Sarah Brown, alma mater de la misión. «Salvar un alma». Si Sky lo consigue será Sky quien pierda los mil dólares.

Joseph L. Mankiewicz es

un director norteamericano nacido en 1909. Corresponsal del «Chicago Tribune» en Berlín, en 1929 se trasladó a Hollywood, donde su hermano Herman trabajaba como guionista. Redactor de subtítulos tarea que ya había desempeñado en la UFA—, en 1930 empezó a trabajar como guionista de la Paramount, y, posteriormente, en 1933, de la RKO. Entre sus mejores guiones figuran «El enemigo público número 1» (1934), de W. S. Van Dyke —que le valió un Oscar—; «Furia» (1936), de Fritz Lang; «Historias de Filadelfia» (1940), de George Cukor, y «Las llaves del reino» (1943), de John M. Stahl. En 1943 pasó a la «Twenty Century Fox», donde realizó «El castillo de Dragonwyck», film cuya dirección estaba encomendada a Ernst Lubitsch y que éste no pudo llevar a cabo por motivos de salud.

Desde sus primeras obras se caracterizó como director «literario, adjetivo que, en su caso, no es peyorativo sino, por el contrario, un dato objetivo. Gusta de los guiones bien contruidos, de las tramas apretadas y densas, de los personajes profundamente caracterizados, y en sus films importando lo que se ve como lo que se dice, cosa poco corriente en el cine americano.

Sin manifiesta predilección por ningún género, ya que ha cultivado con igual fortuna el drama sicilógico («Odio entre hermanos»), el film racial («Un rayo de luz») la adaptación shakesperiana («Julio César»), el film de espionaje («Operación Cicerón») y la comedia musical («Ellos y ellas, toods sus films revelan una inteligente y brillante dirección de actores y un buen dominio de la narración, cualidades ambas ampliamente demostradas en la difícilísima empresa de llevar a feliz término la superproducción de superproducciones, «Cleopatra».

Los mejores films de Mankiewicz son, por orden cronológico, «Carta a tres esposas», «Eva al desnudo» —uno de los más inteligentes films jamás realizados sobre el mundo del teatro—, «La condesa descalza» —apasionante tratamiento de los mitos sexuales y sociales de nuestro tiempo— y «Suddenly Last Summer», excelente adaptación de la obra de Tennessee Williams.

«CANGACEIRO»

El miércoles, a las 19.30,

por el Segundo Programa, RTVE emitirá, dentro del espacio Cine-Club, la película «Cangaceiro» (O Cangaceiro), producción de 1953, dirigida por Víctor de Lima Barreto. Son sus principales intérpretes Alberto Ruschel, Marisa Prado, Milton Ribeiro, Vanja Orico y Ricardo Campos

Galdino Ferreira, capitán de cangaceiros, tras saquear una aldea con los hombres de su partida, se lleva como rehén a la maestra. Esta mujer acabará enfrentando al capitán con su lugarteniente Teodoro: ambos se han enamorado de ella y Teodoro la ayuda a escapar.

El director brasileño Víctor de Lima Barreto nació en 1910. Ferviente admirador de la obra de Murnau, frecuentó el Cine-Club de Sao Paulo, organizado por la Facultad de Filosofía. Preocupado por crear un auténtico cine nacional brasileño, en 1944 consiguió realizar el documental «Fazenda velha», sobre el problema de los viejos latifundios agrarios del Brasil, al que siguieron «Painel» (1950) y «Santuario» (1951). Su revelación personal y la del naciente cine brasileño llegó con «Cangaceiro» cinta épica sobre los bandoleros brasileños, premiada en el Festival de Cannes y que alcanzó un éxito mundial. Luego realizó «A primera misa» (1961), después de aplazar indefinidamente su ambicioso proyecto de «O sertanejo», sobre la vida de los habitantes del Norte.

Los cangaceiros son los bandidos típicos brasileños, que hasta 1938 ejercieron su tiranía y frenaron el desarrollo de algunas zonas del país.

Esta película, basada en la obra de José Lins de Rego, reveló la existencia de un prometedor cine brasileño en el Festival de Cannes de 1953. Obra épica, con personajes y situaciones elementales, su fuerza radicaba precisamente en la violencia y sinceridad de su primitivismo, que testimoniaba un gran amor hacia un país joven, a su tierra y a sus personajes que aún siendo moralmente negativos, estaban vistos con romántica admiración. Premio al mejor film de aventuras en el Festival de Cannes de 1953 y mención especial a la música. Su melodía «Mulher rendeira» alcanzó gran popularidad.



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

SE NECESITAN  
**MECANICOS**

OFICIALES 1.º Y 2.º  
SPECIALISTAS BOMBAS  
DE INYECCION

**ALTO BURGOS S.A.**

TALLERES:  
Villafria, Km. 245 — Teléfono 22475

INTERESANTES CONDICIONES  
Preguntar: SR. ARRIBAS  
(SEAF/PPO 4.454)

# ESTE PICARO MUNDO

SEGUN LAS ULTIMAS PREVISIONES

## Un cálido y largo invierno en perspectiva

- ◆ La temporada invernal se caracterizará por temperaturas elevadas y mucho sol
- ◆ La primavera llegará muy tarde pero será muy agradable

Parece que este invierno usaremos sombrillas en lugar de bufandas según las predicciones del tiempo de los centros meteorológicos europeos. En efecto, los expertos, tanto profesionales como aficionados, pronostican un invierno cálido y largo. Generalmente, después de un verano tan malo como el que acabamos de tener suele llegar un invierno frío — así ocurrió en los años 1940, 1941, 1946, 1962 y 1971—. Sin embargo los datos recogidos hasta el momento, señalan que este año la pauta será contraria y que se repetirá el invierno de 1945 en que las temperaturas medias oscilaron alrededor de los 12 grados centígrados.

Esta es la predicción de John McPherson, uno de los aficionados de la meteorología más conocido y respetado de Gran Bretaña. Durante todo el año, McPherson compila datos sobre las condiciones atmosféricas y los introduce en la memoria de un ordenador electrónico que alquila por un día. De los resultados que saca del cerebro electrónico este genio de la meteorología deduce el tiempo con un año de anticipación.

—Mi predicción acerca del invierno pasado fue bastante acertada — afirma McPherson. También pronostiqué el caluroso verano de 1976, aunque no pensé que iba a ser tan extremo.

Para este año, pronostica temperaturas más altas de lo normal en especial durante Diciembre y Enero con más humedad y nieblas. Según la predicción de John McPherson la primavera del 78 llegará con bastante retraso pero será más soleada y agradable.

### INVIERNO CALUROSO

Otros entendidos en meteorología están de acuerdo en que las temperaturas serán más altas de lo normal. Un aficionado británico, John Gregory, un hombre de negocios de Birmingham que en su tiempo libre, estudia e investiga las condiciones climatológicas, pronostica el mismo tiempo que McPherson, aunque sus cálculos se basan en la intensidad de las radiaciones del sol. Utilizando este sistema Gregory predijo con éxito el tiempo de los cuatro últimos años.

Es muy difícil que se vuelva a repetir el invierno de 1925 cuando mucha gente salió al campo para recoger moras en Navidades. Sin embargo, se piensa que los vientos gélidos y fuertes que hemos experimentado en los últimos años desaparecerán y que reinará un tiempo moderado y tem-



Recogida de datos meteorológicos con un heliógrafo. (FOTO EFE-FIEL)

plado. Parece ser que las condiciones adversas de los últimos inviernos tuvieron su origen en una corriente de aire que atraviesa el espacio aéreo sobre Europa presentando turbulencias importantes. Este tipo de corriente es controlado por la radiación solar y por ahora se está alejando de nuestro Continente.

Los centros meteorológicos de Gran Bretaña, Francia y países escandinavos coinciden con los aficionados en sus predicciones para este invierno. Estos centros disponen de ordenadores electrónicos capaces de recopiar datos de hace cien años para determinar los ciclos del clima. Las variaciones de los ciclones y depresiones atmosféricas. Estos informes indican que este invierno tendremos más luz solar de lo normal y que las temperaturas serán relativamente ordenadas.

El centro meteorológico francés pronostica un largo y cálido invierno seguido de una primavera atrasada pero muy buena y un verano agradable. Por supuesto que es difícil que se repita otro verano como el de 1977.

### NOVIEMBRE LLUVIOSO

El mes de Noviembre será lluvioso en su principio y fin con períodos soleados en el medio. En algunas ocasiones, los vientos serán fuertes y un poco fríos y hacia el final habrá heladas y nieblas. Diciembre será templado y seco alrededor de Navidad las temperaturas serán agradables. El principio de Enero será algo parecido a Diciembre pero las temperaturas irán en descenso hacia el final. Tendremos fuertes heladas por la no-

nes Norte durante las primeras dos semanas. Luego experimentaremos una notable mejoría con temperaturas gradualmente superiores a la normal y más sol.

El mes de Marzo será más caluroso de lo normal con más niebla y lluvia también. Será un mes triste y empezaremos a dudar si algún día terminará el invierno. Abril seguirá en la misma tónica pero hacia la segunda mitad la primavera comenzará a llegar aunque con más viento de lo acostumbrado.

Sin embargo, no todos están de acuerdo con estas predicciones. La señora Marjorie French, propietaria de una granja en Kent, Inglaterra, en donde se dedica a la crianza de asnos, dice que sus animales se muestran muy molestos cuando se acerca un invierno muy frío. —Siento tener que desilusionarles — confiesa la señora French — pero nunca he visto a mis asnos tan insoportables como ahora.

G. R. LANE

(FIEL — Servicios especiales de EFE-F I.)

## CARBODUCTOS, ANTE LA CRISIS ENERGETICA

### Reducido a pequeñas partículas el carbón, mezclado con agua se distribuye mediante tuberías

La crisis mundial de la energía — que cualquier día puede adquirir de nuevo caracteres dramáticos — y el miedo y la hostilidad crecientes que provocan las centrales nucleares a los ecologistas y a todos los que podrían verse afectados por ellas, han «rehabilitado» el carbón, más o menos olvidado en los años cincuenta y sesenta. Este combustible podría tener una importancia capital para resolver los problemas energéticos.

Una de las razones que alegan los adversarios de esta rehabilitación del carbón es la dificultad de su transporte comparada con la del petróleo, simplificada enormemente gracias a los oleoductos. Pero esta razón ha perdido ya todo su peso gracias a un nuevo sistema, los «carboductos».

Se trata de un procedimiento que resulta curioso a primera vista. Se muele el carbón reduciéndolo a menudas partículas, y luego se mezcla con lo que se llama un fluido vehicular en este caso el agua que tiene la ventaja de ser barata y de no alterar los productos que transporta.

### CINCO MILLONES DE TONELADAS

En el Estado norteamericano de Nevada funciona ya un carboducto de 440 kilómetros de longitud que ha transportado ya más de cinco millones de toneladas de carbón de la mina de Kayenta a una central del río Colorado.

Otro proyecto norteamericano prevé la instalación de un carboducto entre las minas de Wyoming y una central eléctrica de Arkansas, con una capacidad de 25 millones de toneladas. El transporte por este sistema es barato y no depende de las fluctuaciones del precio de los fletes marítimos y evita los retrasos y otros imponderables. Además, este precio es menor que el de la energía eléctrica que podía haberse producido cerca de la mina para transportarla seguidamente.

Norteamérica no es el único país que ve en el carboducto una solución parcial de ciertos problemas futuros. Austria piensa construir uno para llevar el carbón polaco a Linz, idea que avanza con entusiasmo los numerosos adversarios de la primera central nuclear. También podrían instalarse carboductos entre los grandes puertos carboneros del Mar del Norte (Dunkerque, El Havre, Amberes, Rotterdam, etc.) y los centros industriales de Francia, Bélgica o Luxemburgo.

La solución propuesta es construir unas vías de 35 a 45 metros de anchura por donde pasarían, unos junto a otros, conductos de petróleo, gas licuado, minerales, carbón e incluso sal. Este agrupamiento facilitaría la vigilancia.

Se subraya también las ventajas ecológicas de estas instalaciones. No hay postes ni cables que estropeen el paisaje, son silenciosas y no contaminan.

A medida que la crisis energética se agrava, es más evidente la utilidad del carbón al menos como solución parcial. Norteamérica lo ha comprendido así y en 1976 sólo exportó 545 millones de toneladas — en vez de los 60.2 millones de 1975 — y ha conservado el resto para utilizarlo en el país. Incluso las naciones del Este han frenado las exportaciones y han reemplazado el petróleo soviético, muy caro, por el carbón producido en su propio territorio.

En América del Sur lo que hace suponer explica que estos roedores emigraron desde lo que hoy es Pakistán hasta el Sur de América.

### VENTAJAS ECOLOGICAS

La solución propuesta es construir unas vías de 35 a 45 metros de anchura por donde pasarían, unos junto a otros, conductos de petróleo, gas licuado, minerales, carbón e incluso sal. Este agrupamiento facilitaría la vigilancia.

Se subraya también las ventajas ecológicas de estas instalaciones. No hay postes ni cables que estropeen el paisaje, son silenciosas y no contaminan.

A medida que la crisis energética se agrava, es más evidente la utilidad del carbón al menos como solución parcial. Norteamérica lo ha comprendido así y en 1976 sólo exportó 545 millones de toneladas — en vez de los 60.2 millones de 1975 — y ha conservado el resto para utilizarlo en el país. Incluso las naciones del Este han frenado las exportaciones y han reemplazado el petróleo soviético, muy caro, por el carbón producido en su propio territorio.

En América del Sur lo que hace suponer explica que estos roedores emigraron desde lo que hoy es Pakistán hasta el Sur de América.

El doctor Hussain ha declarado que su equipo descubrió en la meseta de Potohar, a unos 60 kilómetros al Norte de Islamabad, fósiles de roedores que podrían ser los antepasados de algunas especies que se encuentran en América del Sur lo que hace suponer explica que estos roedores emigraron desde lo que hoy es Pakistán hasta el Sur de América.

Camille BEIGUES (FIEL — Servicios Especiales EFE - ARDOPRESS).

## AFRICA PUEDE NO SER EL UNICO SITIO DONDE EXISTAN RESTOS DE LOS HOMBRES MAS ANTIGUOS

### Importantes hallazgos en Pakistán

Hasta ahora se creía que el hombre tuvo su origen en Africa. Pero los recientes descubrimientos efectuados en Pakistán nos inducen a pesar que el Continente negro no fue el único donde habitó la humanidad en sus orígenes. Por otra parte numerosos elementos parecen indicar que en un pasado remoto América del Sur y Asia formaron un sólo Continente.

Estos descubrimientos se deben a dos tipos de investigadores formados por científicos del Pakistán y de otros países que han trabajado en la meseta de Potohar, al Norte del Punjab.

Uno de estos equipos, dirigido por David Pilbeam, profesor de Antropología de la Universidad de Yale, que ha colaborado estrechamente con el Departamento de Geología de Pakistán acaba de anunciar que ha encontrado fósiles de antepasados del hombre que datan de ocho a trece millones de años. En su opinión tal antigüedad pone en tela de juicio la teoría de que Africa fue

### la cuna de la humanidad. NACIMIENTO DE LA ESPECIE HUMANA

Entre las 80 muestras, aproximadamente de restos de primates descubiertas por el equipo de Pilbeam la más completa es una mandíbula que conserva aún intactas las coronas y las raíces de los dientes y que aporta por ello datos del mayor interés sobre las primeras etapas de la especie humana.

Según el profesor Pilbeam, hoy día ha quedado establecido que en el Pakistán vivieron cuatro especies una de ellas el «Ramapithecus Punjabicus» cuya mandíbula, dientes y características faciales eran muy similares a las del australopithecus que vivió hace millones de años en el Este y el Sur de Africa.

Se cree que el ramapithecus era de talla pequeña y que no pasaba de los 20 kilos mientras que el sivapithecus algo más corpulento llegaba a los 40 kilos y el gigantopithecus hasta los 75 kilos y más.

### FOSILES DE ROEDORES

El otro equipo de investigadores está dirigido por un pakistaní, el doctor Hussain, profesor de Anatomía en la Universidad de Howard en Washington. Sus descubrimientos refuerzan la teoría según la cual el subcontinente formado por el Sur de Asia estuvo unido al Continente sudamericano hace unos 45 millones de años.

El doctor Hussain ha declarado que su equipo descubrió en la meseta de Potohar, a unos 60 kilómetros al Norte de Islamabad, fósiles de roedores que podrían ser los antepasados de algunas especies que se encuentran en América del Sur lo que hace suponer explica que estos roedores emigraron desde lo que hoy es Pakistán hasta el Sur de América.

¿Enemigos de la donación de sangre? El egoísmo y la ignorancia té ingresa en la Hermandad de Donantes de Sangre.

# MENSAJE DEL REY A TODOS LOS ESPAÑOLES

(Viene de primera página)

Navidad oculten, sino que iluminen, la propuesta de paz, de libertad y prosperidad, con que he comenzado estas palabras y que es en el fondo, el compromiso insobornable, permanente y decidido de la Monarquía que encarno.

Para una España más fuerte, más libre más estable, más hermosa, estamos convocados todos los españoles, cualquiera que sea nuestra condición. Y al ser proclamado Rey, así lo expresé.

Por eso, cuando llegan fechas como éstas, echamos siempre una ojeada al camino y procuramos repasar las cuentas de lo que hemos hecho y de lo que queremos hacer en el futuro.

No cabe duda de que lo andado en estos dos años ha sido mucho, con esfuerzo y sacrificio, pero también con decisión, esperanza y optimismo.

La paz, la democracia y la prosperidad de las sociedades industriales desarrolladas, a las que pertenece España, no se construyen fácilmente, sino que son la consecuencia del trabajo y la voluntad de superación de sus miembros.

Ambas cosas, voluntad y trabajo, nos han puesto a prueba a los españoles. Y yo quiero aprovechar este encuentro para agradecer todo el esfuerzo de cada uno de vosotros para una España mejor. El realizado por vuestras familias y el ejercido por las instituciones democráticas.

Un esfuerzo común que proseguimos cada día, sin desfallecer, porque es preciso continuar avanzando hasta coronar la obra de consolidación económica social y política que nos hemos propuesto.

Para cuantos han entregado en la consecución de estos propósitos lo que tenían de valioso sus propias vidas, quiero tener esta noche un recuerdo muy sentido. En el que os pido que me acompañéis.

He de recordaros también que aún nos queda mucho camino por andar y que es preciso que los recorramos juntos.

La prosperidad, la libertad y la paz, no se consiguen sin estar unidos en la familia,

que esta noche navideña hace cerco de amor en torno nuestro y en nosotros confía. Los hijos en los padres y estos en los hijos, en un diálogo que, a veces, puede ser áspero pero que es la razón profunda de la vida y de la historia.

La unión de unas clases con otras en unos objetivos básicos, ajustando sin violencia sus intereses.

La unión de los estamentos sociales entre sí y la de los ciudadanos con el Estado a través de leyes pactadas con generosidad, sin egoísmo en un clima de entendimiento.

Y por último, la unión a la que no me cansaré de exhortaros en esa otra gran familia enorme, bulente, vigorosa y universal a la que pertenecemos todos como miembros, que es España.

Una unidad que se aparece más evidente cuando se contempla desde la perspectiva integradora de la Monarquía. Porque se ve entonces la fecundidad que nace de la variedad y la pluralidad de las regiones españolas distintas, pero no contrapuestas, dotadas de diferente personalidad pero esencialmente conmutadas en el mismo destino patrio.

Es en esta profunda creencia donde se hace posible la evolución hacia una mejor convivencia nacional.

Lo que nos une es más medular y dinámico que lo que nos separa y eso es lo que nos compromete en el futuro, sea cual sea nuestra distancia del pasado.

Nuestra tarea hoy es hacer, precisamente, un futuro que podamos compartir sin miedo, con esperanza y con razón y en el que tengan cabida todos los derechos, por pequeños que nos parezcan. En el que nos entreguemos de verdad a nuestro trabajo, como única forma de superar las dificultades económicas que nos preocupan.

Un futuro de orden, que es requisito esencial de todos los progresos. Un futuro de seguridad en la paz, en la continuidad, en el ejercicio —recíprocamente limitado— de la libertad.

No olvidemos nunca que nuestros derechos han de estar coordinados con la obligación de respetar los derechos de los demás.

Ninguna ocasión mejor que esta de la Navidad para recordaros que no se posee moralmente nada más de lo que se comparte y que el reto de nuestro tiempo es aprender a convivir en la justicia y en la libertad.

En la medida en que no hayamos alcanzado este fin debemos sentirnos insatisfechos y por el contrario, victoriosos con los objetivos que ya hayamos conseguido.

Yo creo, sinceramente, que son más los logros que los fracasos y que ello da a esta Navidad española una clara dimensión de entendimiento.

Y al decir estas palabras, pienso en las generaciones que forman nuestros hijos y que están junto a nosotros, en esta luz y en este amor de la Navidad. Ellos constituyen la España que nos sigue de cerca y se sabe emplazada para los cambios del mundo de hoy. No debemos hur-

tarles su protagonismo, sino ofrecerles con el pan y la sal de la paz, un puesto a nuestro lado, aceptando sus discrepancias pero dándoles, en seguridad y estabilidad, ese equipaje que necesitarán para su larga tarea futura.

Espra España es la misma que la de nuestros hijos, y ellos y nosotros la deseamos justa, dialogante y ancha.

"Si todos permanecemos unidos, habremos ganado el futuro" dije al asumir las responsabilidades de la Corona como Rey de todos los españoles.

Así lo creo ahora, mientras pido la ayuda de Dios para todos, en la unidad y la paz que son las convicciones profundas de la Navidad. Con ellas os reitero mi saludo y el de mi familia.

De todo corazón, felices Pascuas y muchas gracias."

## TIERNO GALVÁN ALABA EL DISCURSO DEL REY

Madrid (Cifra). — El presidente del Partido Socialista Popular, Enrique Tierno Galván, expresó hoy satisfacción por el discurso de S. M. el Rey con ocasión de la Nochebuena.

"El Monarca —declaró Tierno Galván— ha acertado una vez más en su discurso. Aparte de otras cualidades tiene una que expresa lo que el país quiere y necesita: sensatez. Es un mensaje sensato, sensatamente optimista, y mucho más transparente de la que estamos acostumbrados en esta clase de discursos acerca de la democracia y del porvenir de la democracia".

"Menos mal que entre tanto pesimismo irreflexivo —añadió el dirigente del P. S. P.— ha surgido la voz de la sensatez, animándonos y asegurando desde la más alta magistratura de la Na-

ción que no se va a impedir el desarrollo y el afianzamiento de la democracia. Es de verdad un mensaje de Año Nuevo".

## "HOMBRE DEL AÑO"

Paris (Efe). — "Juan Carlos, Rey de España, es considerado el hombre del año 77" por la revista francesa "Le Point". El semanario parisiense (independiente) dedica, en su número de la próxima semana, la portada al Rey de España con el siguiente titular: "El hombre del año Juan Carlos, Rey de España Resurgir de una democracia".

Afirma "Le Point" que "tras la muerte de Franco, hace dos años todo el mundo aguardaba el caos. Pero fue la democracia fenómeno sin precedentes después de una dictadura de cuarenta años". Añade el semanario independiente francés: "Por eso, este Rey que ha conseguido una revolución política pacífica es para nosotros el hombre del año".

Comenta "Le Point" que para muchos el "hombre del año" habrá sido el presidente egipcio Anwar El Sadat, porque domina hoy la escala mundial, "pero, añade el hombre de la paz en Medio Oriente inicia la línea, no demasiado recta, que conducirá a la paz en la región, mientras que Juan Carlos, sin ruido sin sonar trompetas de la fama, ha conseguido un resultado en el que nadie creía hace dos años".

La revista parisiense (situada periodísticamente entre las tres primeras del país, junto a "L'Express" y "Le Nouvel Observateur"). Inserta un largo reportaje biográfico del Rey de España y algunas frases de una larga conversación que su enviado especial mantuvo en el palacio de la Zarzuela con don Juan Carlos.

La disputa laboral que durante bastantes días ha impedido la publicación de las ediciones londinenses del popular "Daily Mirror" y que el domingo, día 27, dejó a millones de ingleses sin sus ediciones dominicales del "Sunday Mirror" y del igualmente popular "Sunday People" vuelven a exponer a la atención pública la endémica situación de crisis que aqueja a Fleet Street, cénimo de la industria periodística en Gran Bretaña.

En total se estima que en lo que va de año las disputas laborales y los fallos mecánicos han costado a Fleet Street casi 101 millones de ejemplares según el desglose que a continuación se detalla:

"The Times" 3,4 millones; "The Financial Times" 3,4 millones; "The Guardian" 0,017 millones; "The Daily Telegraph" 12 millones; "The Daily Mail" 1,2 millones; "The Daily Mirror" 28 millones; "The Daily Express", 7,7 millones y "The Sun" 26 millones.

Y entre los dominicales: "The Sunday Times" 2,7 millones; "The Observer", 1,2 millones; "The Sunday Telegraph" 0,7 millones; "The Sunday Express", 3,9 millones; "The New of the World", 4,6 millones; "The Sunday Mirror" 3,1 millones y "The Sunday People" 3 millones.

Estos datos recogidos por el "Sunday Times" ponen igualmente de manifiesto el carácter excepcional de la industria periodística en Gran Bretaña y su especial vulnerabilidad ante las difíciles circunstancias económicas y los encarecimientos en los costos de producción que de ellas se derivan.

Sin embargo las causas de la más reciente crisis se centran en torno a las remuneraciones del personal de Redacción que, en el caso de los periodistas empleados por el "Mirror Group of Newspapers" en Londres— la disputa no afectó a las ediciones impresas en Manchester— han planteado unas demandas de incrementos inaceptables, no solamente a la dirección del grupo sino también a la administración laborista que trata de contener los incrementos a negociar hasta la próxima primavera por debajo del diez por ciento.

Los periodistas han presentado sus reivindicaciones en un documento que ellos llaman su "Carta del amor y devoción" (profesionales naturalmente) que han tenido una acogida tibia por parte de la empresa y no más entusiasta por parte de la administración.

Entretanto, los trabajadores del rival "Daily Express" se negaron a repartir ejemplares extras de su periódico a los lectores a quienes la huelga privó del "Daily Mirror" lo que provocó una enérgica llamada al orden de su empresa.

Los periodistas, que desde el lunes no perciben sus salarios han iniciado el triste desfile en busca de trabajo unos en calidad de "freelancers" y otros al servicio de casas editoriales, que les permitan sobrevivir.

Fleet Street, que ha visto tantos cambios y tantos compromisos, salvando el nombre y la integridad de sus prestigiosas cabeceras ("The Times" y "The Observer" son quizás los más claros ejemplos) corre ahora el riesgo de perder, si no uno de sus más populares periódicos, si una buena parte de los profesionales que ayudaron a elevarlo al distinguido lugar que hoy ocupa todavía. — (Efe).

# TOROS

## FESTIVAL TAURINO EN ECÍJA

Ecija (Sevilla) (Cifra). — Festival taurino a beneficio de la Asociación de Subnormales local. Novillos de Diego Romero, flojos. Mala entrada. Luis Reina, ovación, dos orejas y rabo en su primer ova y ovación, dos orejas y vuelta en el otro. Pedro Luis Vargas ovación, dos orejas y rabo en el segundo de la tarde y ovación y vuelta en el quinto. Juan Mora, ovación, dos orejas y rabo en el primero de sus enemigos ovación, una oreja y vuelta en el que cerró la tarde. — (Cifra).

# URBANISMO: UNA OPINION DE PESO

## El urbanismo español de hoy procede de Europa del Norte y EE. UU. y en nuestro país atenta contra el modo de concebir la vida ciudadana

### «Aquí se dejó de saber urbanizar a finales del siglo XIX»

Madrid (Cifra). — «La urbanización actual rompe la vida ciudadana convirtiendo las ciudades en compartimentos estancos», según ha manifestado a «Cifra» Ana Bofill, miembro del taller de Ricardo Bofill con motivo de celebrarse en Bolivia el «Día mundial del urbanismo».

El urbanismo español de hoy procede de los países desarrollados del Norte de Europa y América en el que las distintas actividades ciudadanas se desarrollan cada una por su lado. Las ciudades están concebidas como «ghetos» de diferentes clases sociales, que en nuestro país atentan con nuestra manera natural de concebir las urbes en las que las actividades ciudadanas están mezcladas y en las que la gente se conoce.

Ana Bofill añade que hoy día se tiende a separar, a que la ciudad se convierta cada vez más en una máquina en la que se potencia la vida individual y familiar pero en sentido periférico, pero en sentido periférico que sin duda alguna, facilita el control de la sociedad.

El taller del señor Bofill propone como alternativa que se conciben

las ciudades a la manera tradicional, en las que existía vida. Es un hecho que las ciudades dormitorio actuales son como nichos de muertos, dado que las actividades ciudadanas se desarrollan en otros lugares. Además, este tipo de viviendas es peligrosa porque en numerosas ocasiones y más en los barrios de las clases menos privilegiadas, carecen de todo tipo de seguridad, y a veces de alumbrado, así como de todo tipo de equipamiento que hagan estos barrios agradables.

En opinión del portavoz del taller del señor Bofill en España se dejó de saber urbanizar a finales del siglo XIX al no adaptar el urbanismo al crecimiento demográfico. San Sebastián y su construcción del citado siglo se acerca al ideal de urbanización. Las que sufren las peores consecuencias de una mala planificación son las periferias de las grandes urbes. Bilbao es un claro ejemplo de antiurbanismo convertida en «ghetos» para trabajar.

Para limpiar este problema y siempre en opinión del citado taller la

Administración debería ir en contra de la especulación del suelo y debería crear organismos de planificación que controlasen el crecimiento de las ciudades a todos los niveles. Asimismo debería aplicar con exactitud nuestra Ley del Suelo, que en teoría es bastante aceptable, aunque la práctica sea pésima.

Asimismo, sería necesario que se formasen peritos en esta materia e incluso una nueva profesión con escuelas incluidas. Otro factor importante es la educación del individuo desde su infancia. Para que sea capaz de exigir de los organismos adecuados las ciudades y la forma de vida que desean en las que además de una calidad de vivienda, exista una calidad am-

biental que evite los individuos neuróticos que se producen ahora en las grandes casas. Hay estudios en los que se pone de manifiesto que la criminalidad aumenta en este tipo de vivienda.

Para terminar el miembro del taller de Ricardo Bofill ha manifestado a «Cifra», que no existe un número ideal de habitantes por kilómetro cuadrado porque éste viene en función del desarrollo de país. Ya que si la calidad de los barrios está controlada no importa que éstos sean más densos. Sin embargo en un país sobre el número ideal de habitantes por ciudad se sitúa entre las cien mil y trescientas mil personas. A partir del millón, difícilmente se pueden solucionar los problemas que surgen.

LEA VD.:

# LA HOJA DEL LUNES

**Papelera**  
**TAGRA**

Material escolar, de pintura y dibujo. Objetos de escritorio y oficina.  
Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotográficos.

Vitoria, 13 Teléfono 202552 Burgos

# HOJA DEL LUNES

BURGOS, 26 DE DICIEMBRE DE 1977



## PERICO CHICOTE HA FALLECIDO

Ayer se efectuó el sepelio del popular «barman»

Madrid (Cifra). — Perico Chicote falleció a últimas horas de la noche de ayer en su domicilio madrileño, víctima de un paro cardíaco.

Perico Chicote Conde nació en Madrid hace 78 años y desde muy joven practicó como barman, llegando a alcanzar una gran fama en este campo. Era muy conocida su afición por la colección de botellas de vino y había logrado reunir una de las más importantes del Mundo, entre la que se encontraban ejemplares únicos.

Entre otros títulos ydecoraciones poseía el de

«Hijo predilecto de Madrid» y la medalla al «Mérito en el Trabajo».

En el momento de su fallecimiento se encontraban a su lado algunos de sus sobrinos.

### EL SEPELIO

Madrid (Cifra). — Esta tarde se efectuó la conducción de los restos mortales del que fuera popular barman, Perico Chicote, desde los velatorios de la calle Galileo al cementerio de Ntra. Señora de la Almudena, en donde fueron inhumados.

A la puerta de los velatorios daban escolta de honor dos miembros del Escuadrón municipal vestidos con uniforme de gran gala. Perico Chicote era hijo predilecto de Madrid.

Al furgón fúnebre le seguían dos coches repletos de coronas. En la comitiva muy numerosa, formaban diversas personalidades, entre ellas, Jesús Suevos, que representaba al alcalde de Madrid; Enrique Castellanos, presidente de la Diputación madrileña; concejales, artistas, autores, músicos y profesionales y empresarios del gremio de hostelería, así como muchos amigos y familiares del extinto.

## El ex-presidente de Perú, ha Velasco Alvarado dejado de existir

LIMA (Efe). — El ex-presidente de la República del Perú, general de la reserva, Juan Velasco Alvarado, falleció hoy en Lima, tras una lucha entre la vida y la muerte, que duraba desde el día 13 del presente mes, según informó oficialmente el Gobierno militar peruano.

## Intento de motín por un grupo de presos de Basauri

Volvió la normalidad a la cárcel de Valencia

Bilbao (Cifra). — Un intento de motín por parte de un grupo de presos se registró ayer en la cárcel de Basauri después de terminada la cena de Nochebuena.

Los presos realizaron destrozos de cierta consideración en las instalaciones de la prisión, pero hacia la una de la tarde depusieron su actitud.

### TRANQUILIDAD EN LA CARCEL DE VALENCIA

Valencia (Cifra). — La Nochebuena y el día de Navidad han transcurrido con absoluta nor-

malidad en la cárcel provincial de Valencia.

Tras los incidentes que ocurrieron en esta prisión días antes de las fiestas navideñas, renació la calma en el recinto penitenciario.

Días atrás los reclusos prendieron fuego al cine y a un taller de la cárcel y causaron otros numerosos destrozos. Después algunos presos alegaron que se habían tragado diversos objetos peligrosos, pero examinados detenidamente en el hospital provincial, no se les apreció nada extraño.

# SUCESOS

Valencia (Cifra). — Dos atracadores fueron cometidos, sucesivamente, a primeras horas de la pasada noche, con un botín de casi dos millones de pesetas, suponiéndose se trate de los mismos individuos.

Primeramente, en una obra de la Avenida del doctor Waksman, cuando se iban a retirar los trabajadores y cobrar previamente, se presentaron varios individuos con armas, que asalta-

ron a los cobradores y los trabajadores, llevándose aproximadamente un millón de pesetas.

A continuación, individuos con armas similares acudieron a una joyería de la calle del doctor Zaimenhoff, donde se apoderaron de alhajas y dinero por valor de unas ochocientas mil pesetas.

Según indica hoy el diario «Levante», parece que los atracadores, por las características que de ellos se conocen, podrían ser los mismos que robaron anteriormente en la obra.

### ARDE UNA GRANJA Y PERECEN 30 CRIAS DE PORCINO

Valencia (Cifra). — Un incendio destruyó parcialmente esta tarde una granja de cerdos sita en la carretera del madero de En Cortes, número 7, de esta capital.

El fuego destruyó totalmente la techumbre, puertas y ventanas de una de las naves de la granja, pereciendo asimismo unas treinta crías de cerda.

Los bomberos de Valencia lograron dominar el siniestro después de dos horas de trabajo.

### BOMBA EN BELEN

Belén (Efe). — Una bomba de poca potencia hizo explosión anoche en las proximidades de la basílica de Santa Catalina, poco antes de que comenzara la Misa de Medianoche.

Se cree que la bomba consistió en una granada de mano o en un artefacto de relojería fue colocada por guerrilleros palestinos.

En el interior y frente a la basílica de Santa Catalina se apiñaban unos 15.000 fieles, ninguno de los cuales resultó herido, dispuestos a presenciar la misa bien directamente, bien por medio de televisión en circuito cerrado.

## HA MUERTO «CHARLOT»

(Viene de primera página)

Spencer Chaplin — hizo su fama y su fortuna en los Estados Unidos, aunque nunca adquirió la ciudadanía norteamericana y, en 1952, luego de haber engrandecido el cine de Hollywood, fue prácticamente expulsado del país por sus supuestas simpatías con la Unión Soviética.

Su carrera cinematográfica empezó casi de casualidad, cuando en 1912, durante su segunda gira teatral por Estados Unidos, fue contratado por el director de películas cómicas Mack Sennet.

Chaplin filmó en un solo año 35 comedias breves que hicieron reír a todo el mundo y le convirtieron en el cómico más conocido... y en el más rico.

En 1914 ya era millonario y, en 1918, fundó su propio estudio cinematográfico con Mary Pickford y Douglas Fairbanks: «United Pictures Corporation».

«No soy ruso, soy un ciudadano del Mundo», declaró al justificar por qué había aceptado, entre otros, el «premio Stalin de la paz».

La respuesta de Chaplin al gesto oficial norteamericano fue vencer todas sus posesiones en Estados Unidos y radicarse en Suiza; en donde ha vivido su último cuarto de siglo.

Su vida sentimental estuvo siempre plagada de aventuras y altibajos: se casó cuatro veces y tuvo diez hijos con dos de sus esposas: Lita Grey (dos) y Oona O'Neil (ocho).

A partir de entonces, Chaplin se consagra no sólo como un cómico genial, sino como un artista sobresaliente.

Su compañía, con él como protagonista, produce filmes inolvidables: «La quimera del oro» (1925), «El circo» (1928), «Luces de la ciudad» (1931), «Tiempos modernos» (1936), «El gran dictador» (1940).

Su estilo cambió luego, cansado de representar el personaje de Charlot, al que había descrito a Mach Sennet como «un vago, un caballero, un poeta, un soñador, un solitario, siempre esperando un romance y una aventura».

«Charlot, agregaba, era un

### La C. T. C.

acusas de

caciquismo

a UGT y CC.OO.

Madrid (Cifra). — La Confederación del Trabajo Comunitario (C. T. C.), ante ciertas informaciones de prensa según las cuales CC. OO. y UGT han acordado convocar las elecciones sindicales en Madrid para determinadas fechas, denuncia tal actitud, en un comunicado hecho público, como una «especie de caciquismo sindical, al ejercitar una antidemocrática exclusión de sindicatos independientes y centrales egilzadas».

El comunicado precisa que la Confederación no pretende retrasar las elecciones, no admite la referida actitud excluyente e impugnará las convocatorias en empresas donde tenga suficiente representatividad.

farsante que tan pronto podía recoger colillas de cigarrillos del suelo como robarle a un niño su caramelo o dar una patada en las asentaderas a una dama... siempre que se hallase en un extremo estado de furia».

Tras la segunda guerra mundial, Charlot desapareció para dar lugar a un Chaplin actor, guionista y director que produjo «Monsieur Verdoux», «Candilejas» y «Un rey en Nueva York».

En 1952, imprevistamente, en medio de la ola de macartismo despertaba en los Estados Unidos, el Ministerio de Justicia anunció que Chaplin, quien entonces se encontraba en Londres, no sería autorizado a regresar.

Se le acusaba de simpatías izquierdistas y de haber llevado una vida licenciosa. Ambas cosas eran ciertas, aunque no en la forma en que las autoridades pensaban.

Fue amigo de los grandes de este siglo: Gandhi, Nehru, Winston Churchill, Picasso, Einstein, Bernard Shaw, todos los artistas de cine y de teatro del mundo, muchos jefes de Estado.

«Creo en la libertad, esa es mi filosofía — declaró—. Mi arma es la risa. No soy un revolucionario, soy un pacifista».

## La HOJA DEL LUNES

Se imprime en los Talleres:

«DIARIO DE BURGOS»

## CUATRO COMETAS SE ACERCARAN A LA TIERRA, EN 1978

Todos son de los llamados «periódicos» y uno de ellos lleva el nombre de un español

Madrid (Cifra). — Cuatro cometas, uno de ellos con nombre español, se acercan ahora a la Tierra con una velocidad de más de cien kilómetros por segundo, y podrán ser vistos desde nuestro planeta en 1978.

En el mes de febrero podremos contemplar desde nuestro planeta las cometas «Aren-Rigaux y Temel II» que invierten 6,83 años y 5,23 años en recorrer sus respectivas órbitas. En marzo se presentará el «Wipple», al que cabe admirar cada 7,67 años. Y en mayo, el «Comas Sola», visible cada 8,55 años, y descubierto en 1927 por el astrónomo español, José Comas Sola.

Los citados son cuatro de los sesenta y cuatro cometas periódicos, cuyo paso ha sido observado por lo menos en dos ocasiones, lo cual ha permitido calcular sus órbitas y predecir sus periódicas apariciones. Hay muchos otros cometas que por primera vez se presentaron de manera inesperada y nunca más fueron vistos

de nuevo. Así pues, además de los cuatro cometas periódicos mencionados, es muy probable que en 1978 sean contemplados desde la Tierra otros hasta ahora desconocidos.

De los 64 cometas periódicos, el que con más frecuencia se aproxima a nosotros es el «Encke», pues lo hace cada tres años y cuatro meses. Es también el más pequeño, pues su cabeza o núcleo mide unos tres mil kilómetros de diámetro, y el que más se acerca a la Tierra, pues llega a una distancia de 39 millones de kilómetros. Por el contrario, el cometa periódico que más tiempo emplea en recorrer su órbita (algo más de 156 años) es el Herschel-Rigollét. Y el más espectacular de los cometas periódicos, por su impresionante brillo, es sin duda el «Halley», a través de cuya cola pasó la Tierra, sin que ocurriera ninguno de los terribles daños que temían los agoreros, el 10 de mayo de 1910. Su próxima aparición será en marzo de 1986.

## SECUESTRO DE UN AVION FELIZMENTE RESUELTO EN POCAS HORAS (USA)

Parece que su autor es un perturbado

Atlanta (Efe). — Un hombre calificado de «incoherente» envió hoy una nota a la cabina de control de un «DC 9» de la compañía norteamericana «Eastern Airlines» indicando que tenía una bomba atada a su pierna.

El avión, con 15 rehenes a bordo, se encuentra estacionado en una zona remota del aeropuerto internacional de Hartsfield. Los agentes del FBI intentan negociar con el secuestrador.

Un portavoz de la administración de aviación federal manifestó que el vuelo, «Eastern 688» procedente de Jacksonville, Florida aterrizó sin complicaciones. El hombre, no identificado todavía, permitió que las mujeres, niños y azafatas y auxiliares de vuelo abandonasen el avión.

No obstante, la administración federal de aviación señaló que 15 hombres se hallaban aún a bordo del «DC 9».

Un portavoz de esta administración afirmó que el hombre parecía ser «algo incoherente». No se facilitaron más detalles posteriormente.

### FELIZ SOLUCION

Washington (Efe). — Un hombre que pretendía ir a Cuba secuestró hoy en vuelo un avión de la compañía norteamericana «Eastern» pero se entregó a la Policía después de dos horas y media de negociaciones en el aeropuerto de Atlanta.

### TRABAJOS

DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña, 34